

لہ بتاو کہ لئکی  
خارون بر باردا

منتدی إقرأ الثقافي

[www.iqra.ahlamontada.com](http://www.iqra.ahlamontada.com)

مانگاہیکی تاییہ تہ بہ کارگتیری و گہ شہیدانی مروی

کی خودای باش لہ بیرہ؟

ریگای نہ وین

مرؤقبوون!

بؤ ہاوریتکم

میری میہربان!

لہ کہ لہ مہ لاصادتی شاعیردا

ئیدی مہ کری، چونکہ سالی پار زور کریای!

بۆدابه زاندى جۆرهها كتيب: سەردانى: (مُنْتَدَى إِقْرَأَ الثَّقَافِي)

لتحميل أنواع الكتب راجع: (مُنْتَدَى إِقْرَأَ الثَّقَافِي)

پراي دانلود كتابههاي مختلف مراجعه: (منتدى اقرأ الثقافى)

[www.iqra.ahlamontada.com](http://www.iqra.ahlamontada.com)



[www.iqra.ahlamontada.com](http://www.iqra.ahlamontada.com)

للكتب ( كوردى , عربى , فارسى )

ئاسمانىڭ لە سۆز  
بارانىڭ لە شەونم  
دەريايەك لە گوللاو  
دەقەرىڭ لە پەپولە  
تابلۆيەك لە جوانى  
سروھى ئەوينىڭى ھەمىشەيى  
دەستىڭ لە ئاورىشم  
خۆرىڭ لە زىو  
باوھشېڭ گەورەتر لە زەوى  
دېڭ مېھرەبانتر لە داىك  
ھەستىڭ پاكتر لە بەفر  
مروڧىڭ لە نور

محمد (ﷺ)  
(ﷺ)

# 79

No:

راویژکاری یاسایی  
پاریژەر:- نازاد محیدین

بهشی هونهری و دیزاین  
پشتیوان عبدالرحمن

تایپ

کلسوم جهلال

خاوهنی ئیمتیار

ئه نندازیار:

مهسعود تاهیر رۆژبه یانی

سهر نووسهر

عادل محهمهد شیخانی

sarnosar@yahoo.com

ناونیشانی گۆقار

سلیمانی - شهقامی سالم - تهلاری جه مالی حاجی عهلی-

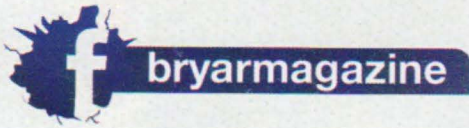
نهۆمی چوارهم- یه کهی (401) نزیك پردی خه سره و خال

07480112787 - 07702178682

ههولیر

07504463230 - 07505253035

E-mail: bryarmagazin@gmail.com



دابەشکردن: کۆمپانیای پەیک

07708649210

چاپ: کۆمپانیای پیرەمێرد

به پڕۆوه بهری نووسین

بهرزان ئه بوبه کر

دهستەکی نووسهران

ئهسکه ندهر رهحیم

بیگهرد فارس

زاهیر زانا

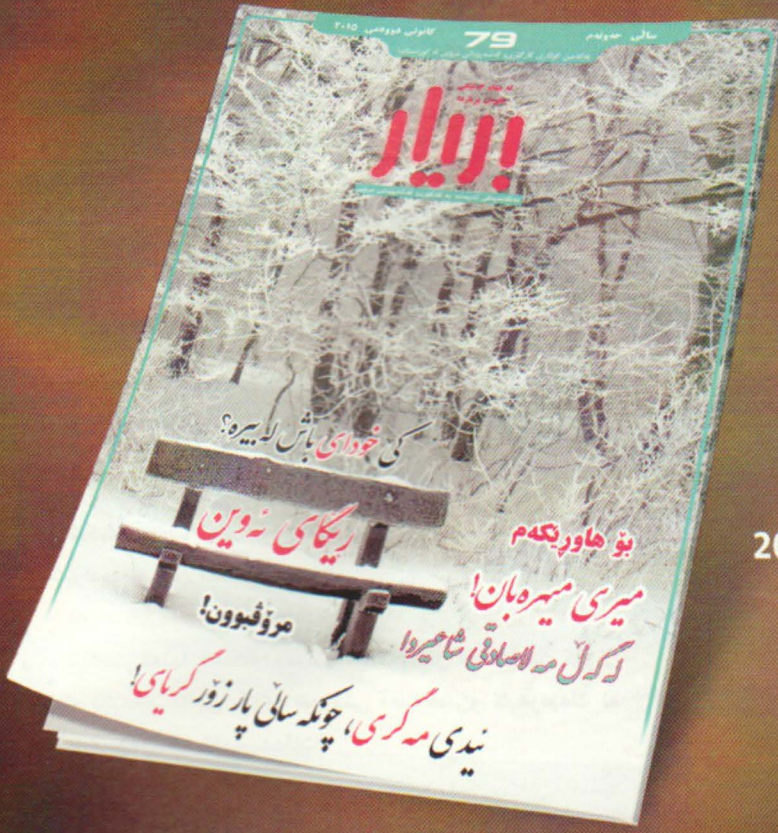
گولان حه مه ئه مین

محهمهد میترگه یی

محمد هاشم محمد

وههاب حه سیب

یه حیا محهمهد



# بريار!

مانگانه یه کی تایبه ته به کارگیری و گه شه پیدانی مرؤبی  
سالی جه و ته م - ژماره 79 - کانونی دووهمی 2015



## کارگیری و بازار سازی



# ئىدى مەكرى، چۈنكى سالى مار زۆر كىرماسى!

تا ئەو كاتەش وەكو مروف بىردەكەيتەوود مروفايەتى  
لەنىو دەمارەكانتا مابى، لە ئامانجەكانت دوودل مەبە،  
دلىنباە كارەكانت سوودبەخشن.

سەرگەوتنىش ھەمىشە كارىكى مادى مەحسوس نىبە! ئىمە  
تەنھا بۇ ئامانجە مادىبەكان ھەول نەدەين!!

ماندووبوون و شكىست، ھەولدان و زەحمەت، چىز دەبەخشن بە  
ژيان، رامەوئستەو قوربانى بەد، ژيان بى ماندووبوون و قوربانىدان،  
بەھايەكى نىبە، ھىچ ئامانجىكىش بى قوربانىدان، بەدى نايەت!  
دلىنباە دىمەنى مەلانىي تۆ، لەگەل دزوارىبەكانى ژياندا، بۇ  
گەيشتن بە ئامانجە گەورەكانت، جوانترىن دىمەنى سەر ئەم دونىايەبە!  
تەنھا نارام بگرەو بەردەوام بە، دلىنباە دەگەيتە ھەموو خەونەكانت!  
ئەندرو كارىنگى دەلى: **مروفىك كە دەتوانن نارام بگرىت، دەتوانىت  
ھەموو شتىكى دى بكات، بە نارامگرتن تۆ ھەرگىز نابووخى. بەلكو دەزانى؛  
ھەموو ئەو نارەحەتتىبانە بۇ ئەوون، تۆ بگەى بە ئامانج!**

چۈنكى گەيشتن بە ئامانج بىبەرامبەر نىبە!  
ھاوكات لە ھىچ مەترسى، ھەموو ئەو شتانەى كە لىيان  
دەترسى، درووستىكراوى ھەستى خۆتن.. جىھان، ھىچى بى ناكرى،  
بەرامبەر وىستو ئىرادەى تۆ!

ئەوان ناتوانن بەرامبەر بە قەدەرى خودا ھىچ بگەن!  
كەواتە: شتىك نىبە لىي بترسى، جگە لە خودايەكى مېھربان!  
دلىنباە لە دزوارترىن و سەختترىن ساتەكانى ژياندا، تۆ لە  
ھەموو كەستىك شايەنترى بە سەرگەوتن و گەيشتن بە ئامانج،  
چۈنكى تۆ ھەول دەدەيتو زىتر لە كەسانى تر ماندوو بووى، بۇيە  
ناوا زەحمەت دەگىشى!

نەكەى چىدى بگرى، چۈنكى دلىنباە سالى رابردوو زۆر  
گرىاوى، ئەمرو كە سەرەتاي سالىكى نوپىە گرىان وەلانى،  
چۈنكى ھىچ سوودىكى نىبە، پىرەمىردى شاعىر دەلى: **نەگەر  
گرىان چارەسەرى كىشەكانى كرەبا، دەرامناخەكان لە برە  
دەرمەن پىزىان دەفرۇشتا**

لە كۆتايىدا زۆر بە سادەى پىت دەلىم؛ نازىزم شكىست  
ھەلىكى نوپىە، بۇ ئەوئە سەرلەنوئ دەست بى بگەيتەوود، بەلام  
نەمجارە، بەزىردەكى پلانىكى گەورەترەوود!!

شكىست چەند ئەستەمە، ئەوئەندەش سوودبەخشە بۇ مروفى  
بەنىرادەو خاومن ئامانج و پەيام!

**لىدەنەكان شووشە دەشكىستن، بەلام پۇلا بەھىتر دەكەن!**  
شكىست تەنھا ھەنگاويكە، كە بۇ گەيشتن بە ئامانج كورتى  
ھىنا، ھىندەى تالىي خۆى، شىرىنى دەبەخشن و لاپەرەبەك لە  
مىزووئ ھەولدان تۆمار دەكات!

شكىست ماناى ئەوئە نىبە، كە ناتوانىن بگەين بە ئامانج،  
بەلكو بە پىچەوانەوود، ماناى ئەوئە؛ ئىمە وا كار دەكەين و  
ماندوو دەبىن و ھەول دەدەين، ئەم ھەلە نا، ھەلىكى دى!  
ھەرگىز مەھىلە؛ شكىست وات لىبكات، كە تۆ شايەنى ئەوئە  
نىت، كە دەتەوئە! چۈنكى وەك زانايەك دەلئەت: ئىمە دەكەوين،  
تا سەرلەنوئ ھەلسىنەوود، لەجەنگەكاندا شكىست دىنن، تا  
سەرگەوتنىكى جوانتر بەدەست بەننن! ھەرەكو چۆن دەنوون،  
تا سەبىنان بە گوروتىنىكى نوئ و ھىزىكى گەورەترەوود لە خەو  
رابىن!

**دلىنباە خەونەكانى تۆ، ھەمووى راستن، بەدەپھىنانى زۆر  
سانا و ئاسانە، تاكە شتىك كە درۆبىت لە ژياندا، ئەوئە كە وا  
بزانى شكىست كۆتايى بە ھەموو شتىك دەھىنئەت!**

ھاوكات ئاگات لە ھەستت بىت، نەكەى ھەستكرن بە  
شكىست ھاودەمت بىت، چۈنكى ھەرچەندە شكىست وەھمىكى  
گەورەبە، بەلام ھىچ شكىستىك نىبە، كە لە پىشدا ھەستكرن  
بە شكىست، بوونى نەبووبى! ھىچ سەرگەوتنىكىش نىبە، كە لە  
پىشدا ھەستكرن بە سەرگەوتن، بوونى نەبووبىت!  
كەواتە: ھەرگىز بىر لە شكىست مەكەرەوود و رىگە نەدەيت  
قايروسى شكىست، ھەستت داگىر بكات!

دەزانم ھۆكارەكانى شكىست زۆرن، ئەگەر بە شوپىندا بگەرى،  
بەلام تۆ تەنھا بۇ ھۆكارەكانى سەرگەوتن بگەرى، دلىنباە لە  
ژمارە نايەن، ھۆكارەكانى سەرگەوتن زۆر زۆرتن، نازىزم زۆر!  
**ئەو كاتەش كە فشار زۆرت بۇ دىنئەت، نەكەى ئامانجەكەت  
بگۆرى، نا، ھەرگىز وا نەكەى، بەلكو تەنھا پلانت بگۆرەو بەس!  
تۆ لەم دونىايەدا، دەبىت لە پىنا مەسەلەبەكى گەورەدا بڑى،  
خەباتگىرىكى بىئامانج مەبە، ژيان بە ئامانج بەرزو گەورەوود جوانە!**

**ئەگەر دواى خويىدەنەوئە ئەم بابەتە، كۆرانكارى بەسەر رەوتى ژياندا نەھات،  
ئەوا و رىبابە؛ تۆ بە ناراستەبەكى ھەلەدا، درىرە بە ژيان دەدەيت!**

# کارگیری به گوشتار

تۆنلر

ناشكر اكردنې نھىنىيەكانى خوت، گە مژە ييە..  
دركاندى نھىنى ھاوريكانىشت، خيانه تە!

يېنى باجە

ھىچ بەختە وەرييەك، لەگەل ئاسوودەيى  
ويژداندا، ھاوتا نىيە.

پەندىكى دانىماركى

گوشت بەبى خوي، مندائىش بەبى پەروەردە،  
خراب دەبن!

جۇنىنال

لووتكەي شىتى نەوہ يە، كە مروڤ بە  
ھەزاري بزي و بەدەولە مەندى بمرىت!

دېنرۇ

نەو شوانەي شانازى بە گورگەوہ دەكات،  
مەرى خوشناويٲت..



# كى خوداى باش لىرە؟

۲- ناپىت سەرقالىبونمان به دنياو سەرۆتو سامان و كارو كاسبىيەو، خوداى گەورەمان له ياد بباتەو و نەتوانىن رۆژانە يادى خودا بکەين.

۳- مرۆفك، خوداىك له ياد بکات، كه هەرچى هەيەتى خەلاتى ئەو، چۆن مرۆفەكانى دەوروبەرى له ياد ناکات؟

۴- تىكەلبوونى مرۆف به مادەو باوەشکردنى به دنياوا، هەموو بەها جوانەكانى له لا كال دەكاتەو، ئەگەر نەتوانى هاوسەنگى له نىوان داواكارىيەكانى رۆح و مادەدا بکات.

۵- پارەو دەولەمەندى، كلىلى بەختىارى نىن، بەلگو نەزانىنى نىمە بۆ شىوازى مامەلەكردنو سوودوهرگرتن لىيان، وامان لى دەكات؛ لەبرى ئەووى سوودمەندىين لى، جگە له نىگەرانى و دلەراوكى، هىچى دى بەشمان ناپىت!

۶- سەرۆتو سامان له بنەرەتدا نىعمەتو خەلاتى خوداىيو خزمەتكارى مرۆفەو دوژمنى مرۆف نىيە، بەلام ئەو نىمەين دەبين به خزمەتكارىو به تىنەگەيشتمان لەم نىعمەتە گەورەيه، له دنياوا لەبرى ژيانمانى پى بکەينه بەهەشت، دۆزەخىكى پى ساز دەكەين!

۷- مەترسە با شىرەكە برژى، با پارەو سامانەكانمان كەمو زىاد بکات، بەلام گرنگ ئەوويه، نىمە خودا له ياد نەكەين، مېهروبهزىي دلەكانمان جىنەهېلىو له مرۆفاپەتى خۇمان نكوولى نەكەين!

۸- ئەگەر پارەو سامانەكانمان، خودامان له ياد بەرىتەو، ئەوا نىمە هەموو شتىكمان له دەست داوو جگە له بازارگانىكى مايهپووج و موڤلىس، هىچى دى نىن!

ئەگەر كەسك خوداى له ياد چووئىت، دەبى كىي له ياد ماى؟!

راھىبىك پاراپەو له خودا، كه خۆشەويستىكى خوداى پىشان بدات، خوداش فەرمانى پىكرد، بچىتە لای جووتيارىك، كه له نىو رەزو باخەكەيدا، فەلاحەتى دەكرد!

كاتىك گەيشتە لای جووتيارەكە لىي پرسى: تۆ جى دەكەيت، تا خودا ناوا خۆشى دەوئىت؟

جووتيارەكە گوتى: كه بەيانىان زوو هەلەدەستم، نوئىژدەكەمو يادى خودا دەكەم، پاشان دەست به كارەكەم دەكەمو ئارەق دەرپژم تا نىوارە، كه دەگەرپەمەو، شەويش نوئىژ دەكەمو يادى خودا دەكەمو پاشان دەخەوم!

راھىب كه ئەمەى بىست پىي گوت: حەتمەن من به هەلە هاتوومەتە لای تۆو به شوين كەسىكى دىدا دەگەرپەم! چونكه پىي سەير بوو، ناوا به ناسانى خۆشەويستى خوداى بەدەست هېنابى! ئەو كاتەى راھىب گەراپەو بە مال، خودا فەرمانى پىكرد گۆزەيهك شىر هەلبگرىو بىبا بۆ بازارو پاشان بىهېنئىتەو، بىئەووى بەللى دلۆپىكى لى برپىژى!

راھىبىش وەهاى كرد! بەلام كاتى گەراپەو، خودا لىي پرسى: له رىگا، تا گەراپتەو، چەند جار يادى منت كرد؟

راھىبەكە گوتى: هىچ جارى، چونكه گۆزە شىرەكە، هەموو بىرو ھۆشى داگىركردبووم!

خوداش پىي گوت: گۆزەيهك شىر، هەموو بىرو ھۆشى داگىر كردى منى لەياد بردىتەو، بەلام جووتيارىك بەو هەموو كاروبارو سەرقالىيەو، رۆژانە دوو جار يادى من دەكات!

## لەر چىرۆكەو فىر دەبين:

۱- ژيان تەنيا پىكەوئەننى پارەو بوول نىيە، فەرامۆشکردنى رۆح، زيانىكى گەورەمان پى دەگەيەنئىت!





# تەنھابۇ سەرگردەگان

پاريزگار يېرىم ئە ناشتى، ئە درووستکردنى سەختتەرە.  
پەندىكى نىنگىزى

ئازايەتى بەرەنەستېرەكانت دەبات، ترسنۆكىش بەرەو مەرگ.

سېنىكا

پاستگۆبى بەھارى دئە، زەكاتى رەوشتە، بەرھەمى پياوھتېيە،  
مەشخەلى وىژدانە، پەندىكى غەربى

ھەندىك كەس دەپۈنە سەر ئووتكەگان، تا جىھان بيانىنىت..  
ھەندىكىش دەپۈنە سەر ئووتكەگان، تا جىھان بېينىن؟

نەسىم سەمادى

نەوانەى ئە ئووتكەى كېودا پاوەستاۋن، ئە  
ئاسمانەوۈ دانەباريون؟

كاتىك براگان پىكەوۈدە بە يەك دەست كاردەكەن،  
شاخ دەگۆن بۇ ئالتوون.

دېل كارىكى

دوای پاروۋىەك بۇ ژان، يەكەم  
پىنداۋىستى بۇ گەلان، پەرۋەردىيە،  
داستۇن



ئا: ھۆگر محمد عھولا

كورتە يەك سەبارەت بە پلانى ستراىژى

## (چەمك و توخمەكانى و گرنكى و بوارەكانى)

ماوھىيەكى درىژ كە دابىنى دەكاتو يەكئەگرىتەوھ لەگەل ئامانجەكانى لەگەل پەيامەكەيدا، بەيەكگەيشتنى پەيامى لەگەل ژىنگە دەوروبەر لەگەلئىدا بەرپىگايەكى بەھىزى كارا و لەگەل توانايەكى بەرز لە ھەمان كاتدا.

\* زانا رۇبىرت (Robert) دەلەيت: ستراىژى برىتییە لە: "پرۆسەيەكى برىاردان كە پەيوەندىدارە بە پسپۇرى دەرامەتەكانىوھ لە ماوھى شىكرەنەوھ كارىگەرەيەكانى ژىنگەكەيەوھ كە بنىاتنانى رىكخراو لەسەر پىداچونەوھ پەيامەكەي گەياندى بە مەبەستەكانى ئامانجەكانى.

\* كۆتلەر (Kotler) دەلەيت: ستراىژى برىتییە لە " كرادرىكى كارگىرى تايبەت بە شىوھىەك پەيوەندىدارە لە نىوان ئامانجەكانى رىكخراو.

لەم پىناسانەوھ دەتوانىن ستراىژى، بوخت بكەينەوھ بۆ ئەم كۆلەكانەى خوارەوھ:--

\* پلان: ستراىژى پلانىكى كارگىرى بالايە.  
\* ئامانج: ئامانجەكان كە رەستەى درووستكردى پلانى ستراىژىن.

\* دەرامەتى رىكخراو: ستراىژى دادەندرىت بۆ بەرپۆەبىردنى دەرامەتەكانى رىكخراو، مەبەست لە دەرامەتەكانى رىكخراو سەرچاوى مرۆيى و دارايى و زانىارىيەكان و ھەبووھەكان دەرگىتەوھ كە توخمەكانى پىكھىنانى رىكخراون.

\* ژىنگە:-- دەبەيت ستراىژى بەشىوھىەك دابندرىت كە بگونجى لەگەل ژىنگەى ناوخۆ دەركى رىكخراو.

\* ماوھىەكى درىژ:-- ستراىژى پلانىكە كە بۆ ماوھىەكى درىژ دادەندرىت كە لەوانەيە (۲۱) سال، يان (۲۵) سالبەيت.

ھەر بۆيە دەتوانىن ستراىژى پىناسە بكەين بەوھى كە "برىتییە لە پلانىكى كارگىرى بالاً، كە درىژخايەنەو دووبارە بووھى، پلانى ستراىژى تەنھا لەلايەن كارگىرى بالاًى رىكخراودا دانانرىت، بەلكو كارگىرى خوارووش مافىان ھەبە لە بەشدارىكردى برىارە ستراىژىيەكان لەسەر شىوھى رىكخستنى نافەرمى و بەدەستھىنانى رەزامەندى تاكەكانى ناو رىكخراو. نموونە: كۆمپانىيەكى نەوت پلانى دانا بۆ دەرھىنانى نەوت، رۆژانە ۱۰۰۰ بەرمىل بۆ ماوھى ۲۰ سال، ئەم پلانە پلانىكى ستراىژىيە، چونكە درىژخايەنە.

پىشەكى: لەم رۆژگارەى ئەمرودا، وشەى ستراىژىمان زۆر بەرگوى دەكەوئ، بەتايبەتى لە گۆرەپانى سىياسىدا، لەبەرئەوھ بە پىويستەم زانى، كە تىشك بخەمە سەر چەمكىكى وھە پىويست، كە زۆر گرنە شى بكرىتەوھ بۆ خوئەنران، بە تايبەتى ھوتابىانى بەشى كارگىرى لە سەرچەم زانكۆو پەيمانگانى ھەرئەمى كوردستاندا، كە لەم بارەيەوھ، سەرچاوى كوردى زۆركەمە، يان ھەر نىيە.

### چەمكى پلانى ستراىژى

لەرۆوى زمانەوانىيەوھ، وشەيەكى كۆنى يۆنانىيە "لە بنەرتدا لە وشەى ستراىژىيوس (strategos) وەرگىراو، بە واتاى ھونەرى سەركرەدايەتى سەربازى، كە ھەتاوھكو سەدەى ھەژدەھەم بەم مانايە بەكار دەھات؛ بۆ بەدھىنانى ئامانجى سىياسى، پلانى بەردەوام لە بەرپۆەبىردنى ھىزى جەنگى و دانانى پلانى گشتى لە جوولەكانى جەنگ. بەلام ئەم تىگەيشتنە بۆ ئەم چەمكە گۆرانی بەسەرداھات، لە بەكارھىنانىكى سەربازىيەوھ، بۆ بەكارھىنانىكى مەدەنى، كە ئەمەش بۆ چوارچۆھى بەرپۆەبىردنى كارەكان (ادارة الأعمال) دەگەرپتەوھ.

زانايانى بوارى كارگىرى، لەبارەى چەمكى ستراىژىيەوھ، راي جىواوزيان ھەيە، وەك ئەم زانايانەى خوارەوھ:

\* گلاوك (Glauk) بەم شىوھىە پىناسەى كردوھ: ستراىژى پلانىكە: بەشدارە لە پىداچوونەوھى ئامانجەكان و جىبەجىكردى لەگەل ژىنگە، ھەر وھە دەلەيت: ستراىژى پلانىكى يەكگرتووو تەواوھ بۆ پىداچوونەوھى ئامانجەكانى مەرسومى و پىداچوونەوھى جىبەجىكردى لەنىوان كۆمپانىا و ئەو ژىنگەى تىدايە.

\* ئەندروز (Andrews) بەم شىوھىە پىناسەى ستراىژىيى كردوھو دەلەيت: ستراىژى برىتییە لە "كۆمەلەيك ئامانج و مەبەستى سەرەكى و سىياسەتو پلان، باوترىن برىارەكانى ناوخۆى كە پىشكەشكراروھ ئاشكرادىكىكى ئامانجى و پوانىنەكانى و مەبەستەكانى، دەرئەنجامى ئەم برىارە سىياسەتو پلانى پىويستە بۆ پىداچونەوھى ئەم ئامانجە.

\* منترىبرط دەلى: ستراىژى "برىتییە لە پلان، يان ئاراستە (الاتجاه)، يان پرۆگرام، بابەتى كارە بۆ بەدھىنانى ئامانجەكان.

\* تۆماس (Thomas) دەلەيت: ستراىژى برىتییە لە "چالاكىيەكو پلانىك، كە رىكخراو برىارى لەسەرداوھ لەسەر

## توفهمه‌گانی پلانی ستراتژی:-

۱- دیاریکردنی په‌یامی ریکخراو، (مه‌به‌ستمان له په‌یامی ریکخراو جوارچیوه‌یه‌کی به‌هاو ره‌وشتو شیوازه، که کاری پیده‌کریت له ریکخراودا، مامه‌له‌ی پیده‌کات له‌گه‌ل دوروبه‌ره‌که‌یدا، نموونه: په‌یامی ریکخراویکی پیشه‌سازی بریتیه له "پیشکه‌شکردنی کال، یاخود خزمه‌تگوزاریه‌ک به کوالیتییه‌کی باشو له بازاریکی دیاریکراودا، به‌نرخیکی گونجاو، چهند که‌سانیک لئی سوودمه‌ندبن، به تیچوویه‌کی گونجاو، یان که‌م".

## ۲- دیاریکردنی نامانجه‌گانی ستراتژی.

۲- شیکردنه‌وی ژینگه‌ی دهرگی بۆ ریکخراو. (مه‌به‌ستمان ژینگه‌ی نابووری ژینگه‌ی رۆشنبیری و ژینگه‌ی پامیاری و ژینگه‌ی پکابه‌ری و ژینگه‌ی ته‌کنه‌لوژی و ژینگه‌ی هیزی کار و ژینگه‌ی به‌کاربه‌رو سیستمی ژینگه‌ی ماددیه‌ که کاریکه‌رن له‌سه‌ر کانی کار. ۴- شیکردنه‌وی ژینگه‌ی ناخو... (مه‌به‌ستمان نامانچو رۆشنبیری و په‌یامی ریکخراوو ره‌گه‌زی مرۆی و ماددی و زانیاریه‌کان و نامیره‌کان و کالو خزمه‌تگوزاری)ه.

## ۵- هه‌لبژاردنی ستراتژی.

## ۶- جیبه‌جیکردنی ستراتژی.

## ۷- هه‌لسه‌نگاندنی ستراتژی.

## سووده‌گرنگی پلانی ستراتژی:-

۱- پوونی خه‌ونه‌گانی ناینده‌و دیاریکردنی نامانجه‌کان.  
۲- به‌کاره‌ینانی نموونه‌یی بۆ دهرامه‌تو تواناکان.  
۳- ده‌بیته‌ هوی زیادبوونی توانای به‌په‌به‌بردن له کۆنترۆلکردنی دهرامه‌ته‌کان.  
۴- چاکردن و به‌جیه‌ینان و سه‌رخستنی له‌سه‌ر ناسته‌ جیاوازه‌کان.  
۵- چاره‌سه‌ری کتیشه‌کان به‌ریگای پرۆگرامی.  
۶- تیگه‌یشتن له‌ نه‌زموونه‌گانی کۆن و نه‌زموونه‌گانی دیکه.  
۷- گواسته‌وه‌ی زانیاری به‌خیرایی بۆ به‌شه‌ جیاوازه‌گانی.  
۸- درووسته‌کری به‌هاکانه‌ (القیم)، مه‌به‌ستی سه‌ره‌کی ستراتژی بریتیه‌ له‌ درووستکردن و هینانه‌کایه‌ی به‌هایه‌که به‌کاره‌ینه‌ره‌کان و خاوه‌ن به‌رزه‌وه‌ندیه‌کان سوودی لیده‌بینن. ده‌بیت نه‌مه‌ش له‌ یاد نه‌که‌ین، گهر ستراتژیکی باشمان نه‌بیت، به‌ جوړیک نه‌گونجیت له‌گه‌ل ژینگه‌ی دهره‌وه، یاخود ژینگه‌ی ناوه‌وه، نه‌وا تووشی ناسته‌نگ ده‌بین، به‌ پیچه‌وانه‌شه‌وه.

## بواره‌گانی ستراتژی:-

۱- ستراتژیی بازارسازی (تسویق): بریتیه‌ له‌ چهند هه‌نگاوێک له‌سه‌ر باشکردنی به‌ره‌مه‌و بازارو نامانجه‌گانی بۆ پیشکه‌وتن، یان دانانی پلانی بازارسازی درێژخایه‌ن. ستراتژیی بازارسازی نه‌رکی هه‌نگاوێکی گشتیه‌، که نه‌رکی هه‌لبژاردنیکی ته‌واوه‌و شیکردنه‌وه‌ی بازاریکی نامانجه‌داره‌ له‌ یه‌ک لایه‌ن، لایه‌نی دووه‌م دیاریکردنی تیکه‌لاوی بازارسازی. ستراتژیی بازارسازی بریتیه‌ له‌ پامیاری بازارسازی سنووردار، به‌لام له‌ راستکردنه‌وه‌یه، یان کاریکه‌ریه‌ له‌سه‌ر لایه‌نیک، یان وه‌کو قۆناغی خولی ژیانی به‌ره‌مه‌، به‌لام خویندنه‌وه‌و پلانی گشت قۆناغه‌گانی خولی ژیانی به‌ره‌مه‌ پئی ده‌وتریت ستراتژیی بازارسازی، ستراتژیی بازارسازی

ده‌ستنیسانکردنی نامانجه‌ سه‌ره‌کیه‌گانی، سیاسه‌ته‌ درێژخایه‌نه‌کانه‌ بۆ ماوه‌یه‌کی درێژ، که فه‌رمانه‌په‌وایی ده‌کات له‌سه‌ر دهرامه‌تو به‌کاریان ده‌هینیت، له‌بیتا و پیشخستنی دهرجووه‌کان، بۆ مه‌به‌ستی به‌ده‌یه‌ینانی نامانجه‌کان. ستراتژیی بازار پلانیکی درێژخایه‌ن له‌ به‌کاره‌ینانی دهرامه‌ته‌کان و به‌ده‌یه‌ینانی مه‌به‌سته‌کان، نموونه‌ (هونه‌ری به‌کاره‌ینانی دهرامه‌ته‌کان به‌ شیوه‌یه‌کی نموونه‌یی.

۲- ستراتژییه‌تی کرداره‌گانی به‌ره‌مه‌هینان: ئەم ستراتژییه‌ په‌یوه‌سته‌ به‌ کرداره‌کان، که ناپه‌سته‌ ده‌کریت به‌ تایبه‌تی بۆ ستراتژییه‌تی بازارسازی، له‌م ستراتژییه‌دا ته‌رکیز ده‌کریته‌ سه‌ر خوودی به‌ره‌مه‌مه‌که‌، جوړی و باشیه‌که‌ی له‌گه‌ل گرنگیدان به‌ که‌می تیچوونی.

۲- ستراتژیی دهرامه‌ته‌ مرۆیه‌گانی: بنیاتانی ستراتژییه‌ته‌ سه‌ره‌کیه‌گانه‌ بۆ به‌په‌به‌بردنی پلانی ستراتژیی. مه‌به‌ست له‌م جوړه‌ ستراتژییه‌ توپه‌ره‌ن روونیان کردۆته‌وه‌و ده‌لێن: "ستراتژیی بنیاتانی دهرامه‌ته‌ مرۆیه‌گانی، ناپه‌سته‌کردنیان به‌ناپه‌سته‌یه‌کی درێژخایه‌ن بۆ به‌ره‌وه‌ پیشبردنی پیداو‌یستیه‌گانی له‌ دهرامه‌ته‌ مرۆیه‌گانی به‌پیتی جوړو بر(جوړی پسپۆری که‌سه‌کان و ژماره‌یان) ."

۴- ستراتژیی دارایی: ئەم ستراتژییه‌، کاری دابینکردنی دهرامه‌ته‌ داراییه‌گانه‌، تا بگونجیت له‌گه‌ل توانادا، له‌ ماوه‌یه‌کی درێژخایه‌ندا، پیشبینیکردنی بودجه‌ی درێژخایه‌نه‌، که نه‌مه‌ش پئی ده‌وتریت نابووری پینجی، واته‌ که‌ بودجه‌ی پینج سالی دواتری ده‌خه‌ملینیت به‌پیتی پلانه‌ ستراتژییه‌که‌ی.

۵- ستراتژیی فراوانبوون (گه‌شه‌کردن - گه‌شه‌پیدان):- ئەم جوړه‌ ستراتژییه‌ به‌کاردینن بۆ فراوانبوون و بنیادنانی گه‌شه‌، کاتیک ناره‌زووی فراوانبوونی کاره‌کان و چالاکیه‌گانیان، یان زیادکردنی قه‌باره‌ی به‌کردنه‌وه‌ی بواری دیاریکراو و سه‌رده‌میانه‌ بۆ چالاکی کرداره‌گانی. هه‌روه‌ها ستراتژییه‌که‌ی، ستراتژییه‌تی گه‌شه‌یه‌ له‌میانه‌ی ئەم ستراتژییه‌دا هه‌لده‌ستن به‌ به‌په‌به‌بردنی دهرامه‌ته‌ مرۆیه‌گانی به‌ راکیشانی زیاتر له‌ سه‌رحاوه‌ مرۆیه‌گانی، بۆ نه‌خه‌شکیشانی کاره‌گانی داهااتوو که‌ داواکاری ستراتژییه‌تی گه‌شه‌کردنه‌، کارکردن له‌سه‌ر گه‌شه‌کردنی هه‌لبژاردن و دامه‌زراندن، پرۆگرامی مه‌شق و گه‌شه‌پیدان، دیاریکردنی پلانی نوێ بۆ کردنه‌وه‌ی گه‌شه‌پیدانی وه‌زیفی و هه‌لسه‌نگاندنی وه‌زیفی نوێ.

## سه‌رحاوه‌کان:

- کتاب: ۱- خلیل محمد حسین الشماغ. دخضیر کاظم حمود، نظریة المنظمة، ط ۱- بغداد، ۱۹۸۹.
- ۲- طارق محمد السویدان کیف کتیب خطة استراتیجیة، فرطیة للنشر التوزیع - الریاض، ۲۰۰۴.
- ۳- محمد عبد السمیح، داحمد طیبة، اساسیات الإدارة العامة، دار جلیس الزمان، عمان - الأردن، ط ۱، ۲۰۱۰.
- ۴- صالح مهدي محسن العامري، د. طاهر محسن منصور الغالبي، الإدارة والاعمال، داروائل، عمان - الأردن، ط ۲، ۲۰۰۸.
- ۵- عبد الحمید عبد الفتاح المغربی، الإدارة الاستراتيجية في البنوك الإسلامية، المعهد الاسلامیة للبحوث والتدریب - جدة، ط ۱.
- ۶- ۲۰۰۴ حسین حریم، مبادئ الإدارة الحديثة، دار الحامد، الأردن، ط ۲، ۲۰۰۸.

# زاراوهی کارگیری

کارکردن سه‌لاندوو په‌تی مه‌حاله بتوانریت به‌شپوه‌یه‌کی ته‌واو، جیاکاری له نیوان هه‌رسئ ده‌سه‌لاتدا بکریت، بویه هه‌ول دراوه به‌چه‌ندین شپوه هاوسه‌نگی و چاودیری دوو لایه‌نه له نیوانیاندا جپه‌جپبکریت. ئه‌و هاوکاریان هه‌ندیکیان ده‌ستور برپاری له‌سه‌ر داوه، بریکیان به‌ عورفی کارگیری پیاده‌ده‌کرین.

به‌هۆی ئه‌و برپاران‌ه‌وه، که ده‌سه‌لاتی جپه‌جیاکاری پیداو له‌ده‌رکردنی «سیسته‌م و رینمایئ» دا، زۆربه‌ی سیسته‌مه‌کان له چوارچپوه‌ی جیاکردنه‌وه‌ی ده‌سه‌لاته‌کان به‌ته‌واوی هاتوونه‌ته‌ده‌روه، سیسته‌مه جیاوازه‌کان، جیاوازن له‌چۆنیتی هاوکاری نیوان ده‌سه‌لاته‌کان، هه‌ندیکیان له‌سه‌رووی یاسادانانه‌وه‌ن، وه‌ک ئه‌وه‌ی له نیوان «ده‌سه‌لاتی یاسادانان و جپه‌جیاکاریدا هه‌یه»، هه‌ندیکیان له‌سه‌رووی ده‌سه‌لاتی جپه‌جیاکاریه‌وه‌ن، وه‌ک ئه‌وه‌ی له سیسته‌می سه‌رۆکاپه‌تیدا هه‌یه «ده‌سه‌لاته‌کان له ده‌ستی سه‌رۆکی هه‌لبژێردراودا کۆده‌کاته‌وه» یان هه‌ول ده‌دات هاوسه‌نگییه‌ک له نیوان ئه‌و دوو ده‌سه‌لاته‌دا «ده‌سه‌لاتی یاسادانان و ده‌سه‌لاتی جپه‌جیاکاری» بکات.

هه‌رچی ده‌سه‌لاتی دادوهریه سیسته‌مه‌کان برپاریان داوه به‌ سه‌ر به‌خۆی بمینیته‌وه. وه‌ک دئیاییه‌ک بۆ سه‌ربه‌خۆیی پاکو بیلایه‌نی ده‌سه‌لاتی دادوهری.

**قه‌واله‌ حکومییه‌کان (السنادات الحکومیة):** حکومه‌ت ئه‌م قه‌والانه‌ ده‌رده‌کات، که بریتین له قه‌رزیک حکومه‌ت له خه‌لک، یان له دامه‌زراوه‌کان وهری ده‌گریت، بۆ دابینکردنی پیداو‌یسته‌یه‌کانی وه‌ک: خه‌رجیه‌کانی جه‌نگ، ئه‌و کات

## گریه‌سته‌ی کارگیری (العقد الإداري): هه‌موو

گریه‌سته‌یک به‌رپوه‌به‌رایه‌تی لایه‌نیکی بیت، بۆ ئاسانکارییه له بواری خزمه‌تگوزارییه گشته‌یه‌کاندا، ئه‌و گریه‌سته، چه‌ند مه‌رحیکی تیدا دیاری ده‌کریت، که له یاسای «گریه‌سته‌ی تایبه‌تیدا نییه، له گریه‌سته‌ی کارگیریدا به‌رژه‌وه‌ندی گشتی زاله به‌سه‌ر به‌رژه‌وه‌ندی تایبه‌تیدا.

تایبه‌تمه‌ندی گریه‌سته‌ی کارگیری له‌وه‌دایه، که ته‌نها به‌رپوه‌به‌ریتی مافی گۆرانکاری «چاگردنی» یاسای کارگیری هه‌یه، هه‌روه‌ها به‌رپوه‌به‌ریتی مافی سزادانی لایه‌نی که‌مه‌ترخه‌می «ئه‌ولایه‌نه‌ی گریه‌سته‌که‌ی له‌گه‌لدا ده‌کریت» هه‌یه، ئه‌گه‌ر په‌یوه‌ست نه‌بوو به‌نده‌کانی گریه‌سته‌که‌وه، ئه‌و کاته‌ش ئه‌و بنه‌مایه به‌سه‌ریدا ده‌سه‌پیت، که ده‌لئیت: «گریه‌سته‌ی شه‌ریعه‌تی هاوپه‌یمانانه» ئه‌م بنه‌مایه گریه‌سته‌ی که‌سه‌کان به‌رپوه‌ ده‌بات، نموونه‌ی گریه‌سته‌ی کارگیری: (گریه‌سته‌ی کاری گشتی)..

## جیاکردنه‌وه‌ی ده‌سه‌لاته‌کان (فصل السلطات):

جیاکردنه‌وه‌ی ده‌سه‌لاته‌کان، بنه‌مایه‌که له بنه‌ماکانی ده‌سه‌لات و کارگیری گشتی، جیاکردنه‌وه‌ی ده‌سه‌لاته‌کان له‌سه‌ر دوو کۆله‌که بنیاد ده‌نریت:

**یه‌که‌م:** ماب‌شکرمنه‌ ده‌سه‌لاته‌کانه‌ ده‌وله‌ت بۆ سه‌ ده‌سه‌لات: ده‌سه‌لاتی یاسادانان، ده‌سه‌لاتی جپه‌جیاکاری، ده‌سه‌لاتی یاسایی. **دووه‌م:** کۆنه‌کرمنه‌وه‌ی ئه‌م ده‌سه‌لاتانه له ده‌سه‌یه‌کدا.

زۆربه‌ی ده‌ستووره‌کانی جیهان ئه‌م بنه‌مایه جپه‌جی ده‌که‌ن، هه‌رسئ ده‌سه‌لات له‌لایه‌ن ده‌زگای تایبه‌ت و پسه‌پۆره‌وه به‌رپوه‌ده‌برین، سه‌ره‌رای یارمه‌تی و پشتگیری نیوانیان به‌شپوه‌ ئه‌ندازه‌یه‌کی درووست.

پیی دهگوتریست (قهرزهکانی شهر)، یان بۆ دابینکردنی پیدایووستییهکانی نابوووی گهشهکردن، که ناودهریبت به (قهرزی بهرههمهینان)، یاخود (قهرزی گهشهکردن)، ماوهی نهم قهوالانه جیباوازه، ههندیکیان ماوهگورتن، له میژوووی دهرچووونی قهوالهگهوه ماوهکهی به (5) سال دادهنریبت، قهوالهی ماوهناوندیش ماوهکهی به (20) سال دادهنریبت، ههرچی قهوالهی ماوه دریزه، ماوهکهی به زیاد له (20) سال دادهنریبت.

**پهپوهندی مرۆبیهکان (علاقات الإنسانیة):** پهپوهندییه مرۆبیهکان، جوژیکه له پهپوهندی نافهرمی له ریکخراوهکاندا، لهنیوان کۆمهلیک خه لگدا درووست دهبیبت، به هیوای بههیزکردنی پهپوهندی نیوانیان و کهمکردنهوهی فشاره دهروونییهکان که پهپوهندییه یاساییهکان له ریکخراوهکاندا دروستی دهکات، ههروهها دریزکردنی دهستی یارمهتی و گفتوگۆکردن له نیوان کارمه‌ندو کریکاراندا له کاتی روودانی کیشه و کارساته جیباوازهکاندا.

له لایهکی تروهه پهپوهندی گشتی که لهسه‌ر بنه‌مای ریز له توانا شاره‌زایی و لیهاتووایی ههر کهسێک له ریکخراوهکاندا درووست دهبیبت، ئەو توانا لیهاتوواییانه به به‌هایهکی به‌رز دهنرخینریبت، ههروهها پهپوهندی مرۆبی لهسه‌ر بنه‌مای ریزی دوو لایه‌نه له نیوان به‌رپوهبه‌رو جیبه‌جیکاراندا درووست دهبیبت، به ههمان شیوه پهپوهندی مرۆبی له نیوان کریکاراندا درووست دهبیبت، به‌پشت به‌ستن به نیازپاکی و ههست خاوینی به‌رامبه‌ر به یهکترو تیروانینیان بۆکار.

پێویسته لایه‌نی مرۆبیانه‌ی سه‌رۆکه‌کان، به‌رامبه‌ر هاوکاره‌کانیان له‌م چه‌ند لایه‌نه‌ی خوارمه‌ودا دهرکه‌هویت:-

- 1- دهربرینی سۆزو خۆشه‌ویستی بۆ هاوکاران و ئەو که‌سو لایه‌نانه‌ی ریکخراوه‌که خزمه‌تگوزارییان بۆ دابینه‌دهکات.
- 2- لیخۆشبوون و لیبورتن، دهرنه‌برینی توپه‌یی له کاتی روودانی هه‌له‌وه‌له‌شه‌به‌یدا، راستکردنه‌وه‌ی هه‌له‌و که‌موکورییه‌کان دوور له سزادانی ههستی که‌سه‌کان.
- 3- هاوکاریکردنی به‌رده‌ستان به‌ به‌شدارپیکردنیان له دهرکردنی بریاردا «ئهو بریارانه‌ی پهپوهستن به‌ به‌رده‌ستانه‌وه».
- 4- دابینکردنی پیدایووستی مادی، دهروونی و کۆمه‌لایه‌تی به‌رده‌ستان.
- 5- چاره‌سه‌رکردنی ئەو کریکارانه‌ی که سازن به‌ رێگای فهرمی و به‌ شیوازی مرۆبیانه.
- 6- ئامۆژگاریکردنی کریکاران، پاراستنی نه‌ینییه‌کانیان، دنیایی کردنه‌وه‌ی کریکاران له به‌دییه‌نانی به‌رزوه‌ندییه‌کانیان.

**هیزی کار (القوى العاملة):** هیزی کار بریتییه له: کۆمه‌لیک خه‌لک، له ته‌مه‌نیکی دیاریکراوا توانای کارکردنیان هه‌یه، ده‌گه‌رین به‌دوای دۆزینه‌وه‌ی کاردا، به‌پێی ئەو بارودۆخه‌ی کارکردنی تیادا راده‌گه‌یه‌نریبت.

هیزی کار به‌مشێوه‌یه باسه‌ده‌کریبت:-

1- به‌ زۆری ته‌مه‌نی کارکردن به (15 تا 65) سالیی دیاریکراوه، له‌م چه‌مه‌دا مندا‌لانی خوار (15) سال، هه‌روه‌ها ئەو بیاوانه‌ی که (65) سال ته‌مه‌نیان تیپه‌راندوووه جیاده‌کرینه‌وه، ئەم که‌سانه «مێردمندا‌لان و گه‌وره‌بیوان» به‌شیوه‌ی جیا «ناو به‌ناو، یان ماوه‌ ماوه» کارده‌که‌ن، به‌لام ناخرینه‌ چوارچێوه‌ی هیزی کاره‌وه.

2- دابینکردنی توانای کار له‌ چوارچێوه‌یه‌کی دیاریکراوا ده‌بیبت، به‌دەر له‌ پسه‌پۆری و ناستی لیهاتووایی که‌سی نیشکه‌ر.

3- ئاماده‌ی کارکردن و گه‌ران به‌دوای کاردا، واته‌ که‌سی نیشکه‌ر ده‌بیبت توانای نیشکردنی هه‌بیبت و ویل بیت به‌دوای کارکردندا، هه‌رکات هه‌لی کارکردنی دۆزییه‌وه ده‌بیبت په‌پوهست بیت به‌کاره‌که‌یه‌وه، ئەگه‌ر که‌سی کارکه‌ر هه‌وێ دۆزینه‌وه‌ی کارى نه‌دا، یان کاتیک کارى که‌وته ده‌ست ئاماده‌ی کارکردن نه‌بوو، ئەوکات ئەو که‌سه به‌هیزی کار نازمێدریبت، هه‌رچه‌نده‌ توانای کارکردن و خاوه‌ن لیهاتووایی بیت.

4- هیزی چه‌کداره‌کان، قوتابیان، کابانی مال، به‌ندکراره‌کان، خانه‌نشینیان، ئەوانه‌ی ئاره‌زووی کارکردنیان نییه، په‌که‌هه‌وتووان و مندا‌لان، له‌بواری هیزی کاردا هه‌ژمار ده‌کرین. لێره‌دا پێویسته جیاکارییه‌ک بکریبت له‌ نیوان هیزی کار و سه‌رچاوه‌ی مرۆبیدا، هیزی کار پێشتر باسکه‌ر، به‌لام سه‌رچاوه‌ی مرۆبی کۆمه‌لیک خه‌لک، یان دانیشتوانه‌ له‌ هه‌ریمیکی دیاریکراوا. به‌ واتایه‌کی تر سه‌رچاوه‌ی مرۆبی ئامۆزیه‌ بۆ هه‌موو تاکیک له‌ کۆمه‌لگادا بتوانیبت سویدیک به‌ کۆمه‌لگایه‌ی بگه‌یه‌نیت. سه‌رچاوه‌ی مرۆبی له‌ هه‌موو کۆمه‌لگایه‌کدا بوونی هه‌یه‌و سه‌رچاوه‌یه‌کی شارابه‌یه، ئەگه‌ر گه‌شه‌ی پێدیریبت ده‌بیبت به‌ سه‌رچاوه‌یه‌کی کارا که‌ له‌ گشت سه‌رچاوه‌کانی تر گرنگتره، هه‌یج کۆمه‌لگایه‌ک به‌دەر نییه‌ له‌ سه‌رچاوه‌ی مرۆبی و تاییه‌ته‌مه‌ندییه‌کانی.

**راگرتنی کار (وصف عن العمل):** مه‌به‌ست له‌ وه‌ستانی

کار راگرتنی فه‌رمانبه‌ره به‌شیوه‌یه‌کی کاتی، له‌ ته‌واوکردنی ئەره‌که‌کانی به‌هیزی یاسا، سه‌ره‌رای مانه‌وه‌ی په‌پوهندی فه‌رمانبه‌ر به‌ کاره‌که‌یه‌وه، ئەم وه‌ستانه‌ سن چۆری هه‌یه:

1- وه‌ستا به‌ پێی یاسا: ئەوش به‌ به‌ندکردنی کارمه‌ند ده‌بیبت، چونکه‌ به‌ندکردن ناسته‌نگیگی مادییه‌ له‌ جیبه‌جیکردن له‌ نیوان فه‌رمانبه‌رو کاره‌که‌یدا.

2- له‌ کارخستنی کارمه‌ند به‌ مه‌به‌ستی لیپرسینه‌وه: ئەم له‌ کارخستنه‌ بۆ ماوه‌یه‌کی دیاریکراو ده‌بیبت، وه‌ک لیپرسینه‌وه‌یه‌ک به‌تاییه‌ت ئەگه‌ر کارمه‌ند تانابار کرابوو به‌ تانانیک، چاوه‌رێ ده‌کریت تا کیشه‌که‌ به‌لایه‌کدا ده‌خریت.

3- راگرتن له‌ کار به‌مه‌ستی په‌روه‌ده‌کردنی کارمه‌ند: ئەو لیپجینه‌وانه‌ی له‌م بواره‌دا به‌رامبه‌ر به‌ کارمه‌ند پیاده‌ ده‌کریت، چه‌ند شیوه‌یه‌ک له‌ خۆده‌گرت له‌وانه: ئاگادارکردنه‌وه، وریاکردنه‌وه‌ی کارمه‌ند، به‌دەرکردنی له‌سه‌ر کاره‌که‌ی، هه‌روه‌ها وه‌ستانی فه‌رمانبه‌ر له‌ پیاده‌کردنی کاره‌کانی بۆ ماوه‌یه‌کی دیاریکراو و به‌پێی یاسا.

# دايكم سكرتيرە!

لەبەرئەوێ كۆرەكەى، شوێنى وانەكەو ناوى مامۇستاكەى پىئەگوتبوو، بىرى لە شىوازيكى زىرەكانە كردووە، تا گومانەكەى بىشتراشت بكاتەو، يان بىرەوئىتەو. خاتوو "بەسۆز"، بە تەلەفۆن، پەيوەندىيى كرد، بە قوتابخانەى كۆرەكەى وەو ناوو ژمارەى تەلەفۆنى مامۇستايانى فيزيائى قوتابخانەكەى وەرگرتو پەيوەندىيى بە ھەموويانەو كردو دىئابوو لەو، كە كۆرەكەى و ھاوړىكەى، ھىچ وانەپەكى تايبەتتى فيزيا، ناخوئىن.

پىنجشەممەى دواتر، ئەم دايكە، راستو درۆى كارەكەيانى بۆ خستەو، بە كۆرەكەى گوت: ناچىتە دەرەو، تا پىم نەئىت، ئىوارەى ھەموو پىنجشەممانيك، بۆ كوئ دەچن؟

پاشان كۆرەكەى، دانى نا بەو دەدا كە دەچن بۆ سىنەما، ھاوړىيى كۆرەكەى تووڤبوو، كۆرەكەى خاتوو "بەسۆز"ى بەو تۆمەتبار كرد، كە نەئىيى چوونەكەيانى بە دايكى گووتوو.

كۆرەكەى خاتوو "بەسۆز"ىش بەرگرىيى لە خۆى كردو سوئىندى بۆ ھاوړىكەى خوارد، كە شتى وەھائى ھەر نەكردوو؛ چونكە ئەو پياوئىكە بۆ خۆى لەبىنى قسەى خۆى نادات. بەلام ھاوړىكەى باوڤرى پىئە نەكردو پرسى: دەى باشە، چۆن دايكت، ناوو ژمارەى ئەو ھەموو مامۇستايانەى دەستكەوتووو پەيوەندىيى پىئە كردوون؟!

لێردا، كۆرەكەى خاتوو "بەسۆز"، بە زەدەخەنەپەكەو گوتى: مەگەر لەبىرت چوو، دايكم سكرتيرەو ھەموو شتىك دەزانىت!

سكرتيرى بەپىز، ئايا لەدەست زۆرى ئەو داواكارى و پرسو را بىشومارانەى لە دەرەو ناوھوئى جىكارەكەت لىت دەكرىت، بىزارىت؟ پىويستە ئەم بىزارى و وەرەسىيە وەلانئىت؛ چونكە تۆ، سەرچاوەى جىباوڤرو خىرايى زانيارىيەكانىت. سا ھەرچەندە، ئەو داواكارىيانە زۆرتربىن، ھىندە چالاكى و پشتبەستنى كەسانى دىكە بە تۆ، زۆرتەر دەبن. بۆ پشتراستكردنەوئى ئەم گوتەپەش، ئەم بەلگەى خوارەو دەخەينە ڤوو:-

خاتوو "بەسۆز"، سكرتيرى جىبەجىكارە، لای سەرۆكى ئەنجومەنى يەكئىك لە كۆمىانيا گەورەكان، شارەزايى و ئەزمونى زياد لە بىست سالى ھەپتە، زۆر بەچاكى فيرى ئەو بوو، كە چۆن زانيارى بەدەست بەئىت، لە كوئدا بۆى بگەرئىتو چۆن بەكارى بەئىت.. ھەرەھا فيرى ئەو بوو، كە چۆن بەرەنگارى گرفتەكان ببىتەو و چارەيان بكات. بەو پىيەشى باپەخى بەھاوسەنگىيى نىوان مالىو كارەكەى داو، كاتەكانى سەرۆكەكەى و خىزانەكەى بەباشى رىكخستوو.

بىرارى وا بوو: كۆرە گەورەكەى خاتوو "بەسۆز"، ئىوارانى ھەموو پىنج شەممانيك، لەگەل ھاوړىيەكيدا بچنە دەرەو، تا وانەى تايبەتتى فيزيا، لای يەكئىك لە مامۇستايانى فيزيائى قوتابخانەكەيان بخوئىن. خاتوو "بەسۆز"، سەرنجى دا، كۆرەكەى، ھەر جارەو كئىيىكى جىاواز لەگەل خۆيدا دەبات. بۆپە گومانى لىكردن، كە ھەك خۆيان دەئىن، وانىيە، ئەوان ناچن بۆ وانەخوئىندن.



# هەلەى بزماریك

و: محەممەد مېرگەيى

بازرگانەكە وه لایمیدایه وه گوتهی: نه خیر، هیشتا باشه و  
 ئەسپه كەم دەتوانیت بەباشی بچیتە ئەو دوو شویتەى  
 ماومه و من په له مه! ئینجا دیسان سواری و لاخه كەى  
 بووه وه و رۆیشت، به لام دواى ماوه یه كى كەم، ئەسپه كە  
 كهوته شه له شه ل و پشویی، ئیدی زۆرى نه برد، تا به  
 ته وای كەوته سەر زه وى و قاچه كەى شكاً!  
 كابرای بازرگان ناچاربوو ئەسپه كەى هەر له و  
 شویتە به جى بهیلت و خۆى جانتا قورسه كەى  
 هەلبگریت. به مجۆره به پیاده یی به ره و ماله وه  
 گهراپه وه، بۆیه له كاتیكى درهنگانى شه وداو به  
 ماندوویى گه یشته وه مال.

له ماله وه بازرگانەكە هەر له بهر خۆیه وه ده یگوت:  
 ئەم بزماره هیچه، بوو به هۆى ئەم به لایه بۆ من و  
 وای لیكردم ئەم هه موو كاته درهنگ بكه وم!

ته و یله: گه وړ، پشتر.

نال: پیتلاوی ئەسپ له ئاسن.

نالبه ند: كه سى كه نال بۆ ئەسپ ده كات.

مه یته ر: خزمه تكارى ئەسپ.

زین: له دارو چه رم درووست ده كرى، بۆ سەر

پشتی ئەسپ.

بازرگانیک هه بوو، له فرۆشگه تايبه ته كەى  
 خۆیدا، رۆژانه هه موو ئەو شه مه كانه ی بۆ ده فرۆشرا  
 كه ده یخسته روو بۆ كریاره كانی، بۆیه هه میشه  
 جزدانه كەى پر بوو له زیرو زیو.

كاتیکیش ده یویست بهر له خۆرئاو بوون  
 بگه رپتیه وه بۆ ماله وه، پاره كانی ده خسته ناو  
 جانتا كەى و جانتا كەشى ده خسته پشته وه ی زینی  
 ئەسپه كەى، ئینجا به سواریی ده گه راپه وه.

له نیوه رۆی رۆژیک، له ریگه دا لای دایه لای  
 یه كیک له شارۆچكه كان، له وى كاتیک ئەو هیشتا  
 هەر به سه ر ئەسپه كه یه وه بوو، خزمه تكار یكى  
 سه ر په رشتیاری ته و یله ی ئەسپه كان، هاته لای و  
 به رپزه وه پیتی گوت: قوربان نالی پیتی چه پی  
 ئەسپه كه ت، بزماریكى نه ماوه.

بازرگانەكە وه لایمى دایه وه گوتهی: باشه.. به لام  
 من به په له مو هیشتاش ناله كه به شى ئەوه ده كات،  
 بچمه ئەو شه ش شویتەى ماومه!

كاتیک پاش نیوه رۆ، له جیگه یه كى دیکه دا،  
 بازرگانەكە له سه ر ئەسپه كەى دابه زى، بۆئیه وه ی هه ندی  
 خواردنی پییدات، مه یته ره كەى ئەو ی هاته لای و پیتی  
 گوت: گه و ره م ئەسپه كه ت نالی پیتی چه پی دواوه ی  
 نه ماوه، ئایه پیویست نیه؛ بیبه یته لای نالبه ند؟

# شوكلاته‌ی Kit Kat

## وهك به‌ناوبانگترین بانگه‌شهی بازارسازی سهرکه‌وتوو له جیهاندا!

وههاب حسیب



گشتی له‌گه‌ل خه‌لك، رۆژنامه‌كان و هۆكاره‌كانی راگه‌یاندن، تیمه‌كانی راگه‌یاندن و تیمی خزمه‌تگوزاریی كریاره‌كان. ۴- ریزبه‌بندی ئەم هۆكارانه له لیستیكا تهاو و نابیت، ههمیشه له نوێبوونه‌وه و زیادبووندایه، ئەوانه‌ی باسکران مشتێكن له خه‌رواریك.

**نایا ده‌زانیت چۆنو له ناكاو شوكلاته‌ی (Kit Kat)**

**هێرشى كرده سهر ولاتی یابان؟**

ئەم كۆمپانیايه، له ساڵی (۱۹۳۵) له به‌ریتانیا له ژیر ناوی (رانتۆب شیکولات کریسب) دا دهرکه‌وت، یه‌که‌م دهرکه‌وته‌ی شوكلاته‌ی (کیت کات) له مایسی ساڵی (۱۹۳۶) دا بوو، له ساڵی (۱۹۳۷) ناوی کۆمپانیاكه كورته‌کرایه‌وه بۆ (کیت کات شوكلات کریسب)، له دواى جهنگی جیهانی دووم بۆ جارێکی دیکه ناوی به‌ره‌مه‌که بۆ (کیت کات) كورته‌کرایه‌وه.

ده‌نگۆی ئەوه بۆ و بووه‌ته‌وه ناوی (کیت کات) هه‌لگۆزراوی ناوی یانه‌یه‌کی رۆشن‌بیرییه که له سه‌ده‌ی هه‌ژده‌هه‌مدا له ژیر ئەو ناودا دهرکه‌وتوو، ئەو یانه‌یه به‌وه ناسرابوو کاتی خۆی کولێره‌ی به‌تامی فرۆشتوووه دواتر ئەو ناوه‌ی، بووه به شۆرته‌ی یانه‌که.

ئهمرۆ شوكلاته‌ی کیت کات له کاره‌کانیدا شوین پێی

**بازارسازی چیه‌؟ خواسته له‌سهر شمه‌کو خزمه‌تگوزاریی،**

بازار شوینیکه کرینو فرۆشتنی شمه‌کی بازارگانی تیدا نه‌نجام دهریت. ئەگه‌رچی تیروانین و پیناسه‌ی جیاواز بۆ بازارسازی کراوه، به‌لام به‌شیوه‌یه‌کی گشتی ده‌توانین بڵاین: بازارسازی بریتیه له: هه‌موو ئەو چالاکیانه‌ی په‌یوه‌ستن به‌ دابینه‌کردنی خواستی کریار و ههمیشه‌کریاره‌كانه‌وه له‌گه‌ل ده‌ستکه‌وته‌ی قازانج له‌و کاره‌دا.

له‌م ناساندنه‌وه، چه‌ند راستیه‌ك به‌رجه‌سته ده‌بن، هه‌موو ئەو که‌سانه‌ی که خاوه‌ن به‌ره‌مه‌یک، یان خزمه‌تگوزارییه‌کن، پێویسته له به‌رچاوی بگرن، تا کریار به‌ره‌رم و خزمه‌تگوزارییه‌کانی "به‌راورد به‌ رکا به‌رائی" په‌سه‌ند بکاتو جیگای بايه‌خی بیت.

۱- ده‌ستنه‌شانکردنی ئەو شیوازه‌ی کریاره چاومر و انکراوه‌كان، له مامه‌له‌کردندا په‌سه‌ندی ده‌کهن.

۲- دیاریکردنی کریار، ههمیشه کریار و بازاره چاومر و انکراوه‌كان له داهاتوو دا.

۳- بیرکردنه‌وه له: نه‌خشه‌کێشان و پێشخستنی به‌ره‌م و خزمه‌تگوزارییه‌كان، بانگه‌شه‌و چاودێریکردنی هه‌لمه‌ته‌کانی بانگه‌شه‌کردن که پیکدیت له: بانگه‌شه، راگه‌یاندن و په‌یوه‌ندیی



كۆمپانىيە نەستەلەي سوپىرى ھەلدەگرېت.

بىئەھەي پېيىزانىن چۆن لە دەمى خۇرەتاو زەردەپەرىتكا شوكولاتەي (Kit Kat) دزەي كىردو تىكەل بەزىيانمان بوو، بەرھەمىك بوو گىشتمان ئارەزووي بەكارھىنانى خواردنىمان دەكرد، سەرگەوتنى ئەم بەرھەمە لە بواری بازارسازىدا، ھەلىكى چاومېواننەگراو، ياخود رووداويكى بېويئە نەبوو، كە دووبارە بوونەھەي مەھال بېت.

بەلگو بەرنەنجامى پلانئىكى بازارسازىي بلىمەتەنە بوو، نەمۇنەي ئەم بلىمەتەي، ھىرشى لە ناكاوى نەستەلەي (Kit Kat) بوو، بۇ سەر بازارەكانى ولاتى يابان، ھاوكات ناوى كىت كات نىزىك بوو لە دەستەواژەي (كىتوكاتسو) كە چەمكىكى بلاوبوو لە ناوگەلى ياباندا، واتە: (ئاواتم سەرگەوتتە)، دەستەواژەيەك بوو قوتابيان، باوكانو دايكىان دەياندا بە گوچكەي يەكدىدا، ئەھى دواتر رووي داو پېويستە ھەلۋەستەيەكى لەسەر بگەين، پلانى بازارسازىكە لەسەر تەختەيەك نەخشەي بۇ كىشرا، كە لە ئاومزى خەلكىدا نەخشىكى جوانى ھەبوو (ئاواتم سەرگەوتتە). پلانەكە بەم شېۋەيە بوو:

**سالى يەكەم:** ھاتنە ناوھەي شوكلاتەي (كىت كات) بۇ بازارەكان لە رېگاي ئەو خويئىنكارانە بوو، كە لە دەروھى (توكىۋى) پايئەختو بەمەبەستى تاقىكردنەھە بەرايىەكان (ھەلسەنگاندىن) دواتر خويئىن روويان لە توكىو دەكرد، لەو كاتەدا كۆمپانىياكە بە ھەزاران پارچە نەستەلەي (Kit Kat) بەرئىكى سوورو سەنجراكىشەھە، كە واتاي بەخت ياومرت بېت، بەخۇرايى بەسەر خويئىنكاراندا دابەش كىرد، ئەو كات كەس نەيدەزانى ئەم شوكلاتەيە، بەرھەمى كۆمپانىيەي كىت كاتە.

**سالى دووم:** لەبارەي ئەو بەرھەمەي كە لە ميوانخانەكاندا بەخۇرايى بەسەر خەلكىدا دابەشكرا، بۇ سالى دووم كۆمپانىياكە بانگەشەيەكى بلاوكردەھە، كە بەكارھىنانى ئەو بەرھەمە، ماپەي بەختەھەيە، لە كاتىكدا گەلى يابان بەھە ناسراون، زۇر دىرۇنگن بەرامبەر بانگەشەھە راگەياندىن، تەننەت بېزارن لە بانگەشەھە راگەياندىن.

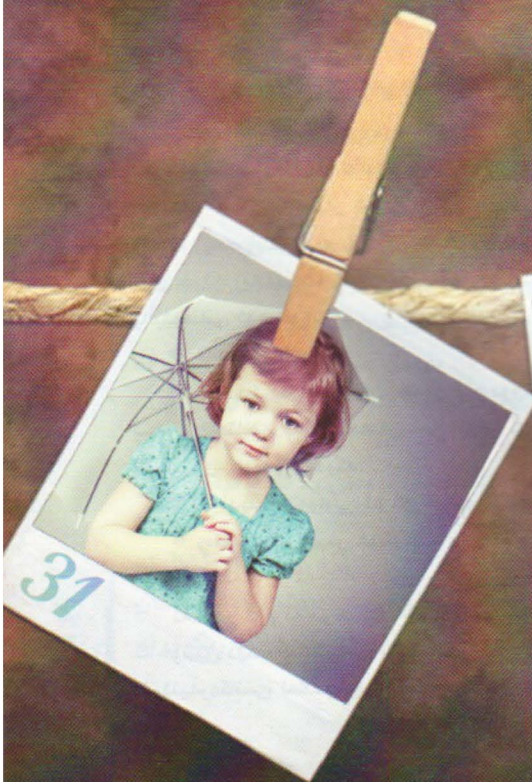
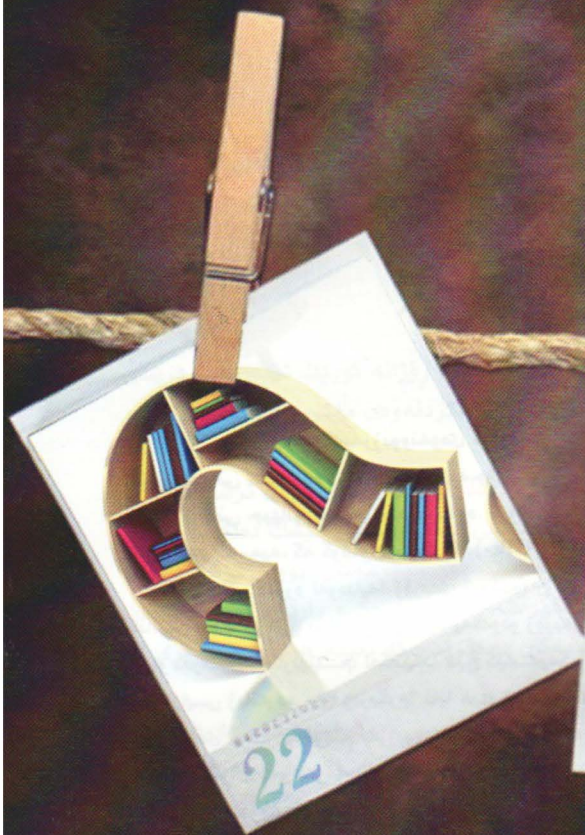
**سالى سىيەم:** لەم سالىدا، چەند بانگەشەيەك دەركەوتن، بەلام دوور لە شىۋاى باو، كە لە بواری بازارسازىيدا بەكاردەھىنرېت، بەلگو لە شىۋەي كورتىلە چىرۇكدا باس لە دايبابو خويئىنكارانئىك دەكات بە بەكارھىنانى (Ki Kat) بەخت ياومريان بوو، گىشت ئەو چىرۇكانە ھەلبەستراو زادەي خەيالبوون، بەلام لە نەستى دايكاندا ئەھە جىگىر بوو، كە بەكارھىنانى شوكلاتەي (Kit Kat) بەختەنەرە، دواي كىرپنى

پارچەي بەخت (نەستەلەي كىت كات) قوتابيانو خويئىنكاران، رەوانەي ھۆلەكانى تاقىكردنەھە دەكران.

**سالى چوارەم:** لەم سالىدا لە بانگەشەكانى كىت كاتدا، كەسانى راستەقىنە دەركەوتن، كە ھەرگىز لە شىۋەي بەرھەمى تەھواو (پارچەي شوكلاتە) دا نەبوون، بەلگو ھەك نىشانەي بازارگانى دەركەوتن، تىپى بازارساز، لە كۆمپانىيەي كىت كاتدا، بەشىۋەيەكى زىنگ لەگەل خوو رەفتارى گەلى ياباندا مامەلەيان كىرد، يابانئىيەكان گەلىكەن لە بواری شىرەمەنىدا ئارەزووي نوپگەرىو گۇرانكارى دەكەن، بەختى ئەو ھۆكارە تىمى بازارساز، لە كۆمپانىيەي كىت كات بىرپارىيان دا، جۇرە تامىك لەو نەستەلەيەدا چى بگەن، تايبەت بېت بەگەلى يابان، ئەو تامانە بۇ ماوھەيەكى دىارىكراو بوو، پاشان لە بازاردا نەدەمان، تا بوار بۇ تامىكى تازەترو خۇشتر بىرەخسىنرېت، تەننەت نىنكلوپىدىيا (ويكىپىدىيا)، ھەشتاويەك جۇر تامى شوكلاتەي كىت كاتى لە يابان تۇمار كىردوھە. بەم شىۋەيە تىۋانى لە بازارەكانى ياباندا، جىگاي شاپىستەي خۇي داگىر بكات.

لېرەدا، ئەگەر ھەلۋەستەيەك بگەين، دەبىنىن كاتىك لە ھەرىمى كوردستاندا بانگەشە بۇ بەرھەمىك، يان خزمەتگوزارىيەك دەكرېت، زۇرەي كات ھىچ پېومرئىكى زانستى، يان لۇزىكى لەبەرچاوناگىرېت، تەننەھەي مەبەستە قازانجە، ئەھەش بەشىۋەيەكى خىرا، ئەو ھۆكارانە باومرئىكى خراپىيان لەسەر زۇر بەرھەم و خزمەتگوزارىيەكانى ئەم ھەرىمە درووست كىردوھە، بۇ نەمۇنە زۇرچار ئەو چىشتخانەو رىستورانئانەي بە گەشتىارى ناوئەبىرېن. بەھۇي نەبوونى مەرجەكانى تەندرووستىيەھە، لەلايەن لىژنەكانى ھەزارەتى تەندرووستى دادەخرىن" ئەھە نەمۇنەيەكە؛ بۇ بەرچاومرئىكى خويئىنەر، دىنا نەمۇنە زۇرە" لەم شىكارىيەدا ئەھە دەردەكەھوئىت، كە: مانەھە لە بازاردا، لە قازانجىرەن بەشىۋەيەكى خىرا، گرنگى تايبەت پىدەدەن، بەھىۋاي ئەھەي لە داھاتوويەكى دووردا كۆمپانىياكەو بەرھەم و خزمەتگوزارىيەكانى بىن بەسەردارو سەرھەرى بازار. بىگومان مامەلەكەن بەم شىۋەيە لەگەل كىرپاردا رەنگدانەھەي پەرومردەيەكى كۆمەلەيەتەي، كە لە رۇزگارى نىستادا، ئەگەر ھۆكارەكانىشى نەمان، شىۋىنەھەركەي ماو، بۇئەھەي جىگاي مەمانەي كىرپار بىن، پېويستە بەدىدىكى ھاوچەرخانەو خزمەتگوزارىيە تەماشاي كىرپارو ھەمىشە كىرپارەكانمان بگەين.







رۇشنىبىرى نەئىرۇستى!

## خۇپاراستن لە نەخۇشىيە باوەکان

# دووم / بەرزبوونەوہى گوشارى خوین (Hypertension)



نەگەرى توشبوون بە جەلەدىان لىدەكرىت، يان رەنگە سەرىكىشىت بۇ «خوینبەربوونى دەماخ، يان جەلەدى دەماخ»، ياخود «شكىستى گورجىيلەكان»، يان رەنگە بىنىنى نەخۇشەكە تىكچىت.

لەبەرامبەرىشدا، دابەزاندنى گوشارى خوین بۇ ئاستىكى ئاسايى، نەگەرى توشبوون بە جەلەدى دەماخ بەرپژەى لە (۴۰٪) دادەبەزىنىتو نەگەرى لە كاركەوتنى دل بە رپژەى (۵۰٪) دادەبەزىنىت، ھەرۇھا نەگەرى توشبوون بە جەلەدى دل بەرپژەى لە (۲۵٪) دادەبەزىنىت.

### ۴- چارەسەرى بەرزبوونەوہى گوشارى خوین:

۱. چارەسەرى سروشتىي:

لە ھەندىك باردا، گۆرپنى سىستىمى ژيان، دەبىتە ھۇى دابەزىنى گوشارى خوین بۇ ئاسايى و پىويست بە دەواو دەرمان ناكات، وەك ئەم رىگايانەى خوارەوہ:

\* دابەزاندنى كيش: دابەزاندنى (۱۰كگم) دەبىتە ھۇى دابەزاندنى (۱۰ ملىم جيوہ) لە گوشارى خویندا.

\* خووگرتن بە خۇراكى كەمخوئ: گوشارى خوین دادەبەزىنىت بەرپژەى (۲-۸ ملىم جيوہ).

\* ئەنجامدانى چالاكىي جەستەي: ئەنجامدانى وەرزشىكى رىكخراوى بەردەوام، وەك: رۆيشتنى خىرا، دەتوانىت گوشارى خوین دابەزىنىت بەرپژەى (۴-۹ ملىم جيوہ).

\* دوورگەوتنەوہ لە پەستانى دەروونى: بەپىي تۈانا.

\* دوورگەوتنەوہ لە جگەرەكيشان و ھۆكارەكانى ترى نەخۇشىي خوینبەرى تاجىي دل.

ب. چارەسەرى دەرمانى:

\* گومانى تىدانىيە، ئامانجان دابەزاندنى گوشارى خوینە، بۇ خوار (۹۰۱۱۴۰ ملىم جيوہ)، بەلام بۇ ئەو كەسەى توشى شەكرە بوو، يان نەخۇشىيەكى رىزخايەنى گورجىيلە، ئەوا بۇ خوار (۸۰۱۱۳۰ ملىم جيوہ).

\* پزىشك بۇ ھەر كەسەو دەرمانىكى ديارىكراو دادەنيت.

\* زۆربەى (دوو لەسەر سى) نەخۇشەكان، پىويستىيان بە دوو دەرمان، يان زياتر ھەيە.

\* رەنگە پزىشكەكە، بە دوو دەرمان دەست پىيكات لە يەك كاتدا، ئەگەر پەستانەكە لە (۱۰۱۱۶۰ ملىم جيوہ) زياتر بوو.

### ۵- نامۇزگارپىيەكان:

\* واباشە پىوانى گوشارى خوین، بە دانىشتنەوہ بكرىت، ئەك بە راكشانەوہ.

\* واز لە دەرمانەكان مەھىنە، تەنانت ئەگەر ھەستت بە ھىچ نىشانەيەكى بەرزبوونەوہى گوشارى خوینىش نەكرد.

\* بىپىرسى پزىشك، بىرى دەرمانەكان كەم مەكەرەوہ.

\* پزىشكەكەت ئاگادارىكەرەوہ: ئەگەر بەكارھىنانى ئەو دەرمانانە ھەر كارىگەرىيەكى ترى لەسەر جەستەت ھەبوو.

۱- بكووى بىدەنگ: بەرزبوونەوہى گوشارى خوین، بىرىكى زۆرى دانىشتۈوانى سەرزەمى دەگرىتەوہ. بەجۆرىك: نىكەى ( ۲۵-۳۰٪) دانىشتۈوانى جىھانى عەرەبى دەگرىتەوہ. توشبوو بە بەرزە گوشارى خوین ئەو كەسەيە، كە گوشارى خوینى لە (۹۰۱۱۴۰ ملىم جيوہ) بەرزترىت. كارەساتى گەرە لەوہدەيە؛ زۆربەى توشبووان نازان، كەتوشبوون و نانالىن بەدەست ھىچ نىشانەو دەرگەوتەيەكەوہو زۆربەيان دەرپرسن؛ بۇچى دەواو دەرمان بەكاربەيتم، لەكاتىكدا ھىچ كىشەيەكەم نىيە؟ بۇ دەبىت بەدرىزايى ژيانم دەرمان وەرگرم؟ ئايا ھىچ شتىكەم كردوہ، كەبووبىتە ھۇى نەوہى گوشارى خوینم بەرزبووبىتەوہ؟ ئايا كار لە كار ترازاوہ؟!

سەرەراي ئەو بەرەوېشچوونە سەرسوڤھىنەرەى رويداوہ؛ لە تىگەشتن لە ھۆكارەكانى بەرزبوونەوہى گوشارى خوین، بەلام لە (۹۰ - ۹۵٪) نەخۇشەكان، ھۆكارى بەرزبوونەوہى گوشارى خوینيان نازان.

### گرنكىي نەخۇشىيەكە خۇى لە دوو خالدا دەبىنيتەوہ:

۱- بەرزبوونەوہى گوشارى خوین، نەگەرى توشبوون بە جەلەدى دل، يان جەلەدى دەماخ زىاددەكات، ئەم مەترسىيە كەمدەبىتەوہ، بەچارەسەرگەردنى بەرزبوونەوہى گوشارى خوین، بەشئەيەيەكى تەندرووست.

ب- زۆربەى توشبووان نازان، كە توشبوون و نانالىن بەدەست ھىچ نىشانەو دەرگەوتەيەكەوہ، بۇيە پىويستە سالى جارىك پشكتين بكەين.

### ۲- ھەندىك لەو ھۆكارانەى دەبنە ھۇى بەرزبوونەوہى گوشارى خوین:

وەك پىشتر باسماكرد لە زۆربەى بارەكاندا، ھۆكارەكان نازانين، بەلام ھەندىچار ئەم ھۆكارانەن:

\* ئەگەر يەككىك لە داىك و باوك توشبووبىت، ئەگەرى ھەيە ھەريەك لە مندالەكانيان توش بىت.

\* زىادەروۋىي لە بەكارھىنانى خوئ لە خواردندا، لەبەرئەوہى بىرى خوین زىاددەكاتو لە ئەنجامدا دل پىويستى بە ھىزىكى زۆر، بۇ پالپئوہنانى ئەم خوینە.

\* قەلەويى.

\* ھەندىك دەواو دەرمان: ھەبى دژە دووگيانبون «بۇيە پىويستە ئەو ئافەرەتانەى بەكارىدەھىن، جاودىرىي گوشارى خوینيان بكەن»، كۆرتىزۇن، ھەندىكى دىكە.

\* ھەندىك ناتەواويى لە گورجىيلەو تىكچوونى ھۆرمۇنى.

\* رەنگە نىگەرانيش ھۆكارىت، بۇ بەرزبوونەوہى گوشارى خوین.

### ۲- تىكەلاويى ئەم نەخۇشىيە، لەگەل نەخۇشىيەكانى تردا:

ئەگەر ئەم نەخۇشىيە چار نەكرىت، ئەواسەردەكىشىت بۇ نەخۇشىي دىكە؛ لەئەنجامى بەرزە گوشارى خوینەوہ، دل گەورەدەبىت، خوینبەرەكانى لەشىش، تەسك دەبنەوہو رەقەدەبىن، لەئەنجامدا

ن: د.حسان شمسى باشا  
و: يەحيا مەھمەد عەلى

## لە سوودەكانى پرتەقال



جومگەكان لە بەرىتانىا دەلئىت؛ رۇژانە كوپىك شەرىبەتى فرىشى پرتەقال، پەيوەندى بە نزمكردنەوەى مەترسىيەكانى نارىكى و ھەوكردنەوە ھەپە.

۶- گەشەى ساغى مېشك: پرتەقال سەرچاوەى ترشى فۇلىكو ئەو مادانەپە، كە يارمەتیی تەندرووستى مېشك دەدات.

۷- تەندرووست ھېشتنەوەى سېپىرمەكان: بوونى ترشى فۇلىك لە پرتەقالدا، بە خۇراكبەخشى سەرەكى و پارىزەرى سېپىرمەكان لە زىانە بۇماوھىيەكان دادەنرئىت، كە دەبنە ھۆى كەموكوورى لە شىوہە درووستبووندا.

۸- بەھىزكردنى كۆنەندامى بەرگىرى: پېكھاتەى فېتامىن C لە پرتەقالدا، ھانى بەرھەمھىنانى خړوكە سېپىيەكان دەدات، ئەمەش كۆنەندامى بەرگىرى لەش باشو بەھىز دەكات.

۹- رېگىرى لە درووستبوونى بەردى گورچيلە دەكات: خواردنەوەى شەرىبەتى پرتەقال بە رېكوپىكى، ئەگەرى مەترسىيە درووستبوون و پېكھاتنى بەردى گورچيلە، بەشىوہىيەكى زۇر كەم دەكاتەو، شەرىبەتى پرتەقال زۇر باشو چاكرتە لە شەرىبەتى مزرەمەنىيەكانى دېكە بۇ پاراستنى جەستە لە درووستبوونى بەردى گورچيلە.

۱۰- يارمەتیی دابەزاندى كېش دەدات: پرتەقال يەكەى گەرمى زۇر نزمە، پرتەقالىكى مامانوند، تەنھا ۶۰ كالورى تىدايە، ئەوہش واى لىدەكات، لەو ژەمەخۇراكيانەدا ھەبئىت، كە بۇ دابەزاندى كېش بەسوودە، سەرەراى ئەوہى رېژىيەكى زۇر، رېشالى تىدايە، ئەمەش وادەكات، بۇ ماوہىيەكى زۇر، ھەست بە تىرى بكرئىتو بړىكى كەم خۇراك دەخورئىت.

۱۱- پارىزگارى پىستىكى تەندرووست: ماددەكانى دژەنۇكسان لە پرتەقالدا، پىست لە رەگە ئازادەكان، كە بەوہ ناسراون ھۇكارى پېربوون بن، دەپارئىزئىت.

۱۲- پاراستن لەو نەخۇشىيانەى بەھۆى تەننەوہوہ تووش دەبن: بوونى ماددەى بولفىنئول فلافۇنۇيد يارمەتیی پاراستن دەدات، لە دژى ھەوكردنە فاپرۇسىيەكان دەدات.

۱۳- كەمكردنەوہى قەبىزى: بوونى رېژىيەكى زۇرى رېشال لە پرتەقالدا، يارمەتیی ھەرسكردن دەداتو قەبىزى كەم دەكاتەو.

۱۴- تەندرووستى ئىسكو دادانەكان دەپارئىزئىت: ھەروہا پرتەقال بە كاللىسىؤم دەولەمەندە، ئەوہش بە شىوہىيەكى باش يارمەتیی تەندرووستى ئىسكەكان و دادانەكان بەدات.

۱۵- پاراستن لە درووستبوونى بىرىن: رېژە زۇرەكەى رېشال لە پرتەقالدا، يارمەتیی درووستنەبوونى بىرىن دەدات: لىكۆلىنەوہكان ئامازە بەوہ دەكەن، رۇژانە خواردنەوہى پرتەقالىك رېگىرى لە درووستبوونى بىرىنى گەدە دەكات. سەرچاوە: ئىقف نىسك

پرتەقال لە ميوە مزرەمەنىيەكانەو يەككە لە ميوە باوہكان لە جېھاندا، لە خىزانى گولدارەكانە، سەرچاوەى سەرەكى ئەم ميوەپە، دەگەرئىتەوہ بۇ باشوورى رۇژەھلاتى ناسيا، لە ئىستادا لە ھەموو ناوچەكانى جېھاندا دەچىنرئىت، كە كەش و ھەواكەى گەرم بئىت، بۇ دوو جۇر پۇلئىن دەكرئىت، ئەوانىش ترشو شىرىن، سەرەراى تامە خۇشەكەى، چەندىن فېتامىن و كانزاو پېكھاتە خۇراكيەكان لە خۇى دەگرئىت، وەك فېتامىن C ، B1 ، A ، ھەروہا پرتەقال بە سەرچاوەپەكى باشى ترشە ئەمىنىيەكان و بىتا كارۇتئىن و ترشى فولىك، بەكتىن، پۇتاسىؤم، كالسىؤم و ئاسنو يۇدو فۇسفۇرو مەنگەنىزو سۇدۇم و كلۇرو توتيا دادەنرئىت، ۱۷۰ جۇر خۇراكبەخشى رۇوہكىى جۇراو جۇرى تىدايە، زىاتر لە ۶۰ جۇرى فلافۇنۇيدى تىدايە، كە لىكۆلىنەوہكان سەلماندوويانە دژە شىرپەنجەپە، خاسيەتەكانى دژەنۇكسان و دژەھەوكردنشى تىدايە، ئەو بړە زۇرەى دژە نۇكسان (فېتامىن C) و فلافۇنۇيد لە پرتەقالدا، واى لىدەكات بە باشترىن ميوە دابنرئىت، بۇ يارمەتيدانى تەندرووستىيەكى باش.

بەشىوہىيەكى گشتى، چەند سوودىك لە خۇ دەگرئىت ئەوانىش:

۱- دژەشىرپەنجەپە: بوونى پېكھاتەى «D- لىمۇنىن» لە پرتەقال و مزرەمەنىيەكانى تر واى لىدەكات چالاك بئىت لە پاراستنى مرؤف لە ھەندىك لە جۇرەكانى شىرپەنجە، وەك شىرپەنجە پىستو مەمكو سى و دەمو كۇلۇن.

۲- نزمكردنەوہى كولىستروۇل: يەككە لە گرنكترىن ئەو پېكھاتانەى فلافۇنۇيدىان پېكھىناوہ بىرىتئىيە لە ھىسبىرىدىن، سەلمئىراوہ ھىسبىرىدىن و پەكتىن، رۇلىان ھەپە لە نزمكردنەوہى كولىستروۇل، خەستى ھىسبىرىدىن لە توئىزى ناوہوہ زۇر بەرزە، ھەروہا پەكتىن كار لەسەر ھىواشو كەم مژىنى چەورى و نزمكردنەوہى ئاستەكانى كولىستروۇل دەكات لەلايەن جەستەو.

۳- نزمكردنەوہى فشارى بەرزى خويىن: لىكۆلىنەوہكان ئەوہيان دەرخستوہو؛ ھىسبىرىدىن و مەگنىسىؤم لە پرتەقالدا دەتوانئىت فشارى بەرزى خويىن نزم بكاوہ.

۴- باشكردنى كارو سىستەمى دلو بۇرىيەكانى خويىن: پرتەقال رېشالى خۇراكى و ترشى فۇلىكو ھىسبىرىدىن تىدايە، ئەمەش دەبئىتە باشكردنى كارو سىستەمى دلو بۇرىيەكانى خويىن، رۇژانە خواردن پرتەقالىك، يارمەتیی پاراستن و تەندرووست ھىشتنەوہى دلو بۇرىيەكانى خويىن دەدات.

۵- چارەسەرى ھەوكردن جومگەكان دەكات: بەھۆى بوونى دژەھەوكردن لە پرتەقالدا، يارمەتیی كەمكردنەوہى نازارەكانى ھەوى جومگەكان و رەقبوونى ماسولكەو جومگەكان دەدات. لە خويىندى يەكەى زانستى پەتادا، لە لىكۆلىنەوہكانى ھەوكردى



## لێكدانەوهی كەسایەتیت، بەپێی مانگی لەدايکبوونت..

۷- هەول دەدەیت لە بەرامبەر رووداوو بێشەهاتەکان نارام بگریت، کە سیفەتیکی جوانی مرۆفە، بەگشتی کەسیکی هێمن و لەسەرخۆیت، تەنانەت ئەگەر فشاریکی زۆریش لەسەر بیت.

۸- هەمیشە حەز دەکەیت خۆت بپارێزیت، واتە کەسیکی پارێزگارییت.

۹- بەگشتی خاوەنی بەرگرییەکی بەهێزیت، دژی نەخۆشییە جۆراوجۆرەکان، بەلام زۆرجار تووشی ئەنفلۆنزا (هەلامەت) دەبیت.

۱۰- حەز بە خۆشەویستی منداڵان دەکەیت و منداڵت خۆش دەوێت.

۱۱- کەسیکی دلسۆزیت لەسەر جەم کاروبارەکانی ژيانت، بەتایبەت بۆ هاوڕیکانت.

### لایەنە نەرێنییەکان:

۱- هەست بە ئیرەیی دەکەیت، واتە: سیفاتى ئیرەیی لە ناخدا زالە.

۲- زۆر لە خەلك ورد دەبیتەوهو بە دواى خالى لاوازیاندا دەگەرێت.

۴- زۆر حەز لە تۆلەسەندنەوه دەکەیت، واتە کەسیکی لێبوردە نیت.

۵- کەسیکی هەستیاریت، زوو توورە دەبیت، بە ئاسانى توورە دەبیت، بە شتى زۆر ساده توورە نیکەران دەبیت، واتە بەرامبەر بە ئاسانى دەتوانیت توورەت بکات.

۶- حەز دەکەیت زۆریی کاتەکانت لە مالهوه بەسەربەیت. لە کۆتاییدا دەتوانین بلاین خالە باشەکانت دوو هیندەى خالە لاوازهکانتە، دلنایم دەتوانیت لە ڕیگەى ڕاهینان و ههولداهوه، خالە نەرێنییەکانت زۆر کەمتر بکەیتەوهو لە بەرامبەردا، خالە باش و بەهێزەکانت زیاتر و پتەوتر بکەیت. بە هیواى سەرکەوتنت لە سەر جەم بواریهکانی ژياندا.

زۆریک لە دەروونناسان، لە ئەنجامی تیبینیکردنی هەلسوکەوتو ڕەفتاری مرۆفەکان، گەشتوونەتە ئەو دەرنەنجامەى، کە هەر یەکیک لەو مانگەنەى، کە مرۆف تێیدا لەدايکبووه، خاوەنى جۆریک ڕەفتار و هەلسوکەوتە، کە لە مانگەکانی دیکە جیاوازه.. واتە: ئەو کەسانەى کە لە مانگی یەكدا چاویان بە ژيان هەلپێناوه، خاوەنى کۆمەلێک سیفات و هەلسوکەوتن، کە جیاوازه لە سەر جەم مانگەکانی دیکە، ڕەنگە لە هەندیک سیفاتدا هاوشیوه بن، بەلام بەشیوهیهکی گشتی لە زۆریک لە سیفەتەکاندا جیاوازن.. کەواتە: بۆنەوهی لە ڕیگەى مانگی لەدايکبوونتەوه شارەزای کەسایەتى خۆت بیت، لە هەر ژمارهیهکدا بە ویستی خودا، بابەتى لێكدانەوهی کەسایەتى مرۆف بە پێى مانگی لەدايکبوون بپشکەشى ئیوهی نازیز دەکەین.. کە سەرمتا لە مانگی یەكەوه دەست پێدەکەین..

### مانگی یەك

ئەگەر بەرێزیت، یەکیکیت لەو کەسانەى کە لە مانگی یەكدا هاتووێتە دنیاوه.. ئەوا بەشیوهیهکی گشتی، خاوەنى ئەم جۆره سیفات و هەلسوکەتانهیت:-

### لایەنە نەرێنییەکان:

- ۱- کەسیکی گەشبین و خاوەن توانا و زهیت.
- ۲- حەز لە فێربوون و فێرکردن دەکەیت، واتە: حەز دەکەیت ئەو زانستەى پێتە بیگەیهنیت بە کەسانى دیکە، لە هەمان کاتدا، خۆشت حەز دەکەیت زانستى نوێ فێربیت.
- ۳- کەسیکی ههولدهرو بەرهمدار و تیکۆشەرى لە کارەکاندا.
- ۴- هەمیشە حەز دەکەیت جل و بەرگت جوان و خاوینو ڕیکپۆش بیت، لە خۆڕیکخستن و شیکپۆشیدا، بەنەزموونیت.
- ۵- هەمیشە بە قوولى بیر لە شتەکان دەکەیتەوه، واتە: بەسادەى ناروانیت بۆ شتەکانى دەور و بەرت.
- ۶- دەزانیت چۆن دلێ بەرامبەرەکەت خۆش بکەیت.

# بەر بەستەكان تېكېشكىنەو بگە بە لووتكى سەر كەوتن

ئەرشەد تەحسین



بوونو لە بەرزىيەو ھەنگاوت بۆ نان، ئەوا ناحەزانو بەر بەستەكانت بچووك دەبنەو. بىنە پىش چاوى خۆت، تۆ لە بەرزى سەرشاخىك دايت، لەو بەرزىيەو، بېروانە دامىنى چياكەو نزمىنى نشىوى بەردەمى خۆت، چ بچووك دىنە پىش چاوت؟! ئاواش كاتىك لە بەرزىيەو ھەولى بەدپھاتنى بىرۆكەكانت دەدەيت، بەر بەستەكانت ھىچو بچووك دىنە پىش چاوتو ناتوانن كۆسپت بۆ درووست بگەنو رىگرىت لى بگەن لە گەشتن بە نامانجەكانت.

ژيان بە ھەول و تىكۆشانەو مەزنە، ھەرگىز ناومىد مەبە؛ ئەو كاتە ئاواتەكانت لە تواناكانت گەورەتر بوون. ئىستا يەكەم ھەنگاو بنى بەرەو بەدپھاتنى ئاواتەكانت. گەرچى يەكەم ھەنگاوىش قورسە، بەلام تۆ ھەر دەست پىبە، بە ھەنگاوى بچووك دەست پىبەو بەر بەستەكان تىكېشكىنە. لەو باشترە، لە جىگای خۆت واقورماوانە رابووستىتو چەقبەستوانە سەيرى نەھامەتییەكانت بگەيتو بچەقەيت. ژيان مرۆفى چەقبەستووى ناوى. بەختەو ھەرى، ئاشناپەتە لەگەل چەقبەستوواندا نىيە. سەر كەوتن جىايەكەو دەبىت بەسەرىدا سەر كەويت. كەواتە؛ بەسەر چىاي سەر كەوتندا سەر كەو. ئىستا يەكەم ھەنگاو بنىو بەرەو لووتكەى چياكە برۆ، دلنابە ھەر دەگەيت بە لووتكە، ھەردەگەيت بە سەر كەوتن ئاواتەكانت. ھەر كات بەر بەستىك دەشكىنەتو پلەيەك سەردەكەويت، پلەى شكاوى بەجىھۆندراو بچووك دەبىنەتو ھەتا بەرەو سەرەو برۆيت، بەر بەستو كۆسپە تىكشاو ھەنگا، ئەو بەر بەستەنە پىش تىكشاكاندنەيان گەورە ئەستەم، دەھاتنە بەرچاوت، بچووكتر دەيانبىنەت. بەھەمان شىو ھەو ئەو كۆسپو بەر بەستەنە ئىستا بە گەورە ئەستەمىان دەزانەت، رۆژىك دىت پاش جىھۆشتەن بەھىچو بچووك دىنە پىش چاوت. ھەركاتىش گەشتى بە لووتكەى چياكەو دەست لە سەر كەوتن ئاواتەكانت گىربوو، ئاوپىك لە بەر بەستەكان بەدەرەو بە تىكشاوى بيانبىنەو پىيان پى بگەنە!

ژيان پەرە لە نەھامەتى و لىوان لىو لە كىشمەكىشمى جۆراو جۆر بۆ سەر كەوتن، پەرە لە بەر بەستو نشىوو ھەوراز، بۆ گەشتن بەسەر كەوتن بەختەو ھەرى پىووستىمان بە خستەگەرى وزى ناوھكىى مرۆفەكان ھەيە، ھەر مرۆفەك خاوەن وزەيەكى ناوھكىى راستەقىنەى خودىيە، وزەيەك، كە داينەمۆى داھىنانو بەختەو ھەرىيە. وزەيەك، كە گەشەبىنى زىاد دەكاتو ناومىدى رەشەبىنى رادەمالىت. ھەمىشە ئەو ھەت لە بىر بىت؛ ھەرچى خۆت لە ناخى خۆندا نەچىنەت، نارۆيت، دەبىت مرۆف، ناتوانەو ئەستەمەو ناكرىت، لە گۆرنەت، بۆيە لە ئىستاو دەست پىبەو يەكەم ھەنگاو بېرە.

ژيان بە ھەنگاوەو ھەمىشە ھەنگاوانو جوولە باشترە، لە مرۆفى وەستاو چەقبەستوو. ھەموو كات ھەول بەدە بىرۆكەت ھەبىتو بىرۆكەكانت بگە بەكردار. بىرۆكەى مەزن ھەمىشە كەردارى مەزنى لىبەر ھەم دىت. گەرچى رەنگە بىرۆكە بچووكو سادەكان نەبەنە وەرچەر خان، بەلام ھەر بىرۆكە بچووكو سادەكانن برەويان پىدراو ھەوونەتە وەرچەر خانى گەورەو مۆوويى.

ژيان روون پىشان بەدە روون بىبىنە، گەردو تۆزو تەمتمان لەسەر بىر كەردنەو ھەنگا لا بەدە. ھەركات تەمومزت لەسەر بىر كەردنەو بىرۆكەكانت رامالى، ئەوا ھەست دەكەيت، بىرۆكەكانت لە نامانچو مەبەست نىك دەكەيتەو. ئەو بەلندىيەى لەناو ھەورو تەمومزدايە، ناتوانەت نامانجەكەى بىكەيتو نىچىرەكەى راو بگات. بەھەمان شىو ھەول بەدە؛ ھەمىشە لە سەر ووى تەمومزى ناكرىو ئەستەمەو ناتوانەو ھەنگاو بنىيتو بەردەوام بىر بەرەو، ئەو كات بىرۆكەكانت لە بەرزىدانو پىرۆزن، ھەمىشە بىرۆكەى بەرز سەر كەوتن مسۆگەر دەكات. گەرچى بەدپھاتەنە ئەستەمتر بىت، بەلام ئەو كاتە بە چەكى بېروابە خۆبوونەو ھەنگاوت نا، ھەست بەو دەكەيت، چ جوولنەرىكى ناوھكى، لە ناخى خۆندا بەرەو بەدپھاتنى نامانجەكانتو گەشتن بە سەر كەوتن پىشتىوانىت دەكات.

ژيان بە بىرۆكەو بەردەوامە، ھەركات بىرۆكەكانت لە بەرزىدا



ن: د. عبدالكريم بكار و: ناسيا صلاح

## خوئىد نەۋە رېگای پېگە يىشتنە!

ئىمە دەمانەۋىت؛ كىتەبەكە لە جىھانى زانىرىدا بەرەۋىپىشمان بىبات، ناتوانىت ناستمان بەرز بىكاتەۋە؛ ئەگەر كەمىكىش بىت لە ناستى خۇمان زىدەتر نەبىت. كچو كورەكانم، دلتان خۇش نەبىت بە خوئىد نەۋەى كىتابانىكى ئاسان؛ چونكە مرۇف كاتىك دەخوئىنەۋە، تەنھا لەۋە تىدەكات، كە دەيزانىت، ئەگەر لەۋە تىگە يىشتن، كە دەخوئىنەۋە، ئەمە ئەۋە دەگە يەنە، كە دەيزانن، لىرەدا رۇلى كىتەبەكە لە يادخەرەۋە يەك زىاتر نىيە. سووربىن لەسەر خوئىد نەۋە بەشىۋازىكى تازە، خەت بە ژىر دىرە گرنگە كاندا بەيىن، ياخود بىخەنە سەر پەرەكانتان، ھەۋلى سوودبىيىن بىدن لە ھەموو شىكىدا، كە لە كىتەبەكەدا بوۋنى ھەيە، بىر لەۋە بىكەنەۋە، كە دەخوئىنەۋە؛ چونكە دىنباين؛ نابىتە مولكى ئىۋە، بە بىر لىكر دىنەۋە نەبىت. **ئىمە سىكالاكانمان لەسەر نەبوۋنى كىتابى باش نىيە، بەلگو لەسەر نەبوۋنى خوئىنەرى باشە!** خوئىنەرى باش، ئەۋە خوئىنەرى نىيە، كە كىتابى زۆر دەخوئىنەۋە، بەلگو كاتىك كىتابىكى خوئىد نەۋە، بە باشى دەخوئىنەۋە. ئەدىبى گەرە عەققاد دەلىت: **“كىتابىكى چاك سىن چار بخوئىنەردە، باشترە لە خوئىد نەۋەى سىن كىتابى چاك”**.

ئەگەر يەككىك لە ئىۋەى نازىزانى من، ھەموو رۇۋىك چارەككىك بخوئىنەۋە، لە سالىكىدا خوئىد نەۋەى بىست كىتابى ماناۋەند مسۇگەر دەكات، ئەمەش كەم نىيە. گەر كەسىكىشىستان ھەموو رۇۋىك لە ھەر زانىستىكىدا نىۋ كاتر مىر بخوئىنەۋە، دواى پىنج سال دەبىتە مامۇستا لەۋە بواردە.

ئەمە جى دەگە يەنە ئىت لاي كچو كورەكانم؟

۱. بىرىك لە خەر جىيەكانى مانگانە تان كەمبەكەنەۋە؛ لە پىناۋ كرىنى كىتابى بىناتانانى كىتابخانە يەكى بچكۆلە لە مالەۋە.
۲. پىۋىستە ھەر يەك لە ئىۋە رۇۋانە بە لايەنى كەمەۋە، كاتر مىرىك تاپەت بىكات بە خوئىد نەۋە يەكى وردو درشت.
۳. كىتابى داھىنەران و نووسەرە چاكەكان بخوئىنەۋە، تا زىادترىن زانىرى بوەر پىكر او تازە بە دەست بەيىن.
۴. ئەگەر مرۇف كاتى خۇى، بەشىۋە يەكى باش رىك بخت، دەبىنىت كە كاتىكى ئىچكار زۇرى لەبەر دەستە، دەكرىت بە خوئىد نەۋە بەدواداچوون بەسەرى بىبات.

يەكەم وشە، كە جوبرەئىلى پىدابهزى، بۇلای پىغەمبەرمان (دروۋى خوداى لى بىت) برىتپىيە لە؛ وشەى (بخوئىنە)، كە ئەمەش ئەۋە دەگە يەنە؛ خوئىد نەۋە گەر ان و بەدواداچوون، شتىكى گرنگ دەخوئىنە، لە سەرەتاي ھەستانەۋەى ئومەتداۋ دەبنە وزەيەكى زىندوو، بۇ بەردەۋامبوۋنى.

كچانى نازىزو كورانى نازىزم، ئايا دەتانەۋىت ئەقلىتان كراۋەبىت؟ رۋانىستان بۇ شتەكان رۋونىت؟ ئايا برادرايەتى مەزنىرىن بىلمەتانى نەتەۋەكانتان دەۋىت بەدرىۋىسى مىژوو؟ ئايا ناگادار بوونتان دەۋىت لە ھەموو نەيىنى چەر خەكان؟ ئەگەر ئىۋە ئەمانەتان دەۋىت زىاترىش، دەبىت بخوئىنەۋە. ئامۇزگارى من بۇ ئىۋە؛ با كەنالەكانى راگە ياندن، دوورتان نەخەنەۋە لە كىتاب، چونكە كاتىك ئىۋە دەخوئىنەۋە، نامانجان بەدەستەيىنانى شتىكى بەسوۋە، بەلام كاتىك دادەنىش بەدىار تەلەفرىۋنەۋە، ئەۋە شتانىك دەبىنن، كە سوودتان پى دەگە يەنن، ھەرۋەھا شتانىكى تر، كە زىانتان پىدەگە يەنن، ئەۋەى رىپىدراۋە ئەۋەش، كە رىپىنەدراۋە، پىۋىست دەكات بزىانن، كە ئەۋەى دەخوئىنەۋە باۋەر پىكر او ترە لەۋەى دەبىبىسترو بگرە ھەندىك كات خوئىد نەۋەى كىتابىك باشترە لە گىتوگۇ كرىن لەگەل خاۋەنەكەيدا، نامەۋىت ئىستا لەسەر ئەمە بدوۋىم، بەلام دەلىم؛ ھەۋلى خۇتان بىخەنە گەر؛ بۇ دۇزىنەۋەى كىتابى گونجاۋ بۇ خۇتان، كىتاب ھاۋشىۋەى كراسىكە، كە گرنگترىن شتى چۇنىتپىيەكە يەتى، بەلام مەبەست چۇنىتى قوماشەكەى نىيە، بەلگو تا چەند دەگونجىت لەگەل لاشەى ئەۋە كەسەى لەبەرى دەكات. كاتىك يەككىك لە ئىۋە، كىتابىكى خراب دەكرىت، ياخود كىتابىك دەكرىت، كە نەگونجاۋ لەگەل پىداۋىسترو ناستى رۇشنىرىدا، ئەۋە پارەكەى لەدەست دەدات، ھەرۋەھا ئەۋە كاتە پىرۇزەشى بەفرىۋ دەچىت، كە لە خوئىد نەۋە يەبى سوود بەسەرى دەبات. گەر كەسىكتان، لە نىۋان ھەلۇباردىنى كىتابىكى سادەساكاردا تىدا ما، كە خوئىنەردەكەى بەبى ھىچ قورسايىكە ۋەرىدەگرىتو كىتابىك، كە قورسايىكە تىدايەۋ خوئىد نەۋەى پىۋىستى بە قالىۋونەۋە تىرپان و ئارامگرى ھەيە، نابىت دوۋد بىت لە ھەلۇباردىنى دوۋەمىيان. منىش ھەر ھەمان شت دەكەم؛ لە ھەلۇباردىنى كىتابىدا، بۇ ئەمە دەكەين؟ چونكە

# با جيهان بزائيت؛ هيشتا زيندوى!

د. حذيفة العتي

و. فينك جمال



چەندان كەس، لەم دنيايەدا، ژيانيان بۆ باشتەرين شيوه گۆزى،  
با بە سادەترين شيوازيش بىت!

لە خۆت بپرسە: پيش مردنت، دەتەويت چى بەدەست  
بەيت؟ جىدەستىكى ئەرپنى و چاك و پوون دەمىت...  
«ئەو كاتە هەموو جيهان دەزائيت كە هيشتا زيندوى».

## ٤- دەورە بەرەكەت، بە كاردا نەهەكانت سەرسام بكە:-

بەجۆزى سەرکەوتوبە، نەتوانن دزايەتت بەن!  
كەسىتتى راستەقىنەت و كاردا نەهەوى راستەقىنەت، لە هەندى  
بارودۇخدا دەردەكەويت، وەكو ستيفن كۇفى لە كتیبى(حەوت نەرىتى  
كەسانى كارىگەر)، دەلت: «هەندى كەس پەشتى راستەقىنەى هەيه و  
باقى تەنها سىفاتى پەشتىيان هەيه». ئەوانەى پەشتى راستەقىنەى  
خۆيان هەيه؛ لە هەموو بارودۇخىدا، هەر بە پەشت و بەرپوون، بەلام  
ئەوانەى تەنها خاوەنى سىفاتى پەشتىن، لە زۆر كاتدا لا دەدەن، بۆ  
نەهەوى: (توورپەى، تەنگانە، بى ئارامى...) پەيامبەر (دروودو سلاوى  
خوداى لىبىت) دەهەرمويت: «توورپەى لە شەپتانەهەيه، شەپتانىش  
لە ناگر درووست كراوه، ناگرىش بە ئاو دەكوژتەهەيه، بۆيه گەر  
يەككتان توورپە بوو، با دەست و دەمچاوى بشوات».

## ٥- چەندان گەورە هەن، كە نايناسىت!

هەموو ژيانت بەسەر بەرە، بە هەموو ئەو شتانەى كە  
تەيدايەتى، بە هەموو رىگاكانى ژياندا تەيبەرە، بەلام بەرپەگەى  
تەيبەتى چەندان ئافرەتى گەورە هەيه، كە تائىستا ناويان  
نەبىستراوه، هەر بەردەستى ئەو ئافرەتانەش بوون، گوتراويشە:  
«لە پشت هەموو پياويكى گەورەهە، ئافرەتىكى گەورە هەيه».  
لێردە دەمانەويت ئەو بەلپىن؛ كە پىويست ناكات، كارى هەندە  
گەورە بكەيت؛ بۆئەوهى ببىت بە كەسىكى ناسراو، بەلام تەنها ئەوهى  
پىويستە لەسەرت، ئەوهيه: رازى بىت بە بەرپرسىارپىتەكەت  
بەرامبەر بە ژيان و دەستپىشخەرو بەنومىد بىت. دەتوانىت كارى  
بچووك بكەيت، بەلام بە شىوهى گەورە، چونكە بە تەيبەرپوونى  
پۇزگار، خۆى گەورە دەبىت و دەبىت بە يەككەى لە گەورەكانى ئەم  
نوممەتە و دەيسەلمىت، كە تۆ هيشتا زيندوى.

ئەو كاتە دەزائيت؛ چەندە لەوه گەورەترىت، كە خەونت  
پىوه دەبىتى.

## ١- لەوهى دەتەويت ئال بەرەهە... ئەك پىچەوانەكەى!

هەولبە بەردەوام نزيكترىن بىت لەهەر كەسىك، هەر  
پەرتوكىك، هەر شوپىنك، هەر وشەيهك، هەر چىرۇكىك، هەر  
بارودۇخىك، كە ئەرپنى بىت؛ چونكە بەرەو لووتكەت دەبات.  
زۆر شت هەن گرنگن، زۆررىش هەن، كە گرنگ نىيه، خۆت  
لە گرنگەكاندا قوول و قال بكەرەهە واز لەوانى دىكە بەننە،  
بەم رىگەيه بەرەوپىشەهە دەجىت، مېشكت گەشە دەكات، بە  
تەيبەرپوونى كات، جىپەنچەو كارىگەرىت زىاد دەكات و بە ئەرپنى  
دەمىننەهە.

ئىدى ئەوكاتە، هەموو دنيا دەزائيت، كە تۆ هيشتا زيندوى.

## ٢- سەركەوتن ناسانترە لە سەرنەكەوتن!

سەركەوتنى راستەقىنە، دەتوانىت لە ناخى هەموماندا  
هەبىت و پىي دەگەيت؛ ئەگەر ئارەزووى راستەقىنەت هەبىت و  
بەرپرسىارىتى لەئەستۆ بگريت.

سەركەوتن ناسانترە، چونكە ژمارەيهكى كەم هەولى بۆ  
دەدەن، بەلام سەرنەكەوتن ژمارەيهكى زۆر هەولى بۆ دەدەن،  
لەبەرئەوه، ئەوهى پىويستە لەسەرت، تەنها بەرەنگارپوونەوهى  
ئەو ژمارە كەمەيه. يارمەتى كەسانى دىكەش بەدەين، لە هەر  
بوارىكدا بىت. جارپىكيان زانايەك بە پىشەوا ئەحمەد دەلت: هەر  
كەسىك، بە دەم ئەو كەسەهە نەجىت، كە داواى هاواكارى لىدەكات،  
پەروەردگارىش لە رۆژى دوايىدا، پشت لە داواكانى دەكات.

## ٣- چا دەبىت گەر رۇيشتت...؟

نايا بە مردنت، دنيا شتىك لەدەست دەدات، يان شتىكىش  
باس ناكريت؟!!

نايا رازىم، لەو ژيانەى لە چەند سالى پىشووفا تەيدا ژياوم!!  
نايا كەسىك هەيه، بەزەيه پىمدا بىتەهەو و نزام بۆ بكات، يان  
دەجمە رىزى لەبىرگراوانەهە!!  
ئەو شتە چاك و ئەرپنىيانە جىن، كەداوى خۆم، بەجىيان دەهەلم!!



# وه لامي به جی!!

\* پياويك له نه حنه في پرسى: باشه  
تو چون بوويت به گه وړى قه و مه گه ت.  
له كاتيكدا تو نه به خشنده ترينيانى، نه  
جوانترينيانيت، نه نازاترينيانيت، نه  
شريفترينيانيت؟!

نه حنه ف زور به نارامى وه لامي  
دايه وه و گوتى: من بووم به سه ر كرده  
گه له گه م: له به رنه وهى جياوازم له تو.  
پياوه كه گوتى: له چيدا له من جياوازيت؟  
نه حنه ف گوتى: واز له هه مسوو  
نه و كاروبارانهى خه لگى دهينم، كه  
په يوه ندى به منه وه نيبه، نه ك وه كو تو  
كه خوت له كاروبارى من ودرده ديت، له  
كاتيكدا، هيچ په يوه ندى به تو وه نيبه!

\* كابرايه ك له دانايه كى پرسى: كاميان  
چا كترن: دهو له مه نده كان، يان زاناکان؟  
داناكه گوتى: بيگومان زاناکان چا كترن؟  
كابراكه گوتى: دى خو زانايان ده چنه  
دەرگانهى دهو له مه نده كان، سه لام دهو له مه نده كان  
نابيين. بچنه به ر دهركى زانايان؟  
داناكه گوتى: چونكه زانايان، له نرخى  
سامان به باشى گه شتوون.. دهو له مه نده نديش  
هيشتا نرخى زانستيان نه زانايوه!

\* پياويكى كوتر هاوسه رگيرى له گه ن نافرته تيكدا نه نجامدا، روژنيكيان نافرته ته كه  
گوتى: نه گه ر جوانى و شوخو شهنكى و بالاي به رزو رووخسارى منت ده بينى. سه رسام  
ده بوويت په جوانيم.. هاوسه ره نابيناكه ي له وه لاما گوتى: نه گه ر به و شينويه  
بووايه كه تو ده لئيت، چاوساغه كان بو منيان به جى نه ده هيشتى؟

\* پيردژنيك روشت بو لاي پادشا، گوتى:  
جه نايى پادشا هاتووم، تا سكالاي خو م  
بگه يه نمه به رپرزان، له دژى سه ربازه كانت،  
چونكه كاتيك من خه وتبووم و لاخه كه ميان  
دزيوه؟!  
پادشا گوتى: ده بو! به خه به ر بوويتايه و  
نه خه وتيتايه، بو نه وهى و لاخه كه ت نه دزريت!  
پيردژنه كه گوتى: من وام دهرانى،  
تو داروده سسته كه ت به شهودا بيدارن، تا  
نيمه ومانان، به نارامى بخه وين!



# گۆرانى بلى بۇ ژيان

- لى ۹۹٪ نى حالەتە كانى شىكست، دووچارى نەو  
كەسانە دەبن، كە لىسەر بەھانە ھىنانەوہ راھاتوون؟  
- جورج واشنتن - زاناو داھىنەر.

- بۇ نەوہى ھەمىشە گەشېينو نومیئەوار بى،  
ھەمىشە باوہرت وابى كە نەوہى باشتيرىنە ھىشتا  
نەھاتووہ! (بىتر نوستیوف) نەكتەر .

- نەوہى سەرۋەتەكەى لى دەست بىدات، زۆرى لى  
دەست داوہ، نەوہش ھاوپىكەى لى دەستبىدا، زۆرتىرى  
لى دەستداوہ، بەلام نەوہى نازايەتى لى دەست بىدات،  
ھەموو شتىكى لى دەستداوہ. (مىجىل دى) نوسەر .

- نەگەر باوہرت وايە، ژيانت زۆر سەختە، نەوا  
كتىبەكانى مېژوو بخوینەوہ.  
(بىل ماہر) نەكتەرى كۆمىدى.

- ھەنگاوى يەكەم بۇ گەشىتن بە ھەر شوئىنىك،  
نەوہىيە كە برىار بەدى كە لىم جىگايەى ئىستات  
نامىنىت! (جى بى مورجان) پسپۆرى دارايى.



# تۆ خاوهنى پىنج شىت!

ئەوا ھەرگىز فىرى عەشقو خۇشەويستى سۆز نەدەبووين!  
 بەلام ئەو، كە ئاۋمىدى بە جارىك دلۋ دەروونى تارىك  
 كرىبوو، ھەموو جارىك لە ولامدا دەيگوت: من ئىستا باوكم لەسەر  
 جىگەيە تووشى نەخۇشەيەكى ترسناك بوو، بەرپرسىارىتىي  
 مال لە ئەستۋى منە، ئەركى پەيداكردى بژىۋى ژيانو كاروبارى  
 مال، لەسەر شانى منە، منىش وا تەمەنم رۆيى (بە زمانى خۇى)  
 ھىشتا خىزانم نىيە بەم حالەو، كەس كچم پىنادات، من چۆن  
 بېھىوا نەبم؟؟ بەلام من بەردەوام پىم دەگوت: تۆ دەبىت بە  
 خاوهنى پىنج شىت: "خىزانى خۇت، زەوى خۇت، خانووى خۇت،  
 مندالى خۇت، ئۆتۆمبىلى خۇت!"

بەلى رۆژان ھاتنو شەو بەدوایىدا، باوكى دىناي بەجىھىشتو  
 مالۋاىي لە ژيان كرىد، دواى ئەو رووداۋە، چەند سالىك تىپەرى  
 لىكداپراين-ماۋە ماۋە نەبوايە يەكدىمان نەدەدى، بەلام  
 پشوم درىژر بوو، چاۋەرۋانم كرىد، تا پاش چەند سالىك، بوو  
 بە خاوهنى (۵) شتەكە، واتە ئەو پىنج پەنجەي دەستى راست،  
 كە ئىستا دەيىنم، پىي دەلىم: ئەمە پىنج پەنجەي دەستى  
 راستە، دەيژمىرو دەلىم: "۱-۲-۳-۴-۵"، ئىستا پاش چەند سالىك  
 خاوهنى "ھاۋسەر، زەوى، خانوو، مندال، ئۆتۆمبىلى خۇيەتى!  
 ھىوادارم ئەم چىرۆكە راستەقىنەيە، ھەمووان سوۋدى  
 لىبىينىن، بۆ گەيشتن بە ئاۋاتەكانمان نارام بگرىن، ھەول بەدەين،  
 پىۋىستە دىنايىن، كە ھەموو دەرگاگان دانەزۋون، كىلپى  
 ھەموو ھۆلەكەش ون تەبوون، ئامانجداربە، تا كامەران بىت،  
 بە ھىۋاۋە بژى، تا دەگەپت بە ھىواكانت. لە كۆتايىدا ھاۋرىكەم  
 سىدوۋوقى بېھىۋاىي خۇى، لە چالىكدا ناشتو خۇلى كرىد بەسەردا.  
 بەو ھىۋاۋەي ھەمووان بېھىۋاىي لە گۆر بىنئىن و درەختى  
 ھىوا، لە شوئىندا بېروئىن!

بەندىك ھەيە دەلىت: «نارامگرتن تالە، بەلام بەرى شىرىنە»،  
 ھەموو رۆژىك، كە دەرۋىشتە سەركارەكەم، گوچكەكانم بەم  
 جۆرە وشانە دەزىنگانەو: (ئاۋمىدى، رەشپىنى، بېھىۋاىي، خاوهنى  
 ھىچ نىم، چەندان وشە، كە پرى بوو لە رەشپىنى)، ئەمانە وتەي  
 يەكلىك لە ھاۋكارەكانم بوو، ئەو رۆژ لەدۋاى رۆژ بىتافەتترو  
 ورمپروخاوتر دەبوو، بەردەوام دەيگوت: تەمەنم ۋەك گەلەي پاپىز،  
 روۋى لە زەردىبوونە، بەلام لە ژياندا، خاوهنى ھىچ شتىك نىم،  
 ھاۋرىكەم بە جۆرىك ھىزى نەمايو، بېھىۋا بوو، كە تەنھا،  
 كاتى لەم ژيانەدا بەرپى دەكرىد.. ئەو، كە تاكە ئەندامى لەشساغى  
 خىزانەكەي بوو، لە ناو خىزانىكى نەخۇشو بىدەرامەتدا دەژىا،  
 بەرپرسى بەخىۋىكردىن بوو، ھەمىشە چاۋەكانى رەشپىنىيان پتوۋە  
 ديار بوو، ھەركات باسوخواسى بېھىۋاىي دەكرايەو، ئەو مىۋانى  
 يەكەمى بوو، بەبى دۋاكەۋتن لە ھۆلى بېھىۋاكان ئامادەبوو، ئەو  
 ئومىدىكى، نە بە كاتى ئىستا نە بەداهاتوو، نەمايو.. منىش بە  
 ھۆى خويىندەۋەي بەردەۋامى كىتىپو بابەتەكانى بوارى گەشپىنى  
 لە ژياندا، ھەستانەۋەو بەرەو سەركەۋتن چوون، بىرپارم دا، كە  
 يارمەتى ئەو ھاۋرىيەم بەدم. دەستەم پىكرىد:

تۆ خاوهنى لەشىكى ساغ و تەندرووستىيەكى باشو خاوهنى  
 دۆستو ھاۋرىي باشىت، ھەروەھا خاوهنى كارىكى باشىت، ھەمىشە  
 پىم دەگوت: نارام بگرە، بېھىۋا مەبە، پەلە مەكە، چاۋەرپى بە،  
 ھىز بەدەرە بەر خۇت، ھەركەس خۇى بدات بە دەست كىشەو  
 گرھتەكانى ژيانەو، ھىچ كات براۋە نابىت، ھەروەھا پىم دەگوت:  
 ئەگەر لە ژياندا، روۋبەرۋوۋى كىشەو كۆسپ نەبوۋىنايەتەو،  
 ئەوا ھەرگىز فىرى ئەزموون توۋنايەكى باش نەدەبوين، ئەگەر  
 روۋبەرۋوۋى ناخۇشى نەبوۋىنايەتەو، ئەوا ھەرگىز فىرى  
 خۇپراگرى بەردەۋامى نەدەبوين، ئەگەر نازارمان نەجەشتايە،

# مرۆقبوون!

ئارام نەبى



ئىزدەيدى، كە بەر لە خۇت، بۇ ئەوانت بویت!  
بەداخەوہ ئەمە دەئلىم: تەواوى مرۆقايەتى، كەوتۇتە ناو  
جەنگىكى ساردى دەروونى و رۆحىيەوہ. مرۆقەكان، بېئەوہى  
خۇيان ھەستى پى بىكەن، خراونەتە نىو جەنگىكەوہ، كە  
كۆتايىپكەى، خىر نابىت!

ئەدى نابىنن؛ مرۆقەكان چۆن ھەر لە خۇرا، مۇرە لە يەكدى  
دەكەن؟ ھەر لە خۇوہ، رەقيان لە يەكدى دەبىتەوہ؟ بەبى ھۆ  
دوژمنايەتى يەكدى دەكەن؟ خۇشيان نازانن بۇ قىنە لەدلن  
بەرامبەر بە يەك؟ سەيركەن؛ ئەويان جاوى بە ئەوى دىكەيان  
ھەئنايەت، ئەويان چال ھەلدەكەنەيت بۇ ئەوى دىكەيان، ئەميان  
قور دەگرىتەوہ، بىدات بە سەرى ئەمى دىكەياندا!

ھاوكىشەيەك، كە تا ئىستاش لىي تىناگەم، ھاوكىشە بىركارى و  
فىزىكى و كىمىيەيەكان نىيە، بەلگو ھاوكىشەكە ئەوہىە: «مرۆف  
چۆن دەتوانىت، بەرامبەر مرۆقىكى دى خراب بىتو خرابە بىكاتو  
نازارى دەروونى و رۆحو جەستەيى مرۆف بداتا»، مرۆف چۆن  
دەتوانىت بە شمشىرى زمانى، بەرپىتە گىانى ئەمو ئەو، ھەندى  
بەناو مرۆف، دىنەناسا كەوتونەتە گىان و سەرو مالى مرۆقەكان،  
زوحاكناسا تىنوون بە خويىنى مرۆقەكان!

خەسارەتمەندو دۇراون؛ ئەو نامرۇقانى، كە ھەموو زىيانىان  
تەرخان كىردو، تا بىن بە مايە نازارو نارەحەتى بۇ مرۆقەكان، ئەو  
نامرۇقانى، ھەول و تەقەلايان بۇ ئەوہىە؛ تۆلە لە مرۆقايەتى بىسەننەوہ،  
ھەموو ھەولكىيان بۇ زىرخستىنى مرۆقەكانە، بى بنەما دوژمنايەتى  
گرۇھى ئادەمى دەكەن، ئەوانە لە مرۆقبوون داتاشارون، دەمىكە لە  
قالبى مرۆف ھاتونەتە دەردو، تەنھا لە شىكل و شىوہدا، لە مرۆف  
دەكەن، ئەگىنا لە رەوشتو بەھاجوانەكان شۇردراونەتەوہ!

داخەكەم، مرۆف بە ھەموو شتىكەوہ سەرقالە، تەنھا كاتى  
نىيە بۇ خۇى، بىر لە ھەموو شت دەكاتەوہ، بەلام لە خۇى نا!  
بە دواى ھەموو شتىكدا دەگرەپىت، وەلى خۇى نا! بە ھەموو شت  
ئاشنايە، تەنھا خۇى لا بىگانەيە!

نازانم بۇ كەمىك ھەلوپىستە ناكەين، بۇ تاويك نابەخشىن  
بە خۇمان، تا لەگەل خۇماندا بدوپىن؛ بۇ ئامادەنن بۇ ساتىك  
بىر بىكەينەوہ، ئاخىر خۇ دەبىت پىناسى خۇمان لابىت، لانى كەم  
دەبىت پىناسەيەكەمان ھەبىت، بۇ مرۆف و مرۆقبوون!

تەنھا شتىك من دەخاتە نىو بىركىردنەوہ و نووسىن، مرۆقە!  
بەم دوايىپە، فەزاي مرۆف و مرۆقبوون، تەواو منى بە خۇيەوہ  
سەرقال كىردو، رۇدەجەم لەو جىھانەى، باسى مرۆقى تىدا بىت،  
زۇر ھەستىارم بە وشەى مرۆف!

بىر لە بچوكتىر ھەلوپىستو رەفتارى مرۆقەكان دەكەمەوہ،  
بىر لەو دەكەمەوہ؛ چۆن جارىكى دى، نرخ و بەھاي راستەقىنە،  
بۇ مرۆقەكان بىگرپىنەوہ، پىويستە كارىك بىكەين، مرۆف دەرك  
بە مەزنىسى خۇى بىكات، كارىك بىكەين، مرۆف لەگەل خۇى و  
دەرووبەرى ئاشت بىكەينەوہ!

بىزاربووم لەو ھەموو نووسىن و نووسراوانەى، كە بانگەشە بۇ  
مرۆف و مرۆقبوون دەكەن، ھىچ شتىك، ھىندەى جارنامەى مافى  
مرۆف، نازارى نەداوم. ھىچ شتىك، بە قەد ئەو بەناو رۇشنىرانەى  
سەر شاشەى تەلەفەزىونەكان، بىزاريان نەكردووم، كە خۇيان بە  
خاومنى مرۆقايەتى دەزانن و بە قسەى خۇيان خەم و ھەميان، بۇ  
مرۆقە. ئەوھى پتر دۇخەكە ناخۇشتر دەكات، ئەوہىە كە دەبىننم،  
تاكەكانمان بە قسەى بىرىقەدارى ئەوان ھەلخەلەتاون! كىتەبەكان و  
رۇوبەرى رۇزنامە و گۇفارىكان، بىرپەتى لەقسەى بىرىقەدار، كە  
لەبەرخاترى مرۆف نووسراون، بە چاوى خۇتان دەبىنن، كۇرۇ  
كۇبوونەوہ و كۇنگرە دىوئەكان دەبەستىرەن، بە گوتەى خۇيان، بۇ  
رۇگاركىدى گىانى مرۆف و مرۆقايەتى لە تەنگەژەو ناخۇشەيەكان!  
دلىباين، نە بەرنامە دونىايىپەكان، نە رىكخراو و كۇمەلەكان، نە  
جارنامەى مافى مرۆف، نە ئەووپا، نە ئەمىرىكا، ھىچ كامىكىان لە  
خىزمەت مرۆفدا نىن! مەبەستىان نىيە مرۆقايەتى رۇگار بىكەن لەو  
چالى و چۆلىيەى، كە تىي كەوتو، بەلكە گەرەكەيەنە، بىرەنەكانمان  
قوولتر بىكەن، بە شىوہەيەك، تا بە ھىچ كەس دەرمان نەكرىن!

مرۆقبوون بە بانگەشە نىيە، قسەى زل ھىچ كەسى ناكە  
بە مرۆف، مرۆقبوون رەوشتو ھەلوپىستى جوانى گەرەكە،  
مەردايەتى و بەخشندەيى و لە خۇبوردوويى گەرەكە!

مرۆقبوون، واتە: رىگرتنى دلى مرۆقەكان، يارمەتىدانىان،  
ھاوبەشى و ھاوخەمىبوون لە نازارەكانىياندا! مرۆقبوون، واتە:  
ئەوانى تر دلىباين لە دەستو چاوى زمانت! واتە: ئەوہى بۇ  
خۇت پىتخۇشە ھەتبىت، لە تەندرووستى و مال و مولك و سامان،  
دەبىت بۇ ئەوانى دىكەش، بىت خۇشەبىت، بىگرە گەرەوہى مرۆف



# باۋكى دەولەمەندو باۋكى ھەزار

و: چىمەن لەتيف

بدات، خووى گرتووه بەھوى دەيزانیتو لەسەرى راھاتووه،  
يان كەسانىكى زۆر بەرلەو تاقىيان كردۆتەوھ.

يان ئەوھتا، كەسىكى نەبەردو نازايە، باوھرى وايە؛  
مرۆف تەنھا جارێك دەژى، دووبارە ھەلىكى بۆ ھەلناكەوئیت،  
لەبەرئەوھ بەنەبەردى بوئىرى چواردەورى نەزانراوھكان  
دەدات، چۆر لە تامى تافىكردنەوھ دەبينت، بەلكو چۆر لە  
سەركىشى و ئابلوقەدانىش دەبينت.

سەربارى ئەمانە، «مارك توين» نووسەرى ئەمريكى  
لەمبارەيەوھ، بەزانىارىيەك ئاگادارمان دەكاتەوھ، شتىكمان  
لە ئەو پەرى گرنگىدا پى دەلتىت: ئەو كەسەى كە ژيانىكى  
دوورودرێژ ژيا، ھەمىشە دلى پرېو لەسام و بيم، بەلام  
ئەو رووداوانەى بەدرېژايى ژيان ئەوى ترساندبوو ھىچيان  
روويان نەدا!! ئاگادارمان دەكاتەوھ، زۆرێك لە و شتانەى لىيان  
دەترسىن، ھىچكات روونادەن، مالاوايى لە ژيان دەكەين،  
بەلام ھىچيان رووبەرېوومان نابنەوھ!

دەروون ھەمىشە بە دۆزەخ ئاگادارمان دەكاتەوھ،  
ھەندىكمان ھەمىشە خراپترىن سىنارىيۆ بۆ رووداوھكان  
درووست دەكات، بەشىوھەك كاريگەرى بەسەر بېرپارەكانى  
ژيانيانەوھ دەبىت، وایان لىدەكات نەتوانن بېرپارى گرنگو  
چارەنووساز لە ژياندا دەربكەن.

ماوھم بدە رېسايەكى گرنگت لە رېسكانى ژيان پى بلىم:

## ئايادەترسىت؟

ئايە ھەست بە ترسو بيم دەكەيت، پاش ئەوھى لە  
ژياندا، ويستت شتىك بگۆرپت، بەشىوھەك دواتر ھەست  
بكەيت، لەو دۆخەى ئىستات، باشتريت؟

ئەگەر بىرت لە گۆرپنى شتىك كردەوھ، يان كاريكى ناناىيت  
كرد، سروشتىيە ھەست بەترسو دلەراوكى بكەيت، تا سەركىشى  
زىاتر بىت، دلەكوتى زىاتر دەبىت، مەترسىش گەورەتر.

ترس وھك «زانستى دەروونزانى دەبينت» پاراستنى  
مرۆفە لە ھۆكارى ھەرپەشەو مەترسى، تەنھا لە بارودۆخىكدا  
نەبىت، كە ترس دەبىت بە بەربەستىك لەبەردەم ھەلگشانو  
بەرھوپىشچووندا، رېگرە لەوھى مرۆف، كاريكاتو تىبكوشتىت،  
ئەم دۆخە لىردە نەخۆشىيە، پىويستى بەچارەسەر و  
خۆدەربازكردنە.

ئەوھى زانراو جىگىرە: كەسىك كاتىك دەيەوئىت كاريكات  
بۆ گۆرپنى شتىكى ئاسايى، رووبەرېووى سوپايەك لە ھەستى  
نەرپنى و خراپو تىكشكىنەر دەبىتەوھ، كە دەيانەوئىت واز لەو  
ئەركە بەينت. گرنگترىنيان: ھەستكردنە بەترس، يا ئەوھتا  
كايەكە دەباتەوھ، ياخود دلەراوكى، ترسو بيم بەسەرىدا  
زال دەبىتو كايەكە دەدۆرپنىت. كەسانى ومان تىدايە، كە  
ژيانى لەدەوروبەرى ناواتە گچكەكاندا بەرپى دەكات، ھەمىشە  
ترسى لە ناديارە، زەندەقى چووه، ناوئىريت لە دەركاى نوئ



## مەترسیدارترین زیان

مەترسیدارترین زیان، كە تووشى مرۇف بېيت، گومانى خراب بىردنە بە خۇى، ئايا پىشتەر بە خۇتت وتووه: ناھ من ناتوانم، تەنانەت ئەگەر ئەو كارەش بىكەم ھەول بىدەم تىيدا، ھەر شكست دەھىتم؟ ئەو وشە نادرووستانە، لە جەنگ لەگەل سوپايەكدا، مەترسیدارترە. ھەول بىدە كاغەزو قەلەمىك بەھىتتو ھەموو ئەو شتانە بنووسە، كە پىشتەر وتووتە (ناتوانم ئەنجامىان بىدەم) و لە تەنیشتىھە دەھىت: (دەتوانم ئەنجامى بىدەم).. متمانەت بە خۇت ھەبىت.

خویندىكارىك پىي وتەم: سالىكىيان من زۇر رەقم لە وانەى فىزىيا بوو، بەلام ھەر دەبوو تاقىكرىدەھى فىزىيا ئەنجام بىدەم، نەمرەكانىشم زۇر كەم بوو لەو وانەيەدا، ھەرگىز حەزم لىي نەبوو، بەلام لىبىرام، كە سەعى تىدا بىكەم، ھەتا دەرىچەم تىيدا، رۇژىكىيان دانىشم سەعىم تىدا دەكرىد، قال دەبوومەھە لە ھەر وشەيەك، كە تىيەردەبووم بەسەرىدا، ھەموو رايەنەكانەم وەلام دايەھە، پاشان رۇيشتم بۇ پرسىياری خولەكانى پىشوو سالى ۱۹۹۲-۲۰۰۰، نىووشەھو لە سەعىكرىدن بوومەھە، جاوھەكانەم نووقاندو بە نارامى نووستەم، پاشان بۇ سەبەبى بەيانى زوو رۇيشتمە ھۆلى تاقىكرىدەھە، لەگەل ئەھەدى متمانەم بە خۇم نەبوو، بەپەلە وەلامى پرسىيارەكانەم دايەھە، تا بىرۇمە دەروھە، لە پرسىياری كۇتايىدا زمارەيەكى زۇر ھەبوو، كە پىويستى بە لىكدانو كۇكرىدەھە ھەبوو، بە خۇم وت: ئايا وا گومان دەبەيت وەلامەكەت راستە، تا وەلام بەدەيتەھە خۇت ماندوو بىكەيت لە نووسىنەھەيدە؟ پىي وتەم: وازم لە وەلامى كۇتايى و ئەنجامەكانى ھىناو ھاتمە دەروھە، دواى دوو رۇژ، مامۇستاكەم پەيوەندىي پىوھە كىردم گوتى: (تۇ بەرزىن نەمرى بۆلەكەت بەدەست ھىناوھە)، تەنھا نىو نەرمە كەم بوو، تا نەمرى تەواو بە دەستبەھىتم، ئايا ئىستە بۇتان دەركەوت، كە متمانەبەخۇبوون، چەندە بەھادارو گىرنگەھو لە دەستدانىشى چەندە كارەساتە؟!

## سەرگەوتن بەھەرەنىيە.. بەلكو بەدەستدەت.

بەسادەيى تۇ نازادىت لەھەدى كەسىكى ئاسايى، يان لەسەرەوى ئاسايىھەھە بىتو ھەست بەئەمان بىكەيت، يان ئەھەتا مرۇقىكى گەورە بىت، رۇوبەرووى ھەندىك ئاستەنگو ترس بىبىتەھە.

ئەھەتا زىان لەدەھورى پەنچەكانت دەگوزەرەيت، ترسى ئەھەت ھەيە؛ ئەھە زائوھزائوھى لەدەھورت رۇو دەھات، سەرنجى دەورۇوبەرت رابىكىشىت، ياخود نازايانە دەنگت بلىند دەكەپتەھە، بەنەبەردى و نەترسەھە وادەكەيت، دەورۇوبەركەت قىبۇلت بىكەن.

لە كىتەبە نايابەكەيدا (باوكى دەولەمەندو باوكى ھەزار)، «رۇبەرت كىوساكي» دەلەيت:

گىرنگىرىن بنەما، لە تۇيۇزى نەدارانەھە بىتگەپەنىت بە چىنى دەسترۇيشتووان، ئەھەيە كە لەھۇشتدا ھەزارى، جۇرى بىركرىدەھەھى ھەزارانەھە شىوازى مامەلەكرىدنى لە زىاندا واز لىبەھىت، لەھۇشتدا دەست بەجىگرىكرىدى بىركرىدەھەھە رەھوشتى دەولەمەندان بىكەيت، ئەھەدى گىرنگو پىويستە چىبەجىي بىكەيت، فرىدان ترسە، كە رىگرە لەھەدى سەركىشىو چاۋنەترس بىت.. ئەھە ترسە، ھەمىشەھە لەگىشت شىتكىدا، ھاوبەشى خەلكىيە، ترسە وایان لىدەكەت ئەھە شتەى ھەلى دەبىزىن سانا بىت، رۇوبەرووى كەمترىن سەركىشىيان نەكەتەھە، لەبەرئەھەھە ھەمىشە بەكەمترىن پىش رازى دەبن.

زۇربەى خەلكى لە زىاندا، ئەھە نارەزووانە دىارى دەكەن، كە كەمترىن بەشى ناواتەكانىيان بۇ بەدى دەھىنىت، تووشى شلەزان دەبن ئەگەر ھەست بىكەن، مەترسىيەك دەركەپان دەكوتىت، سەھەرەپى ئەھەدى لە كاتىكدا دەبىت بەسەركىشى ئەھە دەركەپە بگىرنو ئابۇقەھى بەھەن.

نالىم بەدواى سەركىشىدا بگەرئى، يان بەدەلەكوتى، زىان تەواو بىكە، بەلام ناگادارت دەكەمەھە، بەرلەھەدى لەپەر تووشى شلەزانو دلەرەكك بىبىت، لەبەرئەھەدى تۇ بىرپارت داوھ؛ خاۋەن ناۋاتى گەورە بىت، داھىنەربىت، بىگومان سەركىشى، ترسوبىم بەرەھە رۇوت دىنو ھىرشت بۇ دەكەن. كەواتە: لە نامادە باشىدا بە بۇيان.

**پوختە..** دەبىت دلنىا بىت، كە گۇرانكارى زۇر ماندووت دەكەت.. لەھاتنى مەترسە، بەلام خۇتى بۇ نامادە بىكە، لەبەرەھى ئەھە كەسانەدا خۇت بىبىنەھە، كە كارەكەن و ھەول دەھەن، ئەنجامى ئەھە بىرپارەش لەئەستۇ بگەر، رازى مەبە بەھەدى ترس دەستو پىت بەستىت، ئەھە كات بەرپىگى كەسانى ئاسايىدا زىان بەرپىدەكەيت.

**دلۇپەى تىشك..** كاتىك ھەول دەھىن و دەترسىن، گازندەكانەم ناپاكىمان لەگەلدا دەكەن، ئەھە چاكانەمان لە دەست دەھەن، كە ياورمانن. (ولىام شكىپىر).

# ههستکردن به بهخته و هری سهر که وتنه!

چیا عه بدولا

(د. ریچارد باندلەر) له پهرتوکی (بیرو هزرت، تنها بو گۆران بگۆره) دهئیت: «ههندیك كهس واگومان دهه به سهر که وتنیان ههست به بهخته و هری دهکهن، باسه که یان به پیچه وانه وه وهرگرتوو، چونکه ههستکردن به بهخته و هری سهر که وتنه.»

نایا تو لهو کهسانهیت، که چاوه پروانی شتیکی دیاریکراو، یان که سیتیکی دیاریکراو، وات لیبکات ههست به ئارامی و بهخته و هری بکهیت؟

هیچ کات بووه پر بهدل چهزت کردبیت، که شتیکی به دهست بهینیت، کاتیک به دهست هیناوه: نهوه چیهه تنها نهوهیه؟

(نالیس پریسلی) گۆران بیژیکی به ناوبانگی نه مریکییه، نه م گۆران بیژیه هه شتیکی، که مرؤف خۆزگی بو بخوازیته هه بیوو، شیوهی جوان بوو، به ناوبانگ بوو، دهوله مههه بوو، له گهله نه مانه دا بهخته وهر نه بوو! هونه ره مههه (دالیدا) بهرده وام هه ولی ده دا به ناوبانگ بیت، که شتیکی بو فره نسا نه نجام داو له وئ سهر که وتنیکی گه وهری به دهست هینا، له گهله نه وه شدا بهخته وهر نه بوو! ده زانیته نه دوو که سه ئیستا له کوین؟ بو هه همیشه مالا وایان له زیان کردوو، به لام ههردووکیان به شیوهیه کی نادیار مردن، چونکه نه یان توانی بهخته وهری بدۆز نه وه! رهنگه هه مووان نه گهر بو جاریکیش بووبیت، قوربانی ههستکردن به دلتهنگی و بهندی سۆزداری نه رینی بووین، نه ویش رهنگه له شیوهی ترسدا بووبیت، یان له شیوهی دلتهنگیدا بووبیت، یان له شیوهی نازاردا بووبیت، خهله ههیه له کیشهکانی پادهکاتو پهنا دهباته بهر مادهه سرکه رهکان، یان خواردنه وهی مهی، یان جگه ره کیشان، یان زۆر خواردن، یان قوما کردن، به لکو بگره سهیر کردنی ته له فزیۆن بو ماوهیه کی دوورو دریز، به داخه وه نه خووگرتنه نه رینیانه تووشی زهرهرو زیانیکی زۆرت دهکهن و ههستکردن لای مرؤف ون دهکهن و هه لاتنیکی کاتیان پیده دات، به تپه ره بوونی کات، کاریگه ریی زۆر خراپی ده بیت له سه ره نهو که سه، نایا ئیستا کاتی نهوه نه هاتوو: خۆمان نازاد بکهین له سۆزداریی نه رینی و خووه خراپهکان؟ کاتی نهوه نه هاتوو کوئو به نه دهکان بکهینه وه و واز له گریان بو رابردوو بهینین؟ نایا کاتی نهوه نه هاتوو ده سه لاتدار بین به سه ره ههستو نهستو سۆزداریمانداو رهگه به ههچ که سو ههچ شتیکی نه دهین، که ههستو نهستمان بو دیاری بکات؟ ئیستا با له دوو هۆکاری سه ره کی تپه گهین، که تهحه کوم دهکهن به سۆزو ههسته وه، به پپی وتهی (سیگمۆند فرۆید):

یه کهم: خۆشویسته نه. دووهم: ترسو له دهستدانه.



# بۇ ھاۋرىكەم

## سايە سەرگەتى

رەنگە رۇژىك بېت، ئەمىرۇ بېت بە يادەۋەرى، گرنگ نىيە ج جۆرە يادەۋەرىيەك، گرنگ ئەۋەيە، كە ئەمىرۇ كۇتايى دېت. ھاۋرىكەم، دىنىام ئەمىرۇ، دەبىت بە خالىك لە رۇمانى ژيانت، ھەرچەند زۇر بچوۋكە، بەلام دەتوانىت ماناى رىستەيەك پىچەۋانە بكتاۋە. لەبەرئەۋە، تىكايە لە گۇرپنى خالەكانى رۇمانەكەت، ئاگادارىبە. ئەزىزم، من كە مالم نىزىكە وئرانە، شەرمەزارم نەمتوانى ميوانىيەكى باشت بىكەم..

**من خۇ پايى خەمان سامان سام كەردەم**  
**دەك بىمىرم ھانات بە من ئاورىدەن مەۋەلىۋى**  
 من ئامادەم، تا بەردەم پەتى سىدارەش لەگەلتىدا بىم، نا بېۋورە، تا ئەۋدىو پەتى سىدارەش لەگەلت دەبىم، بەلام بەداخەۋە، ھاۋرىكەم دىنبايە ھىچ كام لە كاردەكانى من، سەرگەۋتن بۇ تۇ ناگىرپتەۋە. تاكە كەسلىك، كە كارىگەرە لە ژيانت، خۇدى خۇتتيت، خۇت بەرپىرسى لە سەرگەۋتنەكانت، لە شىكستەكانت، دەبىت گرانى شىكستەكان نەتۈەستىن، بەردەۋام بە، بەھىزبە، شانازى بە شىكستەكانتەۋە بەكە، لەگەلىان رىك بەكەۋە، پىيان بلىن: سوپاس بۇ ھاتنتان، بەلام بە ھەلە ھاتوون، ئىرە مالى سەرگەۋتنە.  
 پەرپەيەكى نوئ لە ژيانت دەست پىيكە، خۇداى گەرە خۇى دەفەرموئىت: بىگومان دوايى ھەموو ناخۇشپىيەك، خۇشى دېت، ھەرۋەھا دەفەرموئىت: بەقەدەر توانايى خۇى نەبىت، ئەرك ناخەمە سەر ھىچ كەسلىك.

ھاۋرىكەم، بەبەھىزىت شانازى بەكە، تۇ شىاۋى سەرگەۋتنىكى سادە نىت، نەتبىستوۋە (تىر) بۇئەۋە ئامانجەكەى باشتر بېيىكىت، كەمىك دەجىتە دواۋە. خۇدا دەزانىت، لەۋانەيە، كوڭىك لە داھاتوۋى ھەموان دانرايىت، بەلام كۇشكىك لە داھاتوۋى تۇ، ئامادەيى كەمىك زەھر بىخۇيتەۋە، بۇ ئەۋەى درەنگىر بگەيتە داھاتوۋت، تا كۇشكەكەت جوانتر بىت؟

تۇ لە پلەيەك لە پلەكانى ژيان مايتەۋە، سەرئەكەۋتتيت، بەلام لەبىرى ئەۋە، سەد ھونەر فېرېۋووت، بىگومان تا ئىستەش خۇشەۋىستانت شانازىت پىۋە دەكەن، دىنبايە رۇژىك دادىت، كە دوژمنەكانت دەلىن: برىا ئەۋە كات سەر بىكەۋتايە، تا ئىستە ھىندە مەزن نەبۋايە.

ھۇكارى يەكەم بەستراۋە بەخۇشەۋىستىيەۋە، پالئەرە بۇ مرۇف، كە بەرەم كاركردن بۇ مەبەستەكانى دەبات. ھۇكارى دوۋەم بەستراۋە بە نازارەۋە، پالئەرە بۇ مرۇف، كە خۇى دوۋر بىخاتەۋە لەسەرچاۋەى نازار، بىگومان سەرچاۋەى سۇزدارى، لاى كەسلىك بۇ كەسلىكى دى جىاۋازە، شىۋازى بىرگرەنەۋەمان دىارى دەكات، بۇ نەموۋنە: كەسلىك ۋىستىكى زۇر بەھىزى ھەيە بۇ جگەرەكېشان، خۇشەۋىستىيەكەى بەۋە دەبەستىتەۋە، كە جگەرەيەك بىخوات، يەككىكى دىكە رەنگە نازار بەبەستىتەۋە بە پەيوەندىيەكى دىارىكرادەۋە، بەم شىۋەيە ھەز دەكات، كە ئەۋ پەيوەندىيەكى كۇتايى پىبېئىتتو لىى دوۋر بىكەۋىتەۋە، لە ھەردوۋو حالئەتەكەدا، سۇزدارى لەسەر ئەۋە ۋەستاۋە ئەۋە كەسە جۇن ئەۋ ھەلۇيىستە دەبىنئىتو ئەۋ بىرۇكانەى، كە لەبارمىانەۋە دەيانخاتە مېشكىيەۋە چىن، بىنىنى تۇ بۇ ھەر ھەلۇيىستىك، جۇرى ژيانى تۇ دىارى دەكات.  
 (ئەبراھام لىنكۇلن) دەلىت:

**(مرۇف ئەۋەندەى ئەۋ رۇزەيە بەختەۋەر دەبىت، كە خۇى برىارى لەسەرداۋە، گەر بىرۋەزىت بەبەستىتەۋە بەبىرۋىچوۋنى خۇشەۋە، ھەستو نەستى خۇش بەدەست دىنئىت)، پىچەۋانەكەشى راستە، ھەموۋى بۇ خۇت دەگەرپتەۋە، چۈنكە ھىچ كەسلىك ناتوانىت وات لىبىكات، كە ھەست بەكەمى بەكەيت، تەنھا بە پارىۋوۋنى خۇت نەبىت. لە راستىشدا؛ نەھىچ كەسلىك، نەھىچ بارودۇخىك ناتوانىت زۇرت لىبكات، كە ھەستو نەستى نەرنىت ھەبىت، بەلكو تەنھا دەبىت رەزەماندى خۇتى لەسەربىت، (تۇ كەشتىيەۋانى كەشتىيەكەتى، پاسەۋانى ھەستو شعورو سۇزدارى خۇتى)، سۇزدارى ۋەك ئاسانبەر ۋايە؛ سەردەكەۋىتو دادەبەزىت، بەلام تۇ تەھكەۋمى پىۋە دەكەيت، ئەۋ جۆرە شىۋازەى، كە تۇ پىى دەروانىت، بۇ ھەر ھەلۇيىستىك دەبىت بە ھۇى ئەۋەى كە تۇ دىخۇش بىت، يا دىلئەنگ بىت، (د.ۋىرال كىلايىن) لە پەرتوۋكى (ھەستەكان) دا دەلىت:**

**(رۇژىك ھەست بە ئاسوۋدەيى دەكەيتو رۇزى دوۋەم ھەست بە دىلئەنگى نااسوۋدەيى دەكەيت، لە نىۋان ئەم دوۋ ھەستەدا، ھەر خۇشپىيەك بەھەشتەۋ ھەر ناخۇشپىيەكېش دۇزەخە).**  
 لە ئىستا بەداۋە، ھەر كات ھەستت بە نەرنىكى كىرد، لە خۇت بېرسە: ئايا ئەم ھەستە بەسوۋدە، يا زەرمەندە؟ ئايا ھاۋكارىم دەكات لە پىشكەۋتنو بەدەستەنئانى ئاۋاتەكانمدا؟ گەر ۋەلامەكەى نەخىرېۋو، ئەۋا ئەم ياسايە جىبەجى بەكە، كە ناوم لىناۋە (ياساى سن):  
**(ھەستى پى بەكە.. رەتى بىكەرەۋە.. بىگۇرە)..**

بەۋاتاي يەكسەر كارى لەسەر بەكەيت، كە ھەستت كىرد تۇ ھەستو شعورو سۇزدارى نەرنىت ھەيە، لە خۇت بېرسە، ئەۋىش پىرسىارى بەجى، ھاۋكارىت دەكات لە گۇرانىدا، (نالبرت ئانىشتاين) دەلىت: (گەر لە شوئىنكىدا بىم بزانم دەكوژرېم، تەنھا يەك كاترېمىرم ھەبۋو، كە رىگايەك ھەلېزىرم بۇ دەربازېۋونم، لەۋ كاترېمىرە (۵۵) خولەكى تەرخان دەكەم بۇ دۇزىنەۋەى پىرسىارىكى بەجى، كە پىرسىارە بەجىكەم دۇزىيەۋە، ۋەلامەكەى تەنھا (۵) خولەكى بەسە)، كاتىك ھەست دەكەيت دىلئەنگىت، لەخۇت بېرسە بۇجى من ھەست بەۋ دىلئەنگىيە دەكەم؟ كە ھۇكارەكەيت زانى، لەخۇت بېرسەردەۋە من دەمەۋىت ھەست بەجى بەكەم چۇن دەتوانم ھەستەم بگۇرۇم؟ پاشان بەناراستەى ئەۋ ھەستەدا بېرۇ، كە ھەستى خۇشپىت لادروۋست دەكات.



# بولىقار (۱۷۸۳ - ۱۸۳۰)

بەرزان ئەبۇبەكر

تەمەنىيان پېكەۋە زۆر درېژەى نەكىشا، كەمتر لە سالتىك ژيانى ھاوسەرىيان بەردەوامىۋو، ھاوسەرهكەى كۆچى دوايى كردو بۆ ھەمىشە مالاۋايى لە بولىقارو ژيان كرد، ئەۋەش دووم كارساتى سەخت بوو، كە ژيانى بولىقارى ھەژاند. سەرەتا دايكوبواۋكى، دواترىش ھاوسەرهكەى، بولىقار دووچارى خەمىكى گەورە بوۋەۋە، جارىكى دى تەنھا مايەۋە، لەگەل ئەۋەشدا درېژەى بە گەشتەكەى داو سەردانى ولاتى فەرەنساى كرد، لەۋى چاۋى بە زاناي ئەلمانى (ئەسكەندەر ھومبولت) كەوت، ئەم زانايە قەناعەتى بە بولىقار ھىنا كە دۇخىك ھاتۆتە ئاراۋە كە ولاتە ژېردەستەكانى ولاتى ئىسپان، لە حالەتى رزگاربوون لە ژېردەستەيى ئىسپانايادا نرىكبوونەتەۋە، واتە بارودۇخى سىياسى لەبارە بۆئەۋەى شۆرش لە دژى داگىركەرى ئىسپانى سازبكرىت، ئەم بىرۆكەيە كارىگەرىي لەسەر دەروونىي بولىقار جېھىشت، بەردەوام بىرى لە سەربەخۇيى

سىمون بولىقار لە ۲۴ تەمووزى سالى ۱۷۸۳ زيانى لە شارى كاراكاس بايتەختى فەنزويلا چاۋى بە دنيا ھەلەيناۋە. ھىشتا بولىقار منداڭ بوو، دايكو باۋكى كۆچى دوايىيان كردو بۆ ھەمىشە مالاۋايىيان لە ژيان كرد، بولىقارىيان تەنھاۋ دوور لە نازو ئەۋىنى دايكو نامىزى باوك جېھىشت، بەلام لەبەرئەۋەى دەۋلەمەند بوون، سەرۋەتىكى زۆريان بۆ بولىقار بەجېھىشت، ئەۋەش بوۋە ھۆى ئەۋەى بولىقار بە ھەژارى ژيانى نەگوزەرانند. سىمون بولىقار لە ماۋەى خويئندنىدا سەرقالى فەلسەفە بوۋە، وانەى تايبەتى لاي فەيلەسوفى ناۋدار «جان جاك رۇسو» خويئندوۋە، رۇسو كارىگەرىيەكى قولى لە دەروونو كەسايەتى بولىقاردا جېھىشتبوو.

بولىقار لە تەمەنى لاۋيدا گەشتى بۆ سەر جەم ولاتانى ئەۋروپا كردوۋە، لەگەل كچىكى ئىسپانى ھاوسەرگىرى ئەنجامداۋە، بەلام



ولاتەكەي دەكردهوه، بوليفار بەلئینی دا كه تا ئەو ساتەي ولاتەكەي دەستی داگیركەری ئیسپانی ئازاد نەكات، بەردەوام هەولو كۆشش بكاتو بیچ ماندووویون لە خەبات بەردەوام بیت، چونكه ئەو ئاسوودەو نارام نایبیت، تا ولاتەكەي ئازاد نەكات.

لە سالی ۱۸۰۷ بوليفار گەراپەوه فەنزویلا و پەيوەندی كرد بە كۆمەلەي نیشتمانییەوه، ئەوانەي لە دژی داگیركەری ئیسپانی بریاری خەباتو تیکۆشانیان دابوو، بۆ ئازادکردنی ولاتەكەيان لە ژێر دەستی داگیركەر، نامادەبوون گیانی خۆیان بەخت بکەن. شۆرشگێڕان و خەباتکاران، توانیان لە (۱۹) نیسانی سالی ۱۸۱۰ حاکمی ئیسپانی (فەنسینت دی) پرووختین، دواتریش فەرمانی سەربازییان بەسەردا سەپاند. ئیدی لە سالی ۱۸۱۱ کاتیک ئەنجومەنی نیشتمانی فەنزویلا سەربەخۆیی راگەیاندا، ئەو کات بوليفار پەلە (عقید) بوو، پاشان بووه (عمید)، ئەو دەمه (فرانسيسكو میراندا) سەرکردایەتی سوپای دەرکرد، بەلام ئیسپان خۆی بە دۆراو نەدەزانی، لەبەرئەوه هەلسا بە هێرشیکي پیچەوانە بۆ سەر فەنزویلا، تا میراندايان ناچار بە واژوکردنی ریکەوتنیک کرد لە سالی ۱۸۱۲، سەرکەوتنی شۆرشگێڕانی فەنزویلا زۆر درێژە نەکشیا، چونكه دەسەلاتیکي دیکتاتۆری بەهیزیان لە فەنزویلا دامەزراند، زۆر بە توندی مامەلەیان لەگەڵ بەرهەلستکاران دەرکرد، ئەوهش بووه هۆی هەلگیرسانی شەری ناوخۆیی لەو ولاتەدا، ئەو بارودۆخە بووه هۆی ئەوهی كه بوليفار فەنزویلاي جیبهێلێت، بەرهو کۆلۆمبیاي ئیستا بەرێکەوت، ئیسپانیا ئەم رووداوو رۆیشتنی بوليفاری لە فەنزویلا وەگو دەرڤەتیک ڤۆستەوهو دووبارە کاراکاسی داگیرکردەوه.

#### سەرکەوتنەکانی بوليفار لە دژی ئیسپانیا:

بوليفاریش بووه سەرکردەي سوپای کۆلۆمبیا، لە سالی ۱۸۱۴ توانیان دەست بەسەر بیچووتایادا بگرن، بەلام لەبەر کەمی سەرباز، دووچارى شکستیکي دیکە بوو، لەبەرئەوه هەلات بۆ جامایکا، لە هایتی جاریکي دیکە هیزی لە دژی ئیسپانییەکان کۆکردەوه، سالی ۱۸۱۶ دەستگرت بەسەر ئەنجو ستوارا، كه ئیستا پێی دەوتریت (هاییتی)، ئیدی بوليفار بووه فەرمانرەوی ئەو ناوچەیه، بوليفار بووه حاکمی ولات، بوليفار توانی پشتگیری جەماوەری بۆ خۆی بەدەستبەھێنێت.

لە سالی ۱۸۱۹ بوليفار بەرهو باشور بەرێکەوت، توانی لە بویوکا سوپای ئیسپان تیکبشکینیت، بووه ئازادکەری ولاتی کۆلۆمبیا، هێرشەكەي لە میژووی سەربازیدا بە هێرشیکي گەورەو بەهیزو کەم وینە ناو دەبریت، چونكه سوپایەکی بچووک كە تەنها لە ۲۵۰۰ كەس پیکهاتبوو، لە کەشیکي باراناویدا بە توله رینگایەکاندا رینگەیان گرتەبەر و چەندین دەریاچەو شاخیان بری، كه ئیسپانییەکان پێیان وابوو برینی ئەو رینگەیه نەك هەر ناکریت، بەلگو زۆر ئاستەمه.

دوای سەرکەوتنی لەو شەڕەدا بەسەر هیزەکانی ئیسپانیادا، بوليفار کۆماری کۆلۆمبیاي گەورەي راگەیاندا، بووه سەرۆکی

سەربازی ئەو ولاتە، كه ئیستا ناسراوه بە دەولەتی کۆلۆمبیاو دەولەتی فەنزویلا. کۆماری بوليفار لە پێشپەرووی ئازادکردن ولاتانی ئەمریکای باشور بەردەوام بوو، لە حوزەیرانی سالی ۱۸۲۱ توانی کاراکاس رزگار بکات، هەزموها لە ئایاری سالی ۱۸۲۲ ئیکوادۆری رزگار کرد، دواي ئەو سەرکەوتنەکانی بوليفار هیزەکانی داگیرکەر تەنها پیرۆیان بەدەستەوه ماپەوه، بوليفار توانی لە سالی ۱۸۲۴ پیرۆش ئازاد بکات، جگە لە بەشی سەرەوهی پیرۆ، كه ئەویش دواي سالیك یاریدەدەرەكەي ئازادی کرد، بوليفاریش بووه یەكەم سەرۆکی کۆماری کۆلۆمبیا لە ۱۷ ديسەمبەری سالی ۱۸۱۹.

دواي سالیك لە ئازادکردنی کۆلۆمبیا، بۆ مانەوهی ناوی بوليفار بە زیندووویی، دانانی دەستور بۆ ولاتی بوليفار، بە یەكێك لە گرنگترین بریارە راميارییەکان هەزاردەکریت.

بوليفار پیکهاتەي یەكیتییهکی لە سەرچەم ولاتەکانی ئەمریکای باشور لە دژی ئیسپانیا پیکهینا، ئەوهش بووه هۆی بنیاتنانی پەيوەندییەکی بەهیز لە نیوان ئەو دەولەتانەو دەولەتانی ویلایهتە یەكگرتووکانی ئەمریکا، بەلام ئامانجەکانی ولاتی کۆلۆمبیا بەدی نەهات. لە سالی ۱۸۲۰ کۆلۆمبیاي گەورە بووه سێ هەریمی سەربەخۆوه، «کۆلۆمبیا- ئیکوادۆر- فەنزویلا».. بوليفار دووچارى بێهویایی بوو لەوهی كه نەیتوانی بە یەكگرتنی ئەو دەولەتانە خەونەكەي بەدیبهێنیت، هەستیکرد كه ئەوه گری کۆپریهكە لەبەردەم رینگای ئاشتیدا، بوليفار دواي ئەو هەموو تیکۆشانو خەباتە، لە ئیبریلی سالی ۱۸۲۰ دەستی لە پۆستەكەیکشایەوه.

#### بوليفار لە ژيانیدا ئەم پۆستانەي وەرگرتوووه:-

\* دووهم سەرۆکی فەنزویلا. یەكەمین سەرۆکی کۆلۆمبیا، یەكەمین سەرۆکی کۆلۆمبیاي گەورە كه پیکهاتبوو لە (کۆلۆمبیاو فەنزویلاو ئیکوادۆر)، یەكەم سەرۆکی بوليفار، نۆیەم سەرۆکی پیرۆ.

#### بوليفار ولات جیبهێلێت:

دواي وەرگرتنی سەرچەم ئەو پۆستانەو خەباتیکي زۆر لە دژی ئیسپان، دواي هەولدانو تیکۆشانیکي زۆرو بەدەستبەھێنانی سەربەخۆیی بۆ تەواوی بوليفار کۆلۆمبیاو ئیکوادۆرو پیرۆو فەنزویلا، پاش ئەوهی توانی نازناوی پادشا وەرگیریت، دواي ئەوهی چەند جاریک کورسی دەسەلاتی گرتۆتە دەست. دواتر بریاری دا ولاتەكەي جیبهێلێت، لەسەر بانگهێشتی کەسیکی ئیسپانیا كه زۆر پێی سەرسام بوو، بەرهو ئیسپانیا بەرێکەوت، ئەوهش بە بریاریکی سەرسۆرھێنەر هەژمار دەرکرت، چونكه ئەو پیاوهی كه هەموو تەمەنی لە دژی ئیسپانیا جەنگاوه، ئیستا لە مانی ئیسپانییەکاندا لە کانوونی دووهمی سالی ۱۸۲۰ کۆچی دوايي دەکاتو بۆ هەمیشە مالاوایی لە ژيان دەکات..

پوختە.. بوليفار بە بێ باوکی گەورەبوو، بەلام توانی بپیتە ئەو سەرکردەیهی كه دزایهیتی ئیمپراتۆری ئیسپانی بکاتو سەربەخۆیی بۆ ولاتەكەي بەدەست بهێنیت.



# مىۋە كان تامىغان ماۋە؟!

جەلال عەبدوللا حاجى

سرروشتى نىيە، چۈنكى زىادەپۇيى لە بەكارھېتائى ھۆرمۇندا، وادەكات خېرايى دابەشېوونى خانە رووھكەيەكە زىاد بىكات، دەبېت بە ھۆى تىكچوونى ھاوسەنگىيى رووھكەكە، لەگەل مىۋە سەوزەكەدا دەچىتە ناو لەشى بەكاربەرەھو زىانى پى دەگەيەنېت، زۇر سەرجاۋە نامازە بەۋە دەكەن، بەپوھندى ھەيە لە نىوان ھۆرمۇنى رووھكى ھەندىك نەخۇشى ۋەك نەبوونى تواناى مندالىبون، سىستېوونى گورچىلە، نەخۇشېيەكانى رېخۇلە، لاۋازى جنسىو شىرپەنچە.

ھەرچەندە دەرمانسازە كشتوكالىيەكان، دەلېن: ھۆرمۇن بەسوودە ئەگەر بە بېرىكى كەم بەكاربەھىنرېت... بەلام ئەۋەى وادەكات لە رادەبەدەر ھۆرمۇن بەكاربەھىنرېت (فۇبىساي تەماتە) يە، لە كاتى بىلابوونەۋەى مىروۋى (توتا ئەبىسولۇوتا) خاۋەن كىلگەكان ھۆرمۇنېكى زۇر بەكاردەھىنن بۇ خېراكردىنى گەبىنى تەماتە، پېش ئەۋەى مىروۋەكە زىانى پى بگەيەنېتو لە بازاردا بەنرخىكى باش دەبىرۇشئەۋە. دەتوانىن تەماتەى ھۆرمۇنلېدراۋ جىبابكەيەنەۋە لە تەماتەى سرروشتى، بەۋەى ئاۋى نىيەۋە ناۋەكەى بۇشەۋە بى تۆۋە. بەھەمان شىۋە خەپارو كاھو لەگەل بىبەر، لە دۋاى لىكرىدەنەۋەش ھەر بەردەوام دەبن لە گەشەكرىن، بەھۆى كارىگەرى ھۆرمۇنەۋە، سوود لە شىيى ناو ساردكەرەۋە (براد) ۋەردەگرن، رەنگە زۇر كەس بەلايانەۋە سەبىرېت، رووھك لەناۋ سەلاجەكانىاندا بېرېت.

لە ۋلاتە پېشكەۋتوۋەكاندا، رېگە بەبەكارھېتائى ھۆرمۇن دەدرېت، بەلام لە ژىر جاۋدېرىيەكى تونداۋ بەبېرىكى كەم، بە جۇرىك ۋەك پەين كاردەكات، ھەرۋەھا بەھۆى بەرزى ئاستى وشىيارى تاكو گرنىگىدان بە خۇراكى تەندرووستەۋە، ھەرسەۋزەۋە مىۋەيەك، ھۆرمۇنى لەگەلدا بەكار ھاتبېت، نرەكەكى ھەرزانتەرە لەۋەى بەشېۋەيەكى سرروشتى گەشەى كروودە، چۈنكى ھۆرمۇن وادەكات، سەۋزەۋە مىۋە تامى خۇى لەدەست بىدات. پىۋىستە جاۋدېرىيەكى باشى مالە پلاستىكىيەكان بىكرېتو زانىيارى باشيان پېبىرېت؛ لەسەر بەكارھېتائى ھۆرمۇن، ئەۋە مىۋە سەۋزەيەشى، كە ھاۋردە دەكرېت، تامو بۇن پىۋەرىبېت بۇ ھاۋردەكرىنى، لە ھەمانكاتدا تۆى بەكاربەر بەدۋاى سەۋزەۋە مىۋەى سرروشتىدا بگەرىئو گرنىگى بە تەندرووستى خۇت بىدە، چۈنكى بەكاربەرى وشىيار، رووھكەش فرىۋى ناداتو دواتر نالېت: مىۋەى ئەم زەمانە، ھىچى تامى نەماۋە.

ھەندىك مىۋە رەنگىكى جوانى ھەيە، گەۋرەۋە سەرنجراكىشە، بەلام كاتىك لىي دەخۇيت، بېتامەۋە ۋاھەست دەكەيت ھىشتا پېنەگەشېۋە، ھۇكارى ئەمەش دەگەپتەۋە بۇ پىرزاندىنى ھۆرمۇن بەسەر رووھكەكەدا بەپتەيەكى زۇر، بۇ ئەۋەى وادەركەۋىت پېگەشېۋە پېش كاتى خۇى، پان گەۋرەكرىنى قەبارەكەى بەشېۋەيەكى ناسرووشتى، چۈنكى خېرا پېگەشېۋە بەروبووم، واتە: ھازانچى باش بۇ جووتىار. لەبەرئەۋە، مىۋەى جۇراۋجۇر، لە بازاردا دەبىنېن، پېش ۋەرزى خۇيان بەقەبارەى گەۋرەۋە رەنگى جوانەۋە.

**ھۆرمۇنى رووھكى چىيە؟** مادەيەكى كىمىيەيە، رووھك درووستى دەكات بۇ ھاندانۋ رېكخىستى گەشەى خۇى، بەھەمان شىۋەى مرۇف. ھۆرمۇن دوو جۇرە: يەكەم: ھۆرمۇنى ھاندانى گەشە. دوۋەم: ھۆرمۇنى ۋەستاندىنى گەشە. لە تافىگەدا مادەى كىمىيى ھاۋشېۋەى ئەم ھۆرمۇنە رووھكىيانە درووست دەكرىن، بەپىرزاندىنى ئەم مادانە بە بېرىكى زۇرو بەشېۋەيەكى ھەرەمەكى بەسەر رووھكەدا، دەبېتە ھۆى دەرەكەۋىتى بەروبوومى كشتوكالى گەۋرەۋە پېگەشېۋەى خېرا، ئەم شىۋازە رەۋاجىكى باشى ھەيە.

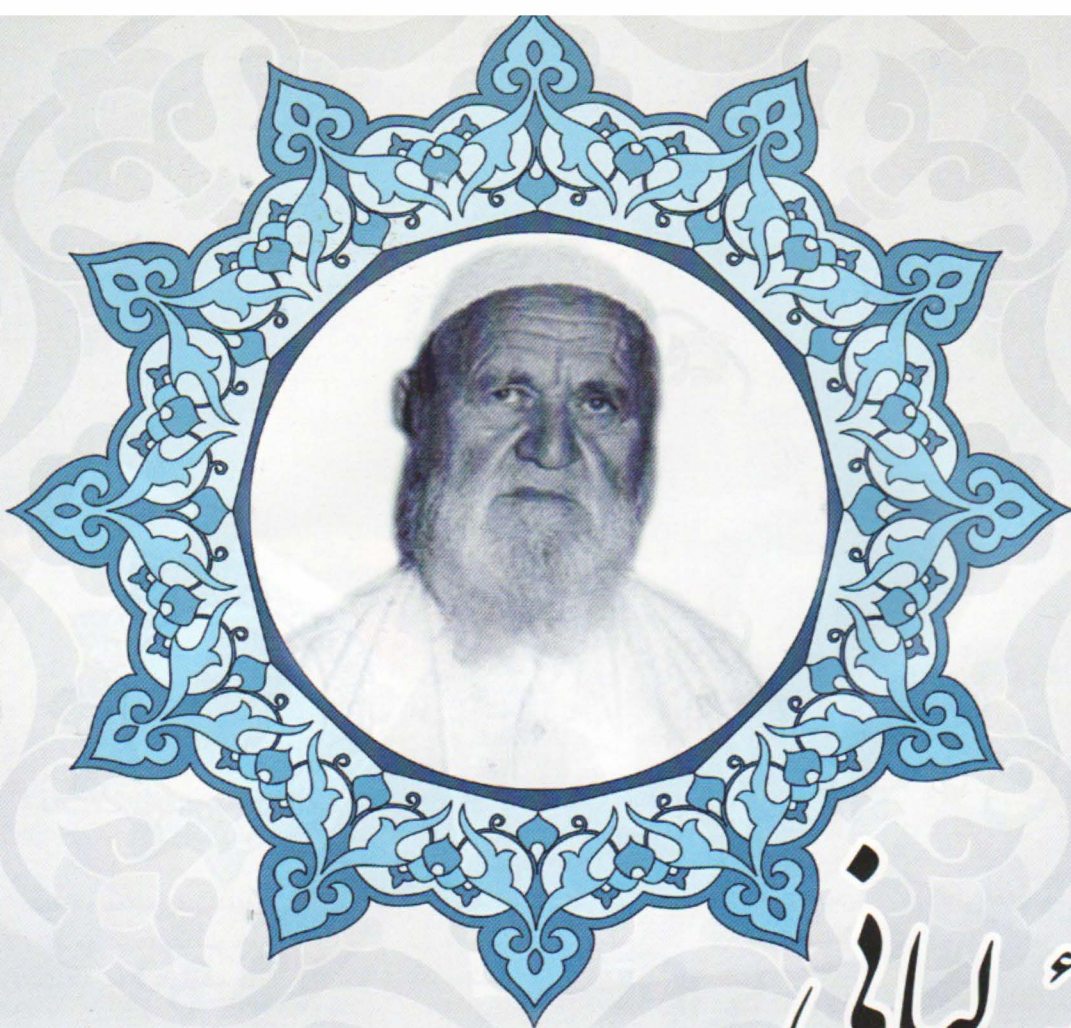
بەھۆى زۇرېوونى زۇمەرى دانىشتوۋانەۋە، پىۋىستى بۇ خۇراك زىادى كىروودە، بە بەكارھېتائى ھۆرمۇنۋ پەينى كىمىيىۋە قىركەرى مىروۋ، رېژىۋ بەرھەمى زىاد كىروودە، بەلام ج جۇرە بەرھەمىك؟! ھەندىك كەس ئەۋەى گرنىگە بەلايانەۋە، تەنھا دەستكەۋىتى پارەيە، ئەم بازارگانىيە لەسەر حسابى تەندرووستى سەلامەتى مرۇقى بەكاربەرە، ھەندىجار ئەۋە مرۇقەشى، ھۆرمۇنەكە دەپىرژىنېت، زىانى بەردەكەۋىت، ئەگەر ھۆيەكانى خۇ پاراستن بەكارنەھىنېت.

ھۆرمۇن دەچىتە زىانى رووھكەۋە بەشېۋەيەكى ھەمىشەيى، ھەرۋەك چۇن لە مرۇفدا پىۋىستە بۇ گەشەكرىن. لە رووھكى پەتاتەدا بەكاردېت بۇ ھاندانى پەتاتەكەۋە دەرچونى لە دۇخى جىگىرىۋە چەكەرەكرىنى، پان لە مالە پلاستىكىيەكاندا كاتىك پەلەى گەرمى دادەبەزېت، بېرىكى كەم ھۆرمۇن دەپىرژىنېت لە گولەكانى، بۇ يارمەتىدانى كىردارى پىتاندىن، ئەم رېگەيە بۇ تەماتەۋە بىبەر بەكاردېت، ھەرچووتىارىك لەم ھالەتانە زىاتر ھۆرمۇن بەكاربەھىنېت، ئەۋە كارىكى ناتەندرووستو زىانبەخىشى ئەنجام داۋە. تەماتەى سەۋز، كاتىك ھۆرمۇنى دەكرېت بەسەرداۋ بۇ رۇزى دواتر رەنگى سوور ھەلدەگەپتەۋە گەۋرەتر دەبېت، ئەمەش گەشەكرىدىكى



# پهرونده





# شىيخ ئەلبانى

۱۹۱۴ - ۱۹۹۹

ئالانى

دا كۆچ بىكەن بۇ دىمەشق، بۆنەۋەدى لە شام بىمىنەۋە، ئەم كۆچەش بوۋە خىرو بەرەكەت بۇ شىخ ئەلبانى، چۈنكە بوۋە بە ھۇى پەيداكردىنى شارەزايىەكى باش لە زمانى عەرەبى و زانستى شەرعىدا.

## خویندىنى شىخ ئەلبانى:-

شىخ ئەلبانى، قۇناغى سەرەتايى بە سەرکەوتوۋىيى لە قۇتباخانەى «ئىسەاف خەيرى» لە دىمەشق تەواو كىردوۋە، لەسەر داۋاي باۋكى، بىرپارى دا لە قۇتباخانەى حكومى، دريژە بە خویندىن نەدات، باۋكى بەرنامەيەكى زانستى چىروپىرى بۇ دانا، تا لە رېگەيەۋە زانستى قورئانى پىرۇز فىر بىت، زانستى تەجۋىدو نەحو صرفو فىقھى مەزھەبى ئەبوحنەيفە بىخوینىت، شىخ ئەلبانى لەسەردەستى باۋكى، قورئانى پىرۇزى بە رۋايەتى حىقن لەبەرگىردوۋە، ھەرۋەھا زانستى فىقھى حەنەفى و ھەندىك كىتەبەكانى زمان و رەۋانبىزى لاي شىخ سەيد البرھانى خویندوۋە، لە ھەمان كاتدا نامادى زۇرئىك لە كۆرۈ وانەكانى زاناي پايەبەرز «بەھجە بىطار» بوۋە. ھەرۋەھا زانستى شەرعى، لاي چەندىن زاناي دىكە خویندوۋە.

جگە لە فىرېۋونى زانست لە باۋكىيەۋە، فىرى پىشەى «سەعاتچى» بوۋە بەشئوۋەيەك كە لەو بواردە ناۋبانگى دەرگىردوۋە، بىسەكەى بىۋوۋە سەرچاۋەى پەيداكردىنى بژئوى ژيانان، لەبىشەكەيدا كاتىكى باشى ھەبوۋ بۇ خویندەنەۋە فىرېۋونى زانست.

شىخ «محمد ناصرالدين كورى حاجى نوحى ئەلبانىيە»، لە سالى ۱۳۳۳ كۆچى بەرامبەر سالى ۱۹۱۴ زاپنى لە پاپتەختى دەۋلەتى ئەلبانىا، لە بىنەمالەيەكى ھەزارو ئاينپەرۋەرو زانستخۋازدا، چاۋى بە دنيا ھەلئىناۋە، باۋكى مەرچەى خەلكى بوۋە رېنمايى كىردوۋو زانستى فىرگىردوۋو.

«شىخ عبدالعزىز بن باز» لە ۋەسفى شىخ ئەلبانىدا دەلئىت: «لە ژىر سىبەرى ئاسماندا، ھىچ زانايەكەم نەبىنىۋە، لە سەردەمى زانستى فەرموۋدەدا بە ۋىنەى شىخ «ناصرلدىن ئەلبانى» بىت!

شىخ ئەلبانى، لە سەردەمى ھاۋچەرخدا، يەككە لە ناۋدارترىن زانايانى فەرمودە؛ ئەو بەلگەيەكى بەھىزە لە زارۋەى فەرموۋدەدا، زانايان لە بارەيەۋە دەلئىن: ئەلبانى، سەردەمى ئىبىن حەجەرى عەسقىلانى و حافىزى ئىبىن كئىرو چەندىن زاناي بوارى زانستى فەرمودەى زىندوۋىگىردۋتەۋە.. ژىياننامەى شىخ ئەلبانى ژىياننامەيەكى بۇنخۇشە، لە ۋشەكانىيەۋە بۇنەكەى دەرەچىت، بۇنى مىسكو عودە، بەھەشتى ئەبەدى بۇنخۇش دەكات.

## كۆچكردىنى خانەۋادەى شىخ ئەلبانى بۇ دىمەشق:-

پادشاي ئەلبانىا (ئەحمەد زاغو) ۋلاتەكەى بەرەو شارستانىيەتى رۇژئاۋا بىردو دىيەۋىست گەلەكەى رەچاۋى كەلتوۋرى گەلانى رۇژئاۋا بىكەن، لەبەرئەۋە باۋكى بىرپارى

## فیربوونی زانستی فهمووده:

هر چنده باوکی نامؤژگاری دهکرد، که پهیرهوی له مهزههیی پيشهوا نهبوحنهقیقه بکات، زورچار به توندی هه رهشهی لیدهکرد تا خوئی به زانستی فهمووده سهرفال نهکات، لهگه له نهوشدا شیخ ئهلبانی رووی کرده زانستی فهمووده فهموودهناسی، ماوهی بیست سالی تهمنی، سهرفالی فیربوونی زانستی فهمووده بوو، به توئینهوهکانی گوڤاری مهنا سهرسام بوو، که له لایهن شیخ «محمد رشید» هوه دردهچوو، پهکه کاری شیخ ئهلبانی، نووسینهوهی کتیبی «المغنی عن حمل الأسفار فی تخریج ما فی الإحیاء من الأخبار» بوو، که هی حافزی عیراقی بوو، نه مه پهکه کاری شیخ ئهلبانی بوو، نهو کاری بوو به دروازهی خیریکی گهوره به رووی شیخ ئهلبانیدا کرایهوه، ئیدی زیتر خوئی به زانستی فهمووده فهموودهناسیهوه سهرفال کردوه، بووته کهسیکی ناسراوه بهناوبانگ له دیمهشقا، تا نهو رادیهی بهرپوهبهرئیتی کتیبخانهی زاهیری له دیمهشق، زورویکی تایهت کرد بؤ شیخ ئهلبانی، تا لهویدا سهرفالی توئینهوهی زانستی بیت. پهکه کتیبی دانراوی سهبارت به فیهیکی دانراو لهسهر بنهمای ناسینهوهی بهلگه، ههروهه کتیبی فیهی مقارن، کتیبی «تحذیر الساجد من اتخاذ القبور مساجد» که چند جاریک چاپکرایهوه.. ههروهه تهخریجکردنی کتیبی «الروض النضیر فی ترتیب وتخریج معجم الطبرانی الصغیر»..

شیخ ئهلبانی زور سهرفالوو به زانستی فهموودهوه، دیراسهی کتیبهکانی ئین تهیمیهو ئیننولقهیمی جهوزیو چندین زانای دیکه کردوه..

شیخ ئهلبانی بووه هه لگری ئالای پهکناپهرستی شوینکهوتنی سووننهت له ولاتی سوریا، به شیوهیهک که چندین شیخو ناودارانی نهو ولاته، به مهبهستی دیتن سووودهرگرتن له زانستهکهی شیخ ئهلبانی، سهردانیان دهکرد، زورجاریش له نیوان شیخ ئهلبانیو نهو زانایانهدا، گفتوگوو راگوئینهوهیان سهبارت به بابتهکانی پهکناپهرستی ودهمارگیری مهزههییو بیدعهو داهینراوهکان دهکرد، نهلبانی زور بهتوندی دهمارگیری مهزههییو صوفیهگریو خورافاتو بیدعهجیهکانی، رمت دهکردهوه، له هه مان کاتدا هاوراو هاوههلوپست بوو لهگه زانایانی ناسراوو بهرپزی نههلی عیلهو زانست..

## جالاکیو لیهاتووویهکانی شیخ ئهلبانی:

- 1- وانه زانستییهکانی که له ههفتهیهکدا دووچار پیشکشهی دهکرد، که چندین هوتابی زانستخاوهو مامؤستایانی زانکوئ نامادهی دهبوون، نهو کتیبانهی له وانهکاندا دهوترایهوه:
- \* «فتح المعید- الروضة الندیة شرح در البهية للشوکانی- اصول الفقه- الباعث الحثیث شرح اختصار علوم الحدیث لابن کثیر، منهاج الإسلام فی الحکم- فقه السنة لسید السابق».
- 2- مانگانه گهشتی زانستی دهکرد، که سهردتا به ههفتهیهک له هه مانگیکیا دهستی پیکرد، دواتر ماوهکهی زیادی کرد، سهردانهکش گشتگیر بوو، بؤ پاریزگا جیاوازهکانی ولاتی سوریا، لهگه له چندین ناوجه له ولاتی نهردن.

## زیندانیکردنی شیخ ئهلبانی:

له سهردتای سالی ۱۹۶۰، شیخ ئهلبانی کهوته زور چاودیری توندی حکومهتی سوریاوه، لهگه له نهوشدا که شیخ له سیاسهتوه دووربوو، دووچار دووچاری بهندکردن بووتهوه، پهکه میان پیش سالی ۱۹۶۷ ماوهی پهک مانگ له قهلائی دیمهشق بهندکرا، که هه مان نهو قهلایهی که شیخ ئین تهیمیهی تیدا بهندکراوو، کاتیک جهنگی سالی ۱۹۶۷ دروست بوو، حکومهتی سوریا، بریاری نازادکردنی سهرحم زیندانییه سیاسیهکانی دا. بهلام دواي نهوهی شهردکه توند بوو، بؤ جاری دووم شیخ ئهلبانی بهندکرایهوه، بهلام نهجارهیان له قهلا نا، بهلگو له زیندانی ههسهکه له باکووری روزهلاتی دیمهشق، ماوهی ههشت مانگ زیندانی کرا، شیخ ئهلبانی زیندانی به خه خواردنو ناخ هه لکیشان بهسهر نهبرد، بهلگو تهحقیقی پوختهی سهحیحی موسلمی کرد، ههروهه لهگه له زوریک لهگه له بهندکراوه کهسایهتیه بهندکراوهکاندا کؤدهبووهوه.

شیخ ئهلبانی.. نزیکه سهد کتیبو دانراوی له بواری زانستی فهموودهوه چندین زانستی دیکه دههه، بهناوبانگترینیان «سلسله الصحیحة، سلسله الضعیفة، صحیح الجامع، وضعیف الجامع، وصفة الصلاة النبی».. له بهناوبانگترین تهحقیقهکانی شیخ ئهلبانی «تهحقیقی چوار سوونهکه «ئهبواد- ترمذی - نسائی - ابن ماجه».

زوریک له خه لکی له ولاتهکانی «سعودیهو کویتو قهتهرهو ئیماراتو ئیسپانیاو نهلمانیاو ئوسترالیاو لوبانوو چهندان شوینی دیکهوه»، سهردانی شیخی ئهلبانیان کردوه، بؤ گوئگرتن له موحازههرهکانیو خویندنی زانستی فهمووده له خزمهتی شیخ ئهلبانیدا..

## پؤسته زانستییهکانی شیخ ئهلبانی:

- \* له سالی ۱۹۵۵، له سهردهمی پهکبوونی ههردوو ولاتی میسرو سوریا، به نهندام له لیژنهی فهمووده هه لبرژیردراوه.
- \* زانکوئ بنارس له هیند داوایان لیکرد، که ببیت به سهربهشتیاری مامؤستایانی پسپوری زانستی فهموودهی زانکوکهیان. بهلام به هوی بارودوخهوه، جهنابی شیخ ئهلبانی نهیتوانی نهو پؤسته وهریگریت..
- \* وهزیری پهروهدهی سعودیه، داوا لیکرد که ببیت به سهربهشتیاری بهشی دیراساتی ئیسلامی بالا له زانکوئ مهکه، بهلام بارودوخ ریگهی نهدا نهو پؤسته وهریگریت.
- \* له سالی ۱۳۹۵ - ۱۳۹۸، به نهندامی نهجومهنی بالای زانکوئ ئیسلامی له مهدینهی منهوره، هه لبرژیردراوه.
- لهگه له چندین پؤستو موحازهراتو سهردانی ولاتان بؤ گه یاندنی زانستهکهیو زوریک له موحازهراتهکانیشی له دوو تووی کتیبیکی هه شنهنگدا چاپکراوه..

## مالاوی پهکارهکی شیخ ئهلبانی:

شیخ ئهلبانی، دواي مملانییهکی سهخت لهگه له نهخوشینهکهیدا، له رۆزی شهممه ۲۲ جهمادی دووم سالی ۱۴۲۰ کۆچی بهرامبهه ۱۹۹۹/۱۰/۲ بؤ هه میشه مالاوی له زیان کرد، له دواي نوپزی عیسا تهرمهکهی به خاک سپیدرا.

# دیارىك سەبارەت بە ئالۋىزى پەيۋەندىي نىۋان داياپ مەندال

ۋاتە: گەر لەسەرەتاۋە بەشپۈەيەكى باش مامەلەيان لەگەلدا بگەينو بە جۆرىك لىيان نەروانىن، كە ھەست بە ھىچ شتىك ناكەن، ئەۋا تا گەرەتر دەبن، كىشەكان كەمتر دەبنەۋە، بۇيە دەرووناسەكان دەلئىن مەندال ئاۋىنەى دايكو باوكە، ھەرچى بىيىت لاسايى دەكاتەۋە، چۈنكە مېشكى ئەۋەندە گەشەى نەكردوۋە، باشەكان ھەلېزىرېتو خراپ ۋەلا بىتت. ھەر لەبەرئەمەش بېم ۋايە بە ھىچ شپۈەيەك، مەندال خراپ، يان لاسار نىيە، كىشەكە خۇدى دايكو باوكە، بە تايبەت تا تەمەنى ۱۲ سالى، لەۋ تەمەنە بە دواۋە، دەتۋانىت بلىن كىشەكە مەندالەكەيە. **بەرېز (د. دارا ھەمىد محمد) سەبارەت بە ھەمان دياردە بەمشپۈەيە ۋەلامى دايەۋە:**

لە راستىدا، ئەم گەرتە فرەپەندە، لە نىۋ كۆمەلى مرۇقايتىدا مېژوۋىيەكى كۆنى ھەيە، كوردەۋارىش ۋەك بەشكىك لە كۆمەلى مرۇقايتى بەدەر نىيە لەۋ جۆرە ئالۋىزىيە، ئەۋ گەرتو ئالۋىزىيەنەش لە چوارچىۋە سۇسۇلۇزىياۋ ساپكۇلۇزىيەۋە لىي دەكۇلدىرېتەۋە، زانايانى ئەۋ زانستانە، لە تويژىنەۋەكانياندا، ئامازە بە جۆرە ھۇكارو چارسەرەكانى گەرتە خىزانىيەكان دەكەن. دەتۋانىن گەرتى ئالۋىزى پەيۋەندىي نىۋان دايكو باوكە مەندال، لە چەند ھۇكارىكدا كورت بگەينەۋە، كە برىتىن لە:

۱- ھۇكارى كۆمەلەيتى: ھۇكارى كۆمەلەيتى، كە زياتر خۇى لە دابونەرىتدا دەبىنېتەۋە، زۇرچار مايە ئالۋىزى نساۋ خىزانىۋە، چۈنكە لە قۇناغى پېشۋوتى كۆمەلەكەمانداۋ تارادەيەك ئىستاشى پېۋەبىت، كۆمەلى ئىمە، كۆمەلى باوكسالارىيە، ھەمىشە ۋەكانى باوك فەرمانىۋەۋە گۇپرايەلى پىۋىستىۋە، ديارە ئەمە بەتپەپىۋونى كات كارىگەرىي نەرىتى، لەلای مەندالەكانى درووست دەكات، بەتايبەتېش، كە كەمجار باوك لە برىارداندا، گەراۋەتەۋە بۇ لاي مەندال ۋ خىزانەكەى، ھەرۋەھا تونىۋوتىزى لەلایەن دايكو باوكەۋە، بەرامبەر بەمەندالەكان،

**بەرېز مامۇستا (بگە ەلى مردان) ماستەر لە دەرووناسى گشتىۋ خۇيىندكارى دكتورا، سەبارەت بە دياردەى ئالۋىزى پەيۋەندىي مەندال ۋ داياپ، بەمشپۈەيە ۋەلامى دايەۋە:**

۱- پىۋىستى پەروەردە پېش لەدايكىۋونە:- ھەموۋ دايكو باوكىك، پىۋىستە پېش مەندالېۋون، خۇيان نامادە بگەن، نەك تەنھا لە پىۋى ئابوۋرىيەۋە، (دابىنكردى زوۋرى نووستنو پىداۋىستىيەكان)، بەلگە لە پىۋى دەروونىيەۋە، لە پىۋى ھەلۋىكەۋەتو پەقتارەۋە، قسەكردىن بەۋجۆرە بىت، كە پىيان خۇشە مەندالەكانىشان ۋابىت.. بۇ نەۋنە باوكىك دەبىنن ھاۋار دەكات بەسەر مەندالەكەيدا، پىي دەلئىت: بېدەنگ بە، لىردە مەندالەكە ھەلگىرى پەقتارەكەى دەبىت، نەك گۇقتارەكەى يان دايكىك، خۇى شىۋازى قسەكردى نەگۇنجاۋە، چاۋەروانى قسەى گۇنجاۋ لە مەندالەكەى دەكات، ھەرۋەھا كاتىك سزى مەندالەكەى دەكات، كتوپر ھەۋلى ئاشتكردەۋەى دەكات، ناتۋانىت كۇنترپۇلى خۇى بكات، ئەمە ماناى ئەۋەيە، ئەم دايكە لە پىۋى دەروونىيەۋە نامادەى دايكايەتى نەبۋە، بەلگە كەۋتۆتە دۇخى دايكايەتپىيەۋە. ۲- سەرۋالى داياپ: زۇرىك لە داياپەكان، لە دەروە زۇر سەرۋال، بەتايبەتى ئەۋ دايكو باوكەنى، كە مامۇستان، ئەۋەندە كات بۇ مەندالەى تەرخان دەكەن، كاتيان بۇ مەندالەكانى خۇيان نامىنېت، ماندوۋ دەبن، ئەۋ كاتانەشى، كە لەمەلەۋەن بە سەپىركردى تىقى (زنجىرە درامكان) بەسەرى دەبن.

۳- دىۋىكرى:- ھەلەيەكى دايكەى دايكو باوك، دىۋىكردىنە لەگەل مەندالەكانىيان، بۇ نەۋنە: دايكىك بۇ چوۋنە دەروەى، خۇى لە پېش چاۋى مەندالەكەى ۋن دەكات، مەندالەكەش، كە دەبىنېت دايكى، سەرچاۋەى مەمانەپىكردەن لە پىشچاۋى ۋن دەبىت، ئىدى مەمانەى بە جىھانى دەروەى نامىنېت، يان بۇ چەند كازىرىك دەچىتە دەروە، پىي دەلئىت: ئىستا دەگەرپىمەۋە.



## گرفتی پر ورو رده کردنی مندالی دووانه و رېښاره کانی

ناسینه وې مندالنه دووانه کان، کاتیک تازه دینه دنیاوه، کاریکې سهخته، که وایه نه گهر نه تاسینه وه، یان لیکت جیا نه کردنه وه، هیچ کات ههست به تاوان مکه. زوریک له دایکو باوکه کان دستبندی جیاوازیان بؤ دکرن، هندیکی دیکه یان په نجه گوره ی ههریه کیکیان به رننگیکې جیاواز رننگ دکهن. کاتیک مندالنه کان گوره تر دهن و کسیتیان گه شه دکات، لیک جیاکردنه و هیان ناسنتر ده بیت.

دایکو باوکه کان زورجار نیگه رانی کسیتیی مندالنه دووانه کان یان. لیردا نامازه به چند خائیک ده کهن، تا بتوان باشتر مامه لیمان له گه لدا بکه ن:--

- \* بؤ ههریه کیکیان ناوی جیاوازو دوور له یهک دابنن.
- \* نهوان به ناوه کان یان بانگ بکه ن، له بری نه وه ی به نازناو ناگاداریان بکه نه وه.
- \* دوور بکه ونه وه له وه ی هه مان شیوه پؤشاکیان بؤ بیوشن.
- \* جله کان یان له جیگای جیاواز دابنن.
- \* بؤ ههریه کیکیان شتی یاری جیاواز بکرن.
- \* دیاری جیاوازیان پی بدن و جلوبه رگی جیاوازیان بؤ بکرن.
- \* بؤ ههریه کیه یان کاتی جیاواز ترخان بکه ن.
- دوور بکه ونه وه له هه لسه نگانندی دووانه و سیانه کان له گه ل یه کدی، به تایبته له بواره پیوره یه کاندا وهک: رؤیشتن، دهر برینی یه کیم وشه، یان فیربوونی نه وه ی خوی بروتته ته والیت. نه گهر یه کیک له مندالنه کان، له یه کیک له بواره کاندا هیواشه، بؤ دیاری کردنی کاتی گونجاو بؤ نه و کارامه یه له گه ل دوکتوره کای قسه بکه. نه گهر نه دواکه وتنه له سنووریکې ناساییدا نه بو، هه ول مده مندالنه ککه بخه یته ژیر فشاره وه، رننگه مندالنه کاتان خوی ههستی به و جیاوازیه کرد بیت.

کاتیک مندالنه کانتان گوره تر دهن، ده بیت سه رنجی ته وواتان بؤ هه مو توانا کان یان هه بیتو یارمه تیان بدن، تا شاره زایی زیاتر له و بواره ده دست به یتن. له هه مان کاتدا پیویسته نه و هتان له بیر بیت، هندیک مندالی ساوا، درننگه وتنی گه شه یان شتیکی سروشتیه و پیویست ناکات بؤ نه وه نیگه ران بن. سه رجاوه/نگهداری نوزادان و کودگان

زورجار گریی دهر وونی لادرووست کردون، نه نجامیش نالوژی له په یوه ندییه کاندا درووست کردوه.

۲- هؤکاری نابووری: باری نابووریش، زورجار یه کیکه له هؤکاره کانی نالوژی په یوه ندییه کانی ناو خیزان، له میزه کورد گوتیه تی (کاسه ی پر، ناشتی ما له)، زورجار هه زاری و نه داری، ده بیت به مایه ی گرفتی ناو خیزان، هه ندیجاریش له نه نجامی سه رقا لبوونی زوری دایکو باوک به کارو که سابه ته وه، که مته رخم دهن به رامبه ر به مندالنه کان یان، که ده بیت به مایه ی نالوژی بوونی په یوه ندییه کانی نیوانیان، هه روه ها رمزیلی له لایه ن باوک، یان دایکه وه، که ده بیت به هوی بیه شکردنی مندالنه کان یان له خوشی ژیان، مایه ی نالوژی په یوه ندییه کانه له ناو خیزاندا.

۳- ناستی رؤشنبیری: ناستی رؤشنبیری و جیاوازیکردن له نیوان مندالنه کاندا، به تایبته تی کورو کج هؤکاریکه بؤ نالوژی بوونی په یوه ندییه کانی نیوان دایکو باوک و مندالنه کان یان.

۴- هؤکاری زانستو ته کنه لوژییا: به کاره یانسی ته کنه لوژیای زانیاری سه رده م، به تایبته تی له م سه رده می گلؤبایلیزما، هؤکاریکه بؤ نالوژی بوونی په یوه ندییه کانی ناو خیزان، چونکه له راستیدا نه و ته کنه لوژییا پیشکه و توه ی نیستا لایه نی نه رینی و نه رینیشی هه یه، هه ر دوو لایه نه کوش کاریگه ریی خویان له و پیکه تده به جیه یشتوه، که ناوی خیزانی لینراوه، به پیی تیبنیکردن و ناماره کانیش نه و راستیه ده سه لمینن، که کومه لی کورده واری زیاتر به دیوی نه رینیدا ته کنه لوژیای سه رده م به کاره ده ینتیت.

**به ریز ماموستا (نارموزو عادل جاسم) خاوه نی بر وانه می ماستر، له ته ندر ووستی دهر وونی، به مشیوه یه وه لامی برسیره کای دابنه وه:**

\* به بؤ چونی من، نه زانی دایکو باوک له لایه نی په رومرده، یان هاوسه رگیریکردنیان پیش ته مهنی گونجاوی خویان. که هیشتا توانای هه لگرتنی نه و بهر برسیره یه ته یان نییه، چونکه مندال هه ر له هؤناغی له دایکبوونی یه وه، پیویستی به په رومرده یه کی سه رکه و توه هه یه، به تایبته تا ته مهنی پینج سالی، ده توانین به شیکی گه وره، له که سیتیی مندال درووست بکه ین، هه ر بؤیه پیویسته دایک به تایبته تی پیش له دایکبوونی سه رجاوه کانی فیرکردنی په رومرده ی مندال بخوینیته وه، یان چاودیری به رنامه سه رکه و توه کانی به ختوکردنی مندال بکات.

\* گرفتیکی تری نه م لاسه نگیه له م سه رده مه دا میدیاکان و نه م ژینگه کومه لایه تییه کی ته ییداین، هؤکاری سه ره کین بؤ زوربوونی خواسته کانی مندال، که زورجار له ناستی توانای خیزاندا نییه.

یان زورجار دایکو باوک به هوی کیشی خیزانی خویانه وه، مندالنه کان یان پشتگؤی ده خهن، که دوو چاری په رومرده ی لابه لا ده بیته وه، هه لیه یه کی دیکه ی باوی زوریک له خیزانه کان، نازپیدانه، یان مندالنه کان ده خرتنه دایه ننگه کان، که زوربه یان په رومرده ی بنه می درووستیان تیدا نییه و هه ریه ک له و مندالنه، خاوه نی په رومرده ی جیاواز جیاوازیان، که نه مهش مندالی دوو په رومرده، درووست دکات.



نەسكەندەر رەھىم

# مىرىكى مېھرەبان!

سەرمەستى كىردو زۇر بەخۇى سەرسام بوو، چونكە وای دانا؛ كە دەستودىارىيەكانى مىر، وەك رېزىلئانىكە بۇ ئەو.. بەو ھۆپەو، لەو پەرى مەستى فیزو خۇبەزلىزانىندا، چوو بۇ لای يەككەك لە ھاوړېكانىو باسوخواسى كىردەوو دەستودىارىى مىرى بۇ گىراپەو، پاشان گوتى:

نابىنىت؛ چۆن جەنابى مىر، ھەموو كارىك دەكات، بۇئەوھى پىزمامەندى من بەدەست بەئىنىت؟!

ھاوړېپەكەشى پىتى گوت:

مىرى مېھرەبان، چەندە ژىرو داناپە! تۆش چەندە كەم زىرەكو لىزانىت!

جەنابى مىر، بە ھىماو نىشان قسە دەكات؛ چونكە..

ناردەكە بۇ گەدەى چۆلۇھۆلى تۆپە..

سابوونەكەش بۇ نىيازى پىسوپۇخلى تۆپە..

شەكرەكەش، بۇ شىرىنكىردنى زمانى تفتوتالى تۆپە!

كابراى ھەزار، تەرىقى دايگىرتو لەو پۇژە بە دواو، زمانى لە

ئاستى مىردا، بەخراپ نەگەراند.

دەگىرپەو، لە شارىكى گەورەو بەرفراواندا، مىرىكى مېھرەبانو بەسۆز ھەبوو، ھەموو ژېردەستەكانى رېزىان لىدەگىرت، بېجگە لە ھەزارىكى بىنانو بىچال، كە خراپەگوتىنو ناوزىراندنى مىرى مېھرەبانى، كىردبوو بە پىشەى خۇى، لە ئاست ئەم مىردا، زمانى بە لای راستىو چاكەدا نەدەگەرا، تانەوتەشەرى لىدەدا، گەرچى مىرى مېھرەبان، ئەمەى دەزانى، بەلام لە راست ئەم ھەزارە نەدارەدا، نارامگىرى ھەلېزاردو ھىچ رېوشوئىنىكى نەگىرتە بەر، تا ئەو كاتەى وىستى سىنوورىك بۇ بىرېزىيەكانى دابنىت. بۇ ئەم مەبەستە، لە شەوئىكى ساردو كىرپەو زىستاندا، بە خىزمەتكارەكەى خۇيدا، فەردەپەك ناردو پاكەتېك سابوونو قالىبېك شەكرى بۇ رەوانە كىرد.

كاتىك خىزمەتكارەكە گەشىتە بەردەركى كابرا، لە دەركاى داو وەختىك خاوەنمال دەركى مالى كىردەو، خىزمەتكارەكە پىتى گوت؛ جەنابى مىر، وەك نىشانەپەك بۇ يادگارىو چاولىبوونو رەچاوكىردنى بارودۇخى تۆ، ئەم دىارىيانەى بۆت ناردوو. كابراى ھەزار، ھەستى خۇپەسەندى كىردو بوغراىسى



بە روھ رەدە كەردىنى

مندال

لە سەركوپرايەلى دايك و باوك



كەواتە: ھەموو كاتىكى بە گرنگ بزانەو باشترین رېگا لە بىر مەكە، كەواتە: رايەننى لەسەر گوپرايەلى كاريكى ئاسان نىيە، بىويستى بەھەول و تىكۆشانى زۆر ھەيە، بىويستى بەگرتنەبەرى ھۆكارگەلىك ھەيە، لەوانە:

۱- خۆشويستىنى زۆر گرنگى پىدانى تىركردنى لايەنى خۆشەويستى مندال بۆ دايك و باوك پەرچەكردارى خۆشەويستى دايك و باوكە بۆ مندال، كاتىكىش مندال خۆشەويستى دايك و باوك لە ناخيدا رەنگى دايەو، ناتوانىت سەرىپچىيان بكات. ۲- رېزگرتنى و گرنگيدان بەراو بۆجوونى لەمەر رووداوەكانى ناو خىزان، ھەك گەشتكردن و شت كەپىن...

۳- ئارامى نىو خىزان، كاتىك مندال لە نىو مائىكى ئارامدا، گەرە دەبىت، ناتوانىت بەئاسانى سەرىپچى بكات.

۴- ئازادى پىدانى لە ھەندى كاتدا؛ ھەكو؛ با رەنگى بۇشاكى خۇى ھەلى بېزىرت، كەلوپەلى زوورەكەى، ھەرودھا پىداويستى قوتابخانە.

۵- رازىبوونى دايك و باوك و زۆر سەركۆنەنەكردنى نەشكاندى ھەستى، مندال، ھەول دەدات پارىزگارى لى بكات.

۶- رېزگرتنى دايك و باوك و بوونى خۆشەويستى لە نىوانياندا. ۷- ئامۆزگارىكردنى بەشىووى نەرمونىانى بەھىمنى، نەك بەتوندىتووتى و ھەرپەشەو لىدان و توورەبوونى.

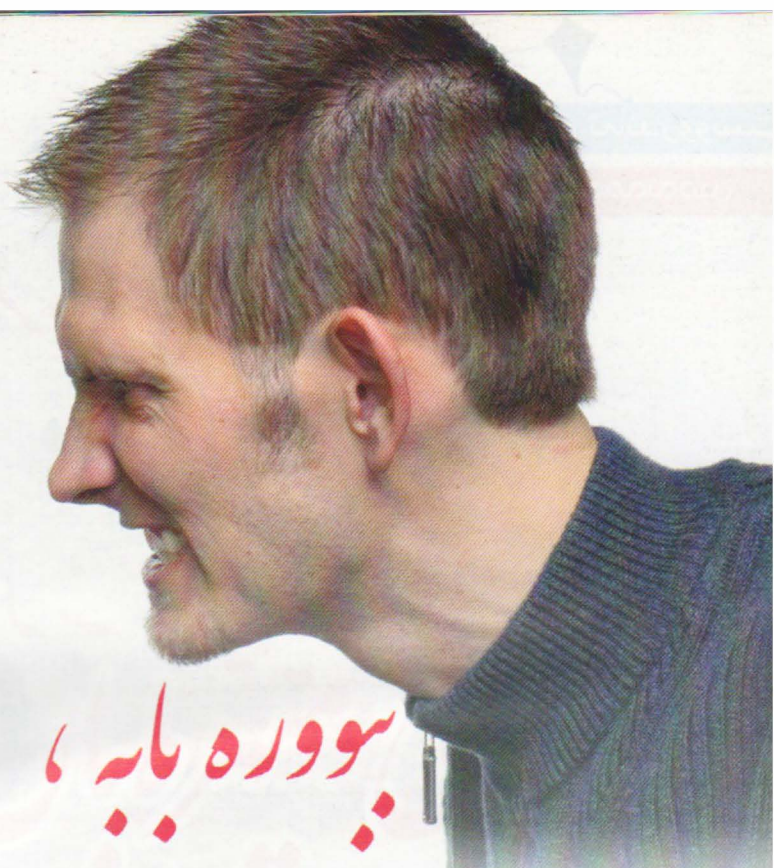
۸- رېزگرتنى دايك و باوك لە يەكدى و پىكەوتنىان لەسەر بىرپارەكانى خىزان، بەتايبەت ئەووى پەيوەندى بە مندالەو ھەيە، بەھىچ شىوئەيك ناكۆكى پيشان نەدەن لە بۆچوونياندا، ھاوكارىكردنى بۆجوونى يەكدى، ئاشكرانەكردنى كىشەى نىوان خۇيان لاي مندال، تا مندال ھەست بە خىزانىكى تۆكەمەو رېزدار بكات، ئىدى بەئاسانى، ناتوانىت ياساكان بشكىنىت.

يەكلىك لە كىشەكانى نىو خىزان و خانەوادەى ئەم رۆزگارە، برىتتە لە سەرىپچىكردنى مندال، لىرەشەو نىگەرانىى خىزان دەست پىدەكات، بىگومان ناواتى دايك و باوكان، ئەوئەيە كە مندالەكانيان گوپرايەلىن، مندالەكانيان رېزىيان بگرن و خۇشيان بوين.

دايك و باوكانى خۆشەويست، بىرتان بىت؛ لە پەرودەدى مندالەكانتان و لە ديارىكردنى كەسىتى مندالەكانتاندا، ئىو ھەكەم بەرپرسن، پاشان قوتابخانەو كۆمەلگا، ھۆكارى دووئەم لە ئاراستەكردنى پەرودەدى مندالدا.

ئەو مندالەنى راناھىنرېن لەسەر گوپرايەلى دايك و باوك ناتوانن ئامۆزگارى دايك و باوك لەبەرچا و بگرن، سەرنەجام كىشەگەلىك بۆ خۇيان و خانەوادەيان و كۆمەلگايان درووست دەكەن.

**كەواتە: چى بکەين، كە مندالەكانمان سەرىپچىمان نەكەن؟**  
مندال لەم تەمەنەدا، ھەز بەسەربەخۆبوونى تەواو دەكات، نايەوئەت بەراى كەسى دى، چگە لە خۇى، كارەكانى بكات و بىرپارەكانى بدات، لە ھەمانكاتدا شارەزايانى بوارى پەرودە، چەخت لەسەر ئەو دەكەنەو، كە مندال تەمەنى (۷-۱۴) تەمەنى فېركردنى بەھا بالاو رەوشتە بەرزەكانە، بىويستە دايك و باوكان ئەم تەمەنە بەھەلىكى زىرېن بزانن، لە زىانى مندالەكانيانداو تەواوى ھۆكارەكان بگرنە بەر، تا بتوانن لەم قۇناغەدا، پەرودەدەيەكى تۆكەمە بکەن، لەم قۇناغەدا سەركەوتوو بىت، دىنبايە لە قۇناغى داھاتوودا، پەيوەندىت لەگەل مندالەكەندا باشتر دەبىتو بەئاسانى دەتوانىت كۆنترۆلى بکەيت، ھەرودەك لەسەرەتاي ئەم گۆشەيەو، باس لە قۇناغى سەرەتا دەكەين، سەركەوتووئەت لە قۇناغى پىش ھەوت سالىشدا، ھاوكارىكى باشە بۆ بەئاسانى پەرودەكردنى، لە تەمەنى (۷-۱۴) سالىدا،



# سوورە بار، رقم ئىشتا!

9: بىگەرد فارس

رقو كىنە درووست دەكات بەرامبەرى، بەتايەتتى كاتىك ناتوانن ھىچ وەلامىكى بدەنەو، يان بەرگرىيەك لە دايكيان بكن.

**پىنجەم:** لادانى باوك لە سروشتى خۇي: مندالان ھەمىشە وىنەيەكى باشو نمونەيى باوك لە ھۇشياندا دادەنن، رىزى دەگرنو بە گەورەى خۇيانى دەزانو شانازى پىو دەگەنو خۇيان بە خودى ئەو دەزانن، بەلام كاتىك دەبىنن؛ تاوانىك دەكات، وىنەى لەبەرچاويان دەھەزىت، كاتىك ئەو تاوانە دووبارەو چەندبارە بوووە، بەتايەتتى ئەگەر ئەو تاوانە، يان ئەو رەفتارە، لادان بىت لە رەوشتو سروشتى جوانى مرؤف، وەك ناپاكيكردن لە دايكيان، ياخود درؤكردن.... ھتد، بە تەواوى لە بەرچاويان دەكەووت.

**شەشم:** گالتەپىكردنو برىنداركردى ھەست: منداال لە تەمەنى بچوو كيدا وەك دەفر وايە، ھەلدەگرنو پردەبن، پاشان لە گەورەيياندا ھەلئىدەرپىژنەو، كەسىتییان لە منداالىيەو درووست دەبىت، بە پىي ئەو كارو ھەلئىستانەى لە دەورووبەريان روو دەدات، گالتەكردى باوك بە منداالو تواناكانىو ناوونتاژۆرەو كەم نرخاندنى، رۆژ بە رۆژ، رقو كىنەى زياتر لە ناخيدا بەرامبەر باوكى بنیات دەنيت، سەرەراى ئەووى كەسىتییەكى نەرىنى لا درووست دەبىت.

**چەوتەم:** كەمتەرخەمىو قوربانى نەدان: چ بەكاتى خۇي، چ بە يارمەتيدانىان لە ژيانو فىركردنو گوینەدان بە نازارو كىشەكانيان، بىئاگايى تەواو لە ژيانو كاروبارى منداالەكانى، بەجۆرىك نازاريان دەدات، وەك ئەووى بە ھەتيوى بژين، بەوھش لە ناخياندا رەگى رق لىبوونەو دەدەكوتىتو ھەندىچار نازەزوى نەبوونى دەكەن.

**نۆيەم:** ستمەكردنو ناپەكسانى نيوان منداالو ستمەكردن لىيان، گوناھىكى گەورەيە: سەرەراى ئەووى ماھى يەككيان، بەسەر ئەوى دى زياتر دەبىت، ھەر وەھا ناتەبايىو رقو قىنەش لە نيوانياندا درووست دەبىت. مەرج نييە ناپەكسانى ھەر لە بەخشىندا بىت، بەلكو بەھايەكى مەزەنە، كە پىويستە لە ھەموو مالىكدا ھەستى پى بركىت، كاتىك منداال ھەستى پىكرد، لە دلىدا رقو كىنە چەگەرە دەكاتو ھەر ئەو ستمەش، خۇشەويستى لە ناو دلەكاندا، وەدەردەنيت.

گومانى تىدا نييە؛ باوكانى باش خۇشەويستىيەكى گەورەى لە دلى منداالەكانيدا ھەيە، ئەو خۇشەويستىيە رۆژ لەدواى رۆژ پەرە دەسىننيتو زياتر دەبىت، كاتىك منداالان گەورە دەبنو لە ژيان تىگەيشتنو ماناكانى قوربانىو بەخشىنيان زانى، بەلام لايەنىكى دىكە ھەيە، زۆرىك لىي بىئاگان، ئەويش ئەو باوكانەن، كە منداالەكانيان خۇشيان ناوين، بەلام ھەستى پىناكەن، ئەو بەلايەكى گەورەيەو لەوانەيە لە مالى تۇشدا روو بداتو تۇش بىئاگابىت لەووى منداالەكەت رقى لىتە، بۆئەووى ئەمە روونەدات، ھۆكارەكانى بزانە:- **يەگەم:** بەردەوامبوون لە نەبەخشىن: كاتىك منداال دەبىنيت، باوكى ھىچ شتىك لە خۇي ناگرىتەووەو خۇشەختە بەووى بۆ خۇي بەكارى دەھىنيت، بەلام لە منداالەكانى دەگرىتەووەو پىيان نابەخشىت، پىغەمبەر (دروودى خواى لىبىت) لە ھەر موودەيەكدا نامازە دەكات بەووى: "كە گەورەترىن بەخشىن ئەوويە كە بە خىزانەكەت بەخشىووە".

**دوووم:** ساردوسرى لە مامەلەكردن: ئەو ساردوسرىيەى باوك دەيونيىت لە مامەلەكردى لەگەل منداالەكانىو نەبوونى ھىچ سۆزو بەزىيەك بۇيان، وا گومان دەبات زبرىو توندى پەرووردەيان دەكات، بىئاگايە لەووى بەزىيى بۆ رۆلەكەىو ماچكردنو لە نامىزگرتنىو نەرمونىانى مامەلەكردن، رەزامەندى خوداى گەورەو پاداشتى بەدەست دەھىنيت.

**سىيەم:** توندوتىزىو لىدان: زۆر لىدانو نازاردانو توندوتىزى، رقو قىنە لە دلى منداالدا درووست دەكات، چونكە لەو تەمەنە كەمەدا، ھىشتا منداال ھىكەمتى ھەندى لە شتەكانو كارەكان نازانىت، لەلای خۇيەووە ئەووى دەيكات، بەراستى دەزانيت.. كاتىك باوكى لىي دەدات، رقى لىتەلدەگرى، لەوانەيە لىدانىكى دلرەفانە، بىت بە ھۆى نازارىك، كە بە ھەموو تەمەنى لە بىرى نەكات.

**چوارەم:** نازاردانى دايك: سروشتى منداال وايە، دايكيان خۇش دەووت، سەرەراى ئەو سۆزو خۇشەويستىيەى ئەو پىيان دەبەخشىت، كاتىك دەبىنن باوك توندوتىزە لەگەل دايكيانو نازارى دەدات، ئەو

# رەنگى ئاشتى!!

شانم ھىندى غەمى دۇنيا قورسە، پىيەكانم بە ئەستەم ھەنگاۋەنن...  
ھىندى بەدۋاي ھەقىقەتدا گەراوم، ماناى جەستەى سىخناخ كىردووم  
ئەجمە ھەر كوۋچەيەك، ھەزاران تابلۇى پىرسىيار، بەدىۋارەكانىا ھەلۋاسراۋە  
دەست بۇ ھەر ميوەيەك ئەبەم...  
لە ژىر ماسكى دۇنياۋىستىا تامى خۇى لەدەست داۋە...!  
مىرۇقەكان لەمپەر لەبەردەم يەكتىرى دادەنن  
ھەركامىان پىچەۋانەى وىستى ئەۋى تىران دەجوۋلىتەۋە  
بە گىزەلۋوكەى مىچنەت، تا لىۋارى مەرگ يەكتىرى ئەبەن  
دادپەرۋەرىى لە بۇنى گۆلىكى دەستكرد ئەچن..  
تەنھا لەژىر چاۋى رەحمى كامىراۋ ئەلىكتىرۇنا، خۇى نومايان ئەكات  
ئەمەۋى بەھەر نىرخى بىن، مانا بۇئەم ژىيانە بىن مانايە بگىرپەمەۋە  
ھاتوم لە كەنارى ئاۋازەكانى تۇيا، ھاۋرئ لەناۋ ئەم سىروشتە پىرلەسمفۇنىايەدا  
مىنىش لەگەل ئىۋە ھاۋار بەكمە ھاۋار..  
بلىم ئاشتى ۋەرە، شەر دۇنيای خاپور كىردوۋە  
بلىم ئازادى ۋەرە، كەلەپچەكان بىشكىنە، بادىلەكان نەكوژرىن  
بەلئى ھاتم لىرە پارچەيەك نەۋاى ئەۋىن بژەنم  
تا لە رىيەۋە بە ھەموان بلىم: ئىتر بابەس بىت فرىۋدانى يەكتىر  
باچىتر لە كەمىندا نەۋەستىن بۇ يەكتىرىۋ دەست لەسەر مىلى  
تەنەنگەكانى ئارەزومان نەكەين بەرامبەر يەكتىرى!!  
ئەھا چەن نەرم پەنجە بەسەر دوگمەكانى ئەم پىانۇيەدا ئەنم  
ئاخر ۋەرەس بووم لەدەرخستى ھىزو بازو..  
ئەۋەتا ھەزارو يەك بىانوۋ ئەدۇزمەۋە، تا كەمتر دەستم بەردوگمە رەشەكانى بىكەۋى  
چون لە ئەندىشەما، ھەرچى رەنگى دۇنيايە، بەشەر، مەرگ، ۋىرانبوون، ۋىنا ئەكرىت  
تكايە، با ھەۋلىدەين رەنگى نىگىنى ئاشتى، ھەمىشە سايەمان بىتو تىيدا بسەرۋىن!

رۇشنا صالح

# پىڭگاي نەوين

ۋىتەم: با لەم دەرو لەم كۆيەدا، نانغ سكونەت كەم

ۋىتەم: عاشق دەبىغ ھەر دەريە دەرىغ، كۆ بە كۆ بېروا - مەھجى -

لەبەر تۆ دەمىروم نازىم لەبەر خۆم  
دەسوتىم ۋەك شەم ۋەت نايە بۆسۆم  
نەمەن ئاورم لە خۆم بەردا لەبەر تۆ  
كەچى تۆ خۆلى خۆم ناكەى ۋەسەر خۆم - سەيىد -  
تۆ ئىدى مولكى خۆت نىت، شازادەى مەملەكەتى ئەوين،  
خەزىنەدارى خەزىنەى دىل ۋە بەختى تۆيە نابى كەس ناۋازى  
دەنگت بېيسى جگە لە ئەو، نابى كەس گۆيىستى ھەناسەت  
بى جگە لە ئەو، تۆ تەنھا ھى ئەۋى ۋەس!  
لەگەل كى قسە دەكەى، لەگەل كى پىدەكەنى، بۆ كى  
دەروانى جگە لە يار، بۆ كەسىكى دى وجودى ھەس؟!  
خەيالى زولفى دەرنەچى لە دىل، تا دەرنەچى رۆحم  
سپىراۋە خەزىنەى بەختى ئىمە بەم سىامارە - مەھجى -

سەختە ئەو پىڭگايە، غەزەبە سلوكى ئەو تەرىقەتە، كەشكۆلى  
پېر ئەسرىن ۋە ھاو ھەسرەتى دەۋى، سوتانى نىۋەشەۋو نالەى  
سەھەرى دەۋى، سەرفى نەزەرى لە ھەموو مەتاعى دونىاي  
دەنى ۋە ھەرامۇشكردنى جەمەى مەخلوقاتى دەۋى، تا بگەى بە  
ئۆخزنى دىل ۋە سەعادەتى گىبان ۋە لەزەتى رۆح!  
ئىدى بە ھىچ لايەكدا ئاور نادەيتەۋە! ئەۋە پىڭگاي  
ئەۋىنە.. خۆت ئىختىيارى دەكەى؛ بۆئەۋەى بە گرى ئەو  
ئەۋىنە، زاخاۋى مەعدەنى ئىنسانىت بەكەى.. بسوتىتى، تا  
دەبىتە پشكۆ، لە دەرياي فرمىسكى عىشقى ۋە تاسەۋ ئىنتىزارا،  
خۆت بىسەمىل بەكەى ۋە دىلت بەكەيتە بەفر!  
بېنەۋەى داۋاي ھىچ بەكەى لە يار، تۆ تەنھا دەبەخشى،  
ئەگەر بە كەلكى بەخشىن بىي! ھەددى داۋاكرىنت نىيە!

تا نەگە يىشتىبىۋى بە يار تۇ چى بوۋى؟! خۇت دەزىنى، كە جى بوۋىت؟ دىنىيىم ھىچ نازانى!

تۇ جگە لەبەر دەروازەكەى ئەو، ئىدى نىشتىمانىكت نىيە! دەرگاىەك، كە ھەزاران ئەۋىندار، لەۋىدا رۇخى خۇيان بەخشى! بەلام ۋەك سەعدى دەلى:

«مردن لەبەر دەرگاى يار ئاسانە! نەمىرى زىندوۋىيى، جىي سەرسورمانە»!

مردن لەو رىگاىەدا، ئاۋاتىكە بەدىھاتنى خەونى ھەموو ئەۋىندارانە!

كەسى تۇ كوشىتېتت رۇزى مەخشەر زەخمەتى نادەن ئەگەر ۋەك من لە ئەم دونىايە، سوتابى لە ھىجرانت - كوردى-

لەو رۇزەۋە، گەيشتمە بەردەرگاكتە، ئىدى نەمتوانى چركەپەك دەستى لى بەردەم؛ چونكە گەر ۋا بكەم دەمرم!

تۇ بەرگى فرىشتەت كرده بەرم، تۇ فىرت كردم چۇن بدوۋىم، تۇ وشە ئالتونىيەكانت خستە سەر زارم، تۇ بۇنى بەھەشتت پى بەخشىم! تۇ بزەت خستە سەرلىۋى ۋشكەم!

دەستت گرتەم بەرەو ئاسمان! تۇ سۇماى چاۋت رۇشن كردهۋە، تۇ كانىاۋى ماریفەتت لە ناخدا تەقاندەۋە!

تۇ پىم بلى، من بە بى ئەۋىن، جى بووم؟! پىش ئەۋەى بگەم بە تۇ، نەمدەزىنى كەسىك دەبىتە ھەموو كەسم! نەمدەزىنى رۇزىك دەبى، بى ئەو كەسە ناتوانم بژىم، ناتوانم، لە دوورى ئەو، ساتىك ئۇقرە بگرم!

نەمدەزىنى رۇزىك دەبى لە ھەموو دونىا غافل دەبم جگە لە ئەو، رۇزىك دەبى ناتوانم چاۋتروكانىك فەرامۇشى بكەم!

ئەگەر يەك لەمچە غافلېم، لە شەۋقى ماھى رۇخسارت لە ھەشرا، بى نەسىبى جەننەتو رۇوبارى كەسەرىم - كوردى-

من پىش ئەۋەى بگەم بە تۇ، ھەزارو يەك خەمم ھەبوو، كە گەيشتم بە تۇ، ئىدى ھىچم بىرنەما، دەموىست، كە تۇ ھاتى خەمى دىلمت بۇ باس بكەم، بەلام كە تۇ ھاتى، من ئىدى چىت بۇ باس بكەم؛ چونكە بە ھاتنى تۇ، ئىدى خەمى دىلم نەما!

من ئىدى ۋەكو حافىزى شىرازى دەلى: «نىيە لەسەر لەۋحى دىلم، جگە لە ئەلفى قامەتى يار»

پىم ۋايە كاتىك مۇۋ رىگاى ھەقىقى خۇى دۇزىيەۋە، ئىدى ستمە، ئەو رىگەپە نەگرى؛ چونكە ئىدى بۇ كوى دەجى، ئەگەر لەو رىگاىە لا بدا!؟

لە بۇ ۋەسىلى جەمالى يىسارى كوردى ئەگەر رۇخسەم نىسەدەم نىسەدەم ئەمىرۇ يارى شىرىنم، تۇ فىرت كردم، كە رىگەى ئەۋىن، ئالەى

نەىو ھەرچەى دەروونى بەكولۇ خۇيناۋى دەروونە، تۇ منت خستە سەر رىبازى شەمو پەروانە!

تا دل نەسووتى دەم بە دەم، فانى نەبى سەر تا ھەدەم پەروانە ھەت ناگاتە شەم، ئاۋايە رىگاى عاشقان - ۋەھابى-

دەزانم تۇش شەۋانە، لە كولىبەى ئەحزانى خۇتا، گەرمەشىن ۋ مەراسىمى حوزنو ئەلەمى دوورى، بەرپا دەكەى! دوورى لەو كەسەى لە خۇت خۇشتەرت دەۋى، لە ناۋى خۇت زىتر پىي ئاشناى، لە ھەناسەت زىتر ھەستى پى دەكەى، زەخمەتە، زۇر زەخمەتە نازىزم!

دەزانم تۇ ناتوانى بى ئەو كەسە، دىژە بە ژىانت بەدى، دەزانم تۇ لە ھەموو شتى بىزارى، تەنانەت لە رۇخى خۇشت! ئەگەر نايىبەن لەگەل خۇتان، بە كوشتن سا عىلاجى كەن كە ۋەللا ئەو لە پاش ئىۋە، لە رۇخى خۇشى بىزارە - كوردى-

دەزانم گرى دوورى ۋ تاسەى دىدار، ژوورەكەى كوردوۋى بە كوانوۋ! بەلام نازدارەكەم، تۇ بە فرمىسكى چاۋەكانت، عەرشى مەملەكەتى ئەۋىن دەشۋى، تا بۇ ھەمىشە پاكو بىگەردو جوانو نەمرى!

تۇ ئەگەر خاۋەنى ئەو دەروونە پاكو دلە بىگەردو رۇخە بەرزە نەباى، نەدەبوۋى بە شازادەى مەملەكەتى ئەۋىن!

ئەۋىندار، تا نەبىتە گەردى بەرپىي يار، چۇن دەستى دەگاتە دامىنى!

برا، تا نەبىيە تۇزو گەردى بەرپىي بە زەخمەت، چاكى ئەو دامانە ئەگرى - بىخود-

زۇر كەس بە ھەسەرتى گەيشتن بەو دامىنەۋە سووتانو نەگەيشتن، ئىستا كە تۇ رىگاى ئەۋىنت گرتوۋەو يار مۇلەتى داۋە بىتتە حوزرى ۋ لە مەملەكەتى ئەۋىنى خۇيدا، تاجى شاھانەت لەسەر نى، ئىدى جى لەۋە گەۋرەترە، كى لە تۇ بەختەۋەترە!

دەس بە داۋىنى ئەۋىن بووم، دەس نەگەپىيە دامەنى ئىستە دامام، كە ئەم دامانە، بەو دامانە چى؟! - سەبىد-

رىگاى ئەۋىن؛ رىگاىە بەرەو ژوانى رۇخ بەھەشتى ھەموو خۇزگەو ھىۋاۋ ئاۋاتەكان، خۇزگەم بە رىبوارانى ئەم رىگاىەۋ سالىكىنى ئەم تەرىقەتە پى نوورە!

تا نەبوورى تۇ لەسەر رى، ناخەپە مەيدانى عىشق سەرلە پىش پى دەبى، لەم رىگەپە دانىي «اۋلا» مەخوى

كەرىمىنى

45

70

75

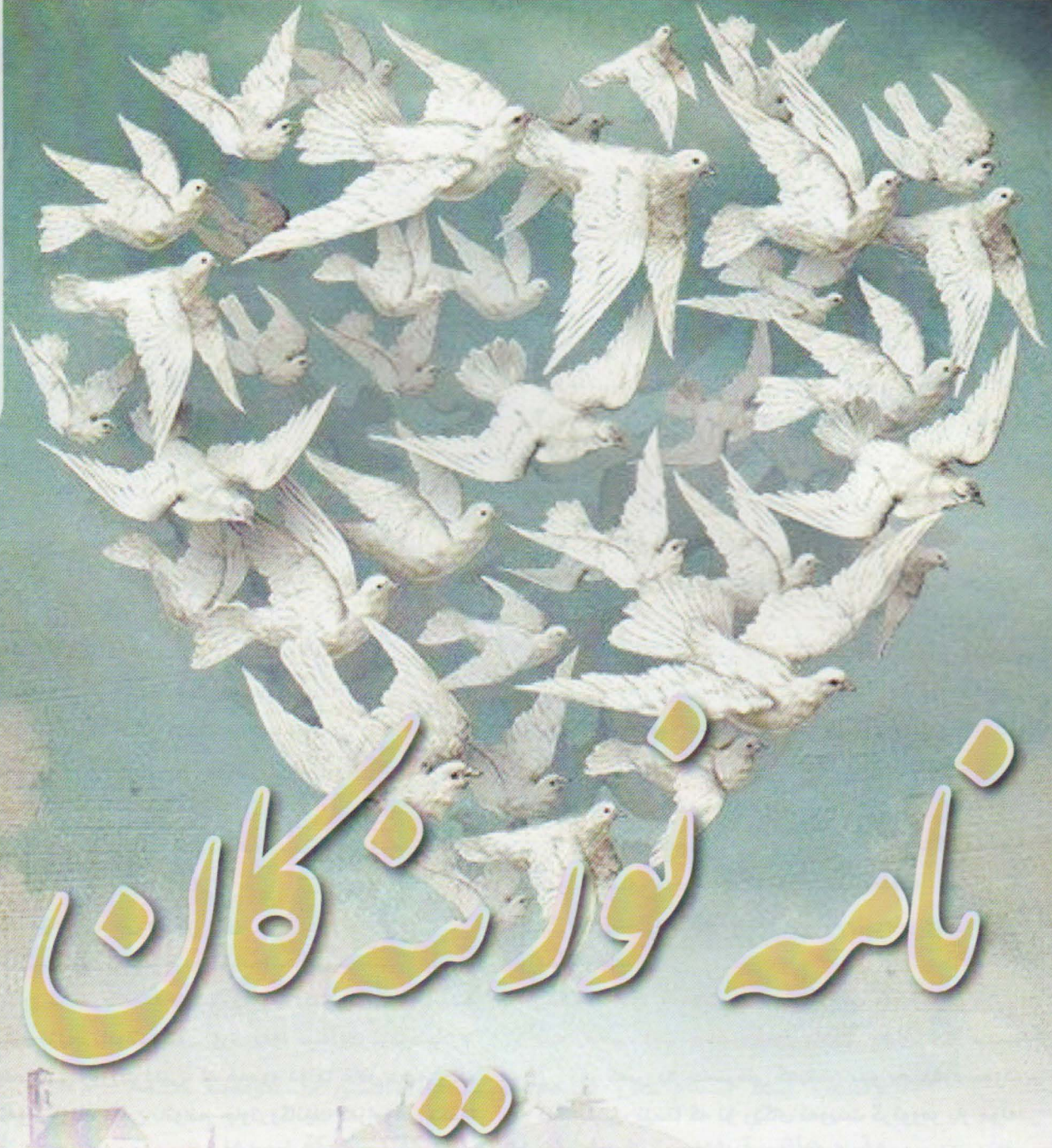
80

85

90

95

100



# نەرسە ئىش

ۋەرگىرانى روۋە لە ھەموو روۋگەيەك، جگە لە روۋگەي نىلاھى!  
ئىدى شتىك نىيە؛ چاۋەرۋانى بەكى جگە لە خودا!  
متمانە بە ھىچ ناكەى جگە لە خودا، تەنانەت كىردەۋە  
باشەكانى خۇشت!!

دەبىت ھىندە لە دەرياي مېھرو سۆزى خوداۋەند دىنبايى،  
كە بزانى بەخشىنى ئەۋ بېسنورەۋە كەرىمى عەتابەخش  
تەنھا خۇيەتى!

ئازىزم، مانايەكى زۆر ۋورد ھەيە، كە من پېشتىر درىم  
پىن نەكردبۇ، نەمدەزانى، كە ئەۋە پىچەۋانەيە بە متمانەى  
كوللى بە خودا پىشتەستەنە بە كىردەۋەى چاك!!

عارىفان دەلىن: ئەگەر لە كاتى گوناھو تاۋاندا، رەجاۋ  
ئومىدەت بە خودا لاۋاز بوۋ، ئەۋە ديارە تۆ بە ئىعتىماد لە  
سەر كىردەۋە چاكەكانى خۇت، داۋاي يارمەتىۋ كۆمەك لە  
خودا دىكەى!!

نا، ئازىزم نا....

ھىچ ھەتۋان، بىرئەكان ساپىز ناكات، ھىچ دەرمانىك  
پىشو نادات بە رۇح، جگە لە متمانە بە خوداۋ خۇ ھاۋىشتەنە  
نىۋ دەرياي مېھرو سۆزى خودايى!

ئەۋ كاتەى پىراسكەى ھەموو كاروبارەكان تەسلىم بە خودا  
دىكەى، ئىدى دىنبايىۋ نارامى، دەبنە ھەمىشەمىۋانى دىلت!  
ئەۋ كاتەى كارەكانت دەسپىرى بە خودا، ئىدى پىرگەرۋوت  
ھەناسەى ئاسۋودەيى ھەلدەمزى! ئىدى لە سىبەرى **بِسْمِ اللّٰهِ**  
**بِرَبِّكَ حِينَ تَقُومُ** دا!

تا زىترىش دىل پەيۋەستى خودا بىۋ بە راستى  
بەندەيەكى ملكەچ بى، خودا زىتر يارمەتىۋ پىشتىگىرى خۇى  
بۇ بەندەكەى دەكاتە خەلات!

سەرگەۋتىش بەسەر ئازارو كۆسپو نارەحەتتەيەكانى  
ژياندا، بە پىي دەستگرتنى بەندەيە بەھىزو دەسەلاتى  
خوداۋە!

كاكلىەى بەندايەتىش، روۋكردنە خودايە بە تەۋاۋى دىلۋ

خُو کاتی نِیمه گوناھ دهکهین و یاخی دهیین له خوداوه ندو دهیینه بهندهیه کی خرابو دوور له خودا! خوداوه ند هه خودا و پهره دگاری نِیمه یه و لیمان دوورناکه ویتته وه، نه وکاته دهرگای تۆبه و بهزهیی و میهری خوئی خستۆته سه ر پشتو دالانی مهغیره تی والا کردوه بو مان!

هه رچه نده نِیمه شه رمه نده و خه جاله تین، به لام نه و زاته گه وره یه، لی بورده و به خشنده یه!

کهواته: هه رگیز وه ها بیر نه که یته وه، کاتی نزاو پارانه وه، که خودا نزا ی منی گونا هبار وهر ناگری، ته نها نه و کاتانه چاوهر یی کۆمه کی نیلا هی نه بی، که لات وایه پیاوی چاکی! نِیمه هه رچه نده چاکیین، به چاکیه ی خو مان، ناگه ین به لوتفی بی سنووری نیلا هی!

### که ی کرداری خواری و خپچی نِیمه، دراوی مامه له ی فهیزی نیلا هییه!!

به چیمان هه سه ودای نووسره تی خودایی و یارمه تی و دهسگیر و ی نیلا هی بکه ین!!

مه گهر ته نها نه و کاته ی، که هه نیسکو هۆلپی گریان گه روومان دهتاسین و فرمیسکی په شیمانی، رووی سیامان ته ر دهکاتو دهستی دوعا و نزاو پارانه وه مان دهله رزی، چاوهر وانی لوتفی خودا بکه ین!

به لگو به به خشنده یی خوئی، عه فومان پی عه تاکا!  
 گریه ی به کوئ، به دل، له خه رافاتی خو خه جل ناله ی دلئ شه وان و هه ناسه ی سه حه رگه هان هه ر نه و هه ناسه یه، که بدا فینکی به دل به و تاقه ناله یه، که بگا گه رمیی به گیان - مه حوی - نِیمه داوا له که سیئ دهکه ین، که خوئی دهفه رموئ: داوام لب بکه ن! به لئینشی داوه، که وه لامان بداته وه! لیمان نزیکه، بیسه رو بینهری کردار و گوفتارمانه ﴿ اِنَّهُ سَمِیعٌ قَرِیْبٌ ﴾ سب: ۵۰ هه ربویه شاعیر دلئ:

وَ اِنِّیْ لَ اَرۡجُو اِلٰهَ حَسۡبِیْ کَانَی  
 اَرۡیۡ بِجَمِیْلِ الظَّنِّ مَا اِلٰهَ صَنِیۡعٍ  
 که نه مه ش، به راستی جوانترین گومان و گه وره ترین ئومیده به خودا، که به شیوه یهک ره جاو ئومیدی به خودا هه یه، وهکو نه وهی به گومانی باشی به خودا، به چاوی خوئی بیینی! چۆن خودا کاره که ی بو نه انجام دهدا!!

کهواته: نه و کاته ی له شکر ی خه م، هیرشت بو دین و ناده میزاده کان نازارت دهنه و مه ترسی و نار په حه تی له هه موو لایه که وه گه مارۆت دهنه، سه ریئک هه لبره بو ناسو و چاوهر وانی له شکر ی خودا یهک به، که ته نها خوئی نه بی، که س ژماره ی سه ربازه کانی نازانی: ﴿ وَمَا یَمْلُکُ جُنُودَ رَبِّکَ اِلَّا هُوَ ﴾ العنکب: ۳۱ به نوری ئیمان، هه وری ره شی خه مه کانت بره وینه وه و بزانه که: ﴿ وَمَا تَشَاۗءُوْنَ اِلَّا اَنْ یَّشَآءَ اللّٰهُ رَبُّ الْمَلٰٓئِکِیۡنَ ﴾ التکویر: ۲۹ نه وسا ده زانی! که ده وره بر، هه چیان پی ناگری، جگه له کاریک، که خودا دهیه ویت: نه وهی دهیکه ن، ته نها جبهه جیکردنی کاریکه، که ده بو ابین و قه ده ری خودای

له سه ره، هه ره وهکو چۆن براکانی یوسف - درودی خودای له سه ری - ویستیان بیکوژن، به لام نه مرد!  
 ویستیان شوینه واری بسرنه وه، به لام په و پایه ی زۆر بهرتر بو وه!  
 پاشان فرۆشرا! بو نه وهی بیکه نه کۆیله، به لام خودا کردی به پاشا!

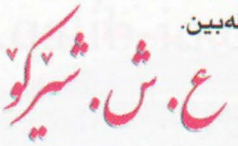
ویستیان خو شه ویستی یه که ی له دلئ باوکیدا بسرنه وه، به لام زۆر له جاران زیتر بو و!  
 کهواته: هه رگیز نیگه ران مه به! له پلانی ناده میزاده کان، ویستی خودا له سه رووی ویستی هه موویانه وه یه، خودا یه ک که هه میسه زیندوه وه هه رگیز نامری ﴿ وَ تَوَكَّلْ عَلٰی الَّذِیْ لَا یَمُوتُ ﴾ القران: ۵۸

نیمامی عه لی «رهزی خودای لیبتت» دهفه رموئ: نه ی خه لکینه، پشت به خودا بهیستن، متمانه تان به و هه بی! چونکه بو هه موو شتی، خوداتان به سه!

ئیبو لقه یه دهفه رموئ: ته وه دکو لو پشت بهستن به خودا، کۆکه ره وه ی عیله و عه مه لی دلّه! چونکه عیلمی دل، بریتییه له: یه قین به وه ی، که خودا به سه، بو هه موو کاری، که وه کیل بی، وپرای یه قین به وه ی که نه و وه کیله، که خودا یه به باشترین شیوه نه و کاره نه انجام دهدا، که پی سپیراوه، هاوکات دهیبت باوه ری وه هابیت، که که سی دی، ناتوانئ وهکو نه وه، نه و کاره بگا، نه مه ش ته سدیقی ﴿ وَ کَفٰی بِاللّٰهِ وِکِیْلًا ﴾ یه، یه قینه به ﴿ اَلَسَ اللّٰهُ یَغْفِرُ عِبۡدَهٗ ﴾ الر: ۳۶ عه مه لی دلئش: سوکانی هاتنه به و وه کیله، دلئیا بوونه به ته وای نیتمانه وه لی!

سپاردن و ته سلیم کردنی هه موو کاره کانه به و، رازی بوونه به ته سه رووی خودا وه ند، زیتر له رازی بوونی له ته سه رووی خوئی! لوقمانی چه کیم به کو په که ی گو ت: کو رم، دونیا ده ریابه که، خه لگیکی زۆری تیدا نوقم بووه، نه گهر توانیت با که شتییه که ت له م ده ریابه دا، باوه ر به خودا و باره که ی، کار کردن به فه رمانی خودا و، جارۆکه که ی، پشت بهستن به خودا بی، به لگو زرگارت بی!

حه سه نی به سه ری دهفه رموئ: ناده میزاد، نه وه لاوازی یه قینه، که نه وه ندی متمانه ت به وه هه یه، که له نیو دهستی خۆتدایه نه وه ندی متمانه ت به وه نییه، که له دهستی خودا دایه . کۆتایی نامه که م نازیزم به م فه رموو ده شیرینه ی پیغه مبه ری نازدار دینم، که دهفه رموئیت: « یَدْخُلُ الْجَنَّةَ اَقۡوَامٌ اَفۡئَدَتۡهُمۡ مِثْلُ اَفۡئِدَةِ الطَّیۡرِ » رواه مسلم چونکه وهکو بالنده ته نها پشتیان به خودا به سته وه، بالنده به یانیان به سکی خالی، له هیلانه که ی دیتته دهره له بیابانکی وشکا، بو دهنکه گه نمئ ده گه ری، ئیواره به سکی تیره وه ده گه ریته وه، نه مه وپرای ناسکی دلئ بالنده و پاکی دل و دهروونی، خودا دل و دهروونی بالنده مان پی به خشی و له و کۆمه له دلپاک و پر ته وه دکوله بین.







# زەدەبى كوردى مەلا سادىق شاعىردا

دوعا گۆي دەولەتى وەسلىم، وەزىفەي سەرمە وەك قەلغان  
قەزاگەردان قەدى رەعناو دوو چاوى وەك غەزالتەكەم  
سەد ئەونەي تر بە زانايى، كە مەشهورىم لە ناناقا  
مەحالىە چارى بەدكارى رەقىبىي دىن بەتالتەكەم  
وتم: بەسەمە سزا قوربان، وتى: بمرە وەكو «سادق»  
بە غەمزە بتكوژم بۆ خۆت، بە لەنجە پايەمائتەكەم

شاعىر ناوى مەلا سادىق كوردى ئەجمەدى كوردى  
حسینەو لە ئەوەي ئەجمەدىن خانى كەمانگەرە، سالى  
«۱۲۸۱»ى هەتاوى لە دىي نىگل لەدايەكبوو، شاعىر زانايەكى  
خویندەوارو مەلایەكى شارەزاو پياويكى وردبىنو زىرەك  
بوو و شاعىرەكانى لە ديوانىكدا كۆكراونەتەو بە ناوى  
«گوئزاري گول»

## خوینم حەلالتەكەم

كەمان ئەبرۆ، ئەوەي هیچە سپاسى حەرفى تالتەكەم  
سەرىشم بېرە دەي فەرموو، هەتا خوینم حەلالتەكەم  
ئىجازەم بىن بەد، بىمە بەرامبەر رۆژى رووخسارت  
هەتا تىر تىر، بە چاوى دل تەماشای خەتوخالتەكەم  
بە وەسلت ناگەم و ناچار لەبەر پەزارەي فیراقت  
مەگەر داىیمە سەیرانى گولى باخى خەيالتەكەم  
چ خوش وەختیکە، پابەندی خەمى زەنجیری عیشقى تۆم  
بە دلخوای خۆمە، با خۆم بە ديوانەو عەوائتەكەم  
بەرەشپوشى نمایشمە، وەكو بەختى خۆم وەقتەس  
كە خۆم تەقلیدی خالان و حەوالەي لیوى نالتەكەم  
وتم: بنوارە چۆن سوتام، وتى: گومبە لەبەرچاوم  
مەگەر وەختى، كە سەیرانى جەسەي وەك كۆي زوخالتەكەم

## خودايا باسى پار ناکەم

وجودم بېنەو وەك دار، بە زەرپە تەركى يار ناکەم  
سەرم بېرن بە تیخى كول، لە رپى ئەو شوخە بار ناکەم  
خەيالت بېخووە يا شىخ، مەكە تەشویقى ئیشکردن  
بە مەيلى ئەو نەبى، ئیلا بە زۆر يەك زەرپە كار ناکەم  
هەتا گوئزاري روخسارى، وەكو خەمخواری خاترمە  
حەشا لایلا، ئیتر مەيلى سەفاو سەیری بەهار ناکەم  
كە پارەر جۆرى جەورى بوو، كە ئیمسال قەولى وەسلى دا  
تۆ ئەم ئومیدە حاسل كەي، خودايا باسى پار ناکەم  
لەبەر ئەم قەسدە ئەر بىتو سەباتى عیشقى تۆم بى بى  
وەكو «سادق» هەزار زەخمى، بە ناسۆرىم تیمار ناکەم